Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

"Tiếu Ngạo Giang Hồ" đăng trên Cấp Tiến luôn luôn sớm hơn các báo ● Mỗi ngày xem «Hộp thư Trưng cầu ý kiến về Đông Y» nơi trang 2

MỸ SẼ ĐỀ NGHỊ NGƯNG BẮN Ở VIỆT-NAM?

SỐ 72 — 8 TRANG 8Đ. — CHỦ NHỰT 6-7-1969

CẤP TIẾN

TỔ QUỐC ● TỰ DO ● TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 175, Phạm-ngũ-Lão — Saigon Đ.T. : 21.505

SAU KHI THĂM, H. C. SIHANOUKVILLE

Huỳnh Tấn Phát RỜI NAM VANG

TRỞ VỀ « KHU » VÀO SÁNG THỨ BẢY 5-7

✱ Sáng thứ sáu, Cam Bốt trả thêm cho Tòa Đại sứ Việt Cộng 30 tủ bình!

NAM VANG 4-7 AFP.— Huỳnh tấn Phát, chủ tịch cái «Chánh phủ cách mạng lâm thời» của VC hôm thứ sáu đã trở lại Nam Vang, sau khi thăm viếng cảng Sihanoukville, tỉnh Nam vang 240ca về phía Tây Nam.

Tối thứ Sáu, Phát tổ chức một bữa tiệc khuận đãi thủ tướng Sihanouk. Mặc dầu nội dung và thực chất các cuộc nói chuyện giữa Phát và các nhà lãnh đạo Cam bốt không được công bố, các nguồn tin không chính thức cho biết rằng các cuộc nói chuyện này đã có kết quả khả quan.

Một khác, sáng thứ sáu, chánh phủ Cam bốt đã trả tự do cho 30 tù binh VC trong đó có nhiều phụ nữ do chánh phủ Cam bốt giam giữ. Các tù binh này đã được giao trả cho Tòa Đại sứ cái chánh phủ cách mạng lâm thời của VC tại Nam Vang.

Huỳnh Tấn Phát sẽ rời Nam vang sáng thứ bảy 5-7, và sẽ không có một thông cáo chung nào được công bố, tuy nhiên, người ta hy vọng Thái tử Sihanouk sẽ mời một cuộc họp báo.

Theo một bài báo kỳ tên bộ trưởng Thông Tin Cam bốt đăng trong tờ Réalité Cambodgienne, một cơ quan ngôn luận bán chính thức của chánh phủ Cambốt, thì Thái tử Sihanouk cố gắng theo đuổi chủ trương trung lập thực sự giữa các áp lực quốc tế.

Ông ta đã khéo léo thu xếp để vẫn để thời gian để trong một lực cố nhiều sự kiện xảy ra :

— Huỳnh tấn Phát thăm viếng Cam bốt.

— Bốn chuyến gia thực vật học Mỹ đến Cambốt nghiên cứu hậu quả thuốc khai quang đối với cây cối.

— Nam Vang và Hoa Thịnh Đốn công bố quyết định tái lập liên lạc ngoại giao ở cấp bậc Đại lý sự vụ.

Do sự trùng hợp của các sự kiện này, người ta suy luận rằng Mỹ không phản đối việc Cam bốt đón tiếp Phát như một Thủ tướng Chánh phủ, và Mỹ cũng không ngăn việc này mâu thuẫn với việc tái lập liên lạc ngoại giao với Cam bốt.

TIN GIỜ CHÓT

CHIẾN TRƯỜNG V.N. TIẾP TỤC LẮNG DỊU

SAIGON 5-7.— Trong đêm thứ Sáu rạng ngày thứ Bảy, trên toàn quốc chỉ có 8 vụ phát kích đã cộng quân gây ra. Theo Bộ Tư Lịnh Hoa Kỳ, trong 8 vụ chỉ có 1 vụ là đáng kể khi Cộng quân bắn 10 trái bích kích pháo vào căn cứ Hoa Kỳ tại Pleiku, nhưng không gây tổn thất nặng.

Phái cơ của Ủy Hội Quốc Tế không đến được Hà Nội

VẠN TƯỢNG 4-7 (UPI) Đêm thứ sáu, một chuyến máy bay của Ủy hội Quốc tế kiểm soát đình chiến đã không thể tới Hà Nội vì thời tiết xấu nên đã làm tiêu tan hy vọng chuyến bay này có thể sẽ mang về ba tù binh phi công được BV phóng thích.

Chánh giới Mỹ đều nhìn nhận : Địch đã xuống thang chiến cuộc

TƯỚNG NGUYỄN CHÁNH THI CÓ MẶT trong 1 cuộc biểu tình SV

TRƯỚC ĐIỆN CAPITOL ĐỂ PHẢN ĐỐI VIỆC HOA KỲ RÚT QUÂN ĐƠN PHƯƠNG RA KHỎI VIỆT NAM

◐ VÌ NHỮNG LÝ DO NÀO, TT NG. VĂN THIỆU KHÔNG ĐƯA RA 1 ĐỀ NGHỊ HÒA BÌNH MỚI NÀO TRƯỚC CUỐI THÁNG 8 NĂM NAY ?

HOA THỊNH ĐỐN 4.7 AP.— Các nhà quan sự theo chất trong Ngũ Giác Đài nói rằng lực lượng quân sự Mỹ có 100.000 người, mặc dầu vừa mới có những đầu hiệu giảm bớt đáng quan sự của địch.

Các ký quan vẫn còn đề phòng, chưa nói ra ý nghĩa của tình trạng giảm bớt đáng đó nhưng ngày qua, Ngoại trưởng Rogers đã xác nhận điều này. Các nhà binh luận thì cho rằng ông Rogers muốn nhắn với Cộng sản rằng nếu quả thực họ giảm bớt động quân sự thì Mỹ sẽ tiến hành việc rút quân và xuống thang chiến tranh mau hơn.

Phát ngôn viên Ngũ giác Đài là đại tá Henkin cũng xác nhận có tình trạng giảm hoạt động địch, và nói rằng Mỹ hết sức chú ý đề tìm thấy một ý nghĩa. Ông nói rằng mức hoạt động địch xuống thấp từ nhiều năm nay.

T.T. Nguyễn Chánh Thi tham dự biểu tình trước điện Capitol Hoakỳ

HOA THỊNH ĐỐN 5-7 (UPI). Một toán ninh viên VN và Hoakỳ có tuy tham dự của 1 trường lãnh VN đã biểu tình trước điện Capitol của Hoa kỳ hôm thứ sáu để chống lại việc Hoa Kỳ rút quân đơn phương khỏi Việt Nam.

Khoảng 20 người biểu tình này đã đọc tên các nạn nhân bị Cộng sản giết tại Huế hồi Tết Mậu Thân. Hàng ngũ người thăm viếng Điện Capitol đã đông hơn số người

(Xem tiếp trang 2)

TỜ NEW YORK TIMES THEO ĐÀ ĐỀ NGHỊ :

NẾU HOA KỲ ĐƯA RA ĐỀ NGHỊ «NGƯNG BẮN»

thì tình hình còn biến chuyển mau chóng hơn nữa !

NỮU ƯỚC UPI 5.7.— Tờ New York Times trong một bài lập luận tựa đề «Đề hiệu của Hồ Nội» loan báo việc BV trả tự do cho ba tù binh Mỹ, cung lúc với sự giảm sút các hoạt động của cộng quân tại Nam VN, giảm nước độ xâm nhập, rút một vài trung đoàn quân BV ra khỏi biên giới Nam VN.

Bài luận viết : «Nếu quả thực đây là một sự đáp ứng hay một đầu hiệu đáp ứng thì việc rút quân song phương đã không được kỹ kết cũng khai đầu bên cạnh đó thêm rất quân song phương và xuống thang chiến tranh song phương, để cho Saigon và VC nói theo gương đó tiến đến các cuộc thương thuyết chính trị cần thiết cho một phát pháp...

Nếu trong lúc này mà Mỹ đưa ra một đề nghị ngưng bắn, quân địch bên ta bình bất động, thì tình hình có thể biến chuyển mau chóng. Nếu cộng sản chấp nhận, thì một giải pháp chính trị sẽ trở nên dễ dàng hơn. Trong lúc đó một cuộc ngưng bắn sẽ xác nhận sự phân chia VN trong một giai đoạn và giúp cho các cuộc thương thuyết chuyển sang một giải pháp cuối cùng.

TRÀM TRỌNG Ở MẬU TRƯỜNG HẠ VIỆN...

CÁC PHE PHÁI DÂN BIỂU CÔNG KÍCH VÀ HÀM BẮN NHAU !

● DÂN BIỂU NGÔ CÔNG ĐỨC DÙNG GIẤY TRẮNG MỰC ĐEN TRẢ LỜI CHO DÂN BIỂU PHẠM DUY TUỆ (PHE CHỐNG ĐỐI CHÁNH PHỦ HƯƠNG) : « BẠN CÓ BẢN, TÔI RĂNG NÊ. HƯNG NGÀY NÀO TÔI CÒN SỐNG, TÔI VẪN CÓ LỜI CÒ VÀ CHẶN ĐỨNG BỌN THAM NHŨNG DỌN ĐƯỜNG RA NẰM (HÀNH QUYỀN ».

SAIGON 6-7 (XM).— Vụ xung đột giữa các dân biểu chống Thủ tướng Trần văn Hương và các dân biểu ủng hộ Thủ tướng ngày càng có tánh cách trầm trọng trong «hàm trường» Hạ Viện và càng ngày càng chia thành phe phái rõ rệt.

Tiếp theo sau cuộc họp bào xuất hiện thành cuộc ẩu đả hồm thứ năm, các dân biểu của hai phe không ngồi cùng kích nhau, hàm he nhau, bằng những cùng cố, mà bằng cả giấy tờ cùng cố !

Đại diện cho phe muốn «lật đổ» Thủ tướng và là người hăng hái nhất trong phe này là dân biểu Phạm duy Tuệ, đã hàm « bằng bỏ » dân biểu Ngô Công Đức, trước mặt một số ký giả. Để trả đũa lại, dân biểu Ngô công Đức vừa tiếng trong một bức thư hàm sẽ « lôi cổ hết cả bọn tham nhũng đang nhờ dân biểu Tuệ bảo vệ » và xác ngôn chân sự đưa đường cho cái đám tham nhũng của 2 năm vàng son 1965-1967 trở lại nắm chánh quyền.

(Xem tiếp trang 2)

TIN VẮN THẾ GIỚI

SIDNEY (Úc).— Hôm thứ Sáu một số thanh niên Úc đã nhân ngày lễ Độc lập của Hoakỳ 4-7, gây ra những sự biểu tình ở các nơi, đặc biệt tại nhiều thành phố ở Úc đại lục như Sidney, Melbourne, Canberra... Các nhóm biểu tình đã hô hào chống chiến tranh Việt Nam.

Tại Melbourne, 3.000 người đã biểu tình quan hành từ trước Dinh Cao ủy Hoa kỳ, nêu đã vẽ nhiều khẩu hiệu, 50 người bị bắt.

Tại Sidney, 2.000 người biểu tình đã đứng lại trước Tòa Lãng sứ Mỹ để vẽ Hồ kỳ và tôn binh xuống của Tổng Thống Nixon và thủ tướng Gorton !

Tại Canberra, một nhóm thanh niên đã đứng vẽ lực xông vào văn phòng V.N.C.H. chất vấn và đòi đưa tro khi chánh sát kéo tới, trục xuất họ ra. Đại sứ Trần kim Phượng vẫn vô sự.

LẬP TRƯỜNG

CÔNG CHỨC VÀ CHÁNH TRỊ

● NGUYỄN VĂN BÔNG

I

«Quốc gia hưng vong thất phu hữu trách»

Tập thể cảng chức với một nhơn số khá đông đảo, nhứt định phải chia vẻ trách nhiệm với các tầng lớp cảng dân khác trước sự tồn vong của đất nước.

Dân muốn, dân không, dân nghiệp nghèo hay khoan hồng, cảng luôn nhứt định cảng phải phê phán thái độ của giới cảng chức trước khúc quanh lịch sử. Mọi thái độ thờ ơ lãnh đạm đối với tình thế nước nhà đều sẽ bị lên án gắt gao.

Hơn ai hết, giới cảng chức thấu rõ điều đó và ý thức được trách nhiệm của mình đối với quốc gia, dân tộc.

Thế nhưng, cho đến nay, chúng ta phải thành thật mà nhận xét rằng đa số cảng chức dường như đã có một thái độ quá dè dặt trước hiện trạng đất nước, nếu chúng ta không muốn nói là quá «tiêu cực». Thật vậy, trong bao năm qua, đa số cảng chức đã vô tình đóng vai trò của «người bên lề thời cuộc», hay đã trở nên lãnh đạm đối với những biến cố dồn dập xảy ra trên phần đất nay. Nếu một đôi khi có cũng nhau mạn đàm nhơn lúc trà dư tửu hậu thì cũng chỉ để than vãn thở dài trước sinh đồng lãnh của đất nước chớ tuyệt nhiên không hề bày tỏ thái độ hoặc phản điền quan điểm trước cảnh điêu linh ấy.

Tại sao ?

Thật ra nhận xét vừa nêu không hàm ý chỉ trích «thái độ lãnh nhạt của anh chị em công chức trước thước cục vị ngoại mới thiểu số hèn nhát mà lẽ sống chỉ là yên thân và vọng ngoại, sự «tinh nhạt» của đại đa số chỉ là một sự «lạnh nhạt» giả tạo, nhằm giữ cho trọng thân tâm, chức chấn anh chị em cảng chức cùng sống và cho đất nước lâm. Vì lẽ, trong thời buổi «nhiễu nhương» này, người giữ cảng sở cảo phải chạy đôn chạy đáo để lo mưu sinh cho gia đình thì của thời giờ, hơi sức đâu mà bày tỏ thái độ hoặc phê điền tư tưởng về những vấn đề trọng đại của Quốc gia.

Thêm vào đó, cảng việc «chánh trị hóa» cảng chức dưới thời Đệ nhị Cộng hòa mà hậu quả là phục vụ cho một triều đại thay quyền thế và lồng trung tiền đồ với quốc gia dân tộc, chánh sách đóng người bất hợp lý và bất chấp dư luận trong giới hành chánh, thái độ «nói một đường làm một nẻo» những người có quyền đã làm giới cảng chức hoang mang, mất hết tin tưởng và do đó trở nên tiêu cực và lãnh đạm trước mọi vấn đề chánh trị liên quan mật thiết đến sự sống còn của đất nước.

Khi nêu lên nhận xét về «thái độ lãnh đạm» của giới cảng chức quá thật chúng tôi muốn chia sẻ nỗi thương đau của các anh chị em cảng chức, vì không có gì chua xót và đau khổ bằng phải bắt tay phục vụ với một thái nguy chua xót, với một tâm trạng «ngán ngẩm» vì phải bắt tay phục vụ với một thái độ lãnh đạm và coi làm vường dường như không phải phục vụ cho chính quốc hương sự số của mình !

Nói tóm lại, đã cho anh chị em cảng chức có «tiêu cực và lãnh đạm» về bất cứ phương diện nào thì nhứt định đó không phải là lỗi của họ.

Tuy nhiên, đầu bất nguyên từ đâu, sự thờ ơ, lãnh đạm của giới cảng chức trước thời cuộc đất nước là điều cần tránh !

Với tiềm lực trăm ngàn cảng chức cộng thêm người phối ngẫu và con cái của cảng chức, chúng ta có một khối người cảng đã trên một triệu. Người ta nói thiểu số không đáng kể thuộc loại mà người ta gọi là «ăn cơm quốc gia thờ ma cộng sản», hầu hết cảng chức và thân nhơn là những người thuộc thành phần trung kiên nhất đối với chánh nghĩa quốc gia và có tinh thần hăng say chống Cộng mà không một ai có thể phủ nhận được.

Với một khối nhơn số khá quan trọng, được vô trang bằng một tinh thần chống Cộng và một ý chí sắt đá phục vụ chánh nghĩa quốc gia, tập thể cảng chức sẽ là một lực lượng tuy ít nhưng cảng cần đóng góp tranh chánh trị với Cộng sản trong ngày ngày sắp tới.

Chuẩn bị cho lực lượng hùng hậu ấy ra quân, là nhiệm vụ của chánh quyền. Cần một không cảnh pháp lý thích hợp, có nhiều tin vững chắc sẽ cấp lãnh đạo, nhứt định lực lượng cảng chức sẽ đem về cho hàng ngũ quốc gia những chiến thắng vẻ vang.

TRƯỚC TÒA ÁN MẶT TRẬN VÙNG III CHIẾN THUẬT

Đại úy VC Tr-ngọc-Hiền bị chung thân khổ sai !

✱ Ng Lâu (Chủ Nhiệm báo Anh Ngữ SDN) bị 5 năm tù

Tối 17giờ30, sau khi Thiếu tá ký viên chánh-phủ Châu văn Sĩ phán tuyên án tù trại tạm các bị can và xin tha lên án tối đa đối với các bị can phân nghịch. Và sau khi các luật sư lần lượt lên bênh vực các bị can, Tòa đã tuyên án như sau :

Chung thân khổ sai đối với các bị can Trần ngọc Hiền, Nguyễn chương Công về tội phản nghịch. 20 năm khổ sai đối với các bị can Nguyễn thị Paulette Quới và Ngthị Do công về tội phản nghịch.

— Nguyễn Lâu : 5 năm tù ở.
— Đoàn Văn Tuấn : 5 năm tù ở.
— Võ Bình Cường : 5 năm tù ở.
— Trần Châu Khang : 5 năm tù ở.

Bốn người trên bị tội hành động phá rối trị an.

— Trần Châu Khang : 5 năm tù ở.

Bốn người trên bị tội hành động phá rối trị an.

Trương đình Cớ — 2 năm tù ở
Nguyễn văn Châu — 2 năm tù ở
Phạm mỹ Dương — 1 năm tù ở
Võ văn Uông — 1 năm tù ở
Nguyễn Diệp — 1 năm tù ở
Cao văn Vệ — 2 năm án treo
Cao thị Đều — 2 năm án treo
Nguyễn văn Bé — 2 năm án treo

Và tha bổng các bị can Nguyễn Trường, Trần Cảnh, Nguyễn thị Hoành, Nguyễn văn Phú, Ngô thị Tư và Trương thị Sa.

Cụ Lương trọng Tường với vụ 92 chữ ký bất tín nhiệm Chánh phủ

Đáp câu hỏi của Bửu hòa Đặc phái viên chính trị trong buổi tiếp tân, Cụ Lương trọng Tường Hội Trưởng H.Đ. Trị sự Trung ương PGHH tuyên bố rằng : «Vụ 92 chữ ký loan chuyển của các Dân Biểu bất tín nhiệm chánh phủ cần phải được Hạ Nghị Viện làm sáng tỏ trước càng lâu trong nước. Nếu quả thật có 92 dân biểu ký tên bất tín nhiệm thì những người ký phải lên riêng xác nhận và cho Quốc Dân biết rõ các lý do của thái độ ấy.

Nếu đúng như vậy, nội các hiện hiểu cần phải xử trí thích nghi. Con người lại, nếu có sự mua trả thì thật là đáng tiếc, vì sự tín Hạ viện bị sức mẻ và Quốc Dân cũng cần biết rõ ai là kẻ bành động như vậy.»

(Xem tiếp trang 2)

DƯ LUẬN VẪN CÒN XÔN XAO CHUNG QUANH

VỤ «TRÁO BÀI... BA LÁ» trong kiến nghị bất tín nhiệm C.P. !

● SẮP CÓ NHIỀU «CHỮ KÝ» PHỦ NHẬN «CHỮ KÝ» TRONG SỐ 92 DÂN BIỂU ?

✱ Bài của NGUYỄN TRẦN ✱

SAIGON 5-7.— Nhân dịp kỷ niệm 30 năm ngày Đức Giáo Chủ Huỳnh phú Sổ khai đạo Phật Giáo Hòa Hảo, Hội Đồng Trị sự Trung Ương Giáo Hội đã tổ chức một buổi tiếp tân trọng thể tại trụ sở Văn Phòng Đại Diện Trung Ương ở đường Bùi thị Xuân tối hôm qua.

Khoảng 400 quan khách đã đến chúc tụng Cụ Hội Trưởng Lương trọng Tường, trong số có nhiều vị Tổng Trưởng, chánh khách, lãnh tụ các nhóm chính trị, lãnh đạo tôn giáo, báo giới và rất đông nghị sĩ, dân biểu.

Người ta được biết, hiện có trên 2 triệu tín đồ Phật giáo Hòa Hảo — chiếm 40% dân số Hậu Giang tức 18% dân số toàn quốc — riêng 2 tỉnh An Giang, Châu Đốc tín đồ PGHH chiếm 90% dân số. Trong Quốc Hội Lập Hiến trước đây, PGHH có 12 ghế và trong Quốc Hội hiện tại có 2 Nghị sĩ và 14 Dân Biểu PGHH.

ĐỘI TÂM NGUNG CHIẾN ĐỂ SỬA SAI

VÌ LINH HỒN 1 CON NGƯỜI

ĐẠO ĐỨC VÀ CÁCH MẠNG

✱ 15 NĂM TRONG NGÀNH CẢNH SÁT LÊN TỚI CẤP PHÙ ĐỘNG ĐỒNG HÓA CÔNG NHỰT. ● VÌ THANH BẠN, VÌ KIÊN THỦ ĐẠO ĐỨC, DANH DỰ MÀ TỰ TỬ !

Sau khi thăm thấy phần Nhà Đỏ Thành có ít nhiều hành động trong chiều hướng sửa sai, bộ binh tập Chánh trị của C.I. quyết định TÂM NGƯNG CHIẾN để cho ngành cảnh sát, nhưt là Nha Đ.T., có thì giờ sửa sai, đổi mặt trận đi sửa sai ngành khác trong một thời gian.

TÂM NGƯNG không có nghĩa là ngưng hẳn. Tâm ngưng đây chỉ là với điều kiện cơ quan bề bối PHẢI sửa sai, không thì chúng tôi quay lại với những hồ sơ xin bào trước là sắp tới. Chúng tôi cũng được dịp nây để bàn trước rằng nếu phía cảnh sát có hành động «trả thù» với những người bị nghi là thông tin cho CT thì, dù người bị trả thù đó trông hay không, chúng tôi cũng cho rằng đó là hành động KHIÊU KHÍCH và bộ binh chính tập phục thiện của cơ quan tự cho mình có quyền TRỊ dân với những phương pháp mà vân mình và dân chủ không cấp nhận được. Chúng đã chứng tỏ sẽ có biện pháp giải cứu cho những «người giúp đỡ chiến dịch nây.

(Xem tiếp trang 2)

Sau khi nhận thấy phía Nhà Đỏ Thành có ít nhiều hành động trong chiều hướng sửa sai, bộ binh tập Chánh trị của C.I. quyết định TÂM NGƯNG CHIẾN để cho ngành cảnh sát, nhưt là Nha Đ.T., có thì giờ sửa sai, đổi mặt trận đi sửa sai ngành khác trong một thời gian.

TÂM NGƯNG không có nghĩa là ngưng hẳn. Tâm ngưng đây chỉ là với điều kiện cơ quan bề bối PHẢI sửa sai, không thì chúng tôi quay lại với những hồ sơ xin bào trước là sắp tới. Chúng tôi cũng được dịp nây để bàn trước rằng nếu phía cảnh sát có hành động «trả thù» với những người bị nghi là thông tin cho CT thì, dù người bị trả thù đó trông hay không, chúng tôi cũng cho rằng đó là hành động KHIÊU KHÍCH và bộ binh chính tập phục thiện của cơ quan tự cho mình có quyền TRỊ dân với những phương pháp mà vân mình và dân chủ không cấp nhận được. Chúng đã chứng tỏ sẽ có biện pháp giải cứu cho những «người giúp đỡ chiến dịch nây.

(Xem tiếp trang 2)

Thiên cơ bất khả lậu

của BẢY BỐP

CỬA QUAN VÀ CỬA... TỬ

Đức Thánh Không đi ngang nước Trần, thấy nơi cửa trước buya-rô một quan Đại phu có treo tấm bảng to tổ bố, chữ vàng nền đen chói lọi :

ĐẠO ĐỨC MÔN
PHÁP LUẬT THƯỢNG TÔN
HỐI LỘ THAM NHŨNG BẤT HỮA XUẤT NHẬP

Thầy Không đứng ngẩn, đọc kỹ mấy hàng trên bảng, phục gần chết, chắc lưỡi bít hà tán thán một câu phụ đề vô cùng đắng : «Tạ Thiên Chơn thánh đức ! Chơn thánh đức ! Ngũ đạo hành đã thiên hạ vô tư !» (Nhờ thầng Vịt Lược phụ đề Anh ngữ ra như vầy, «Oi ! Thánh đi ! Thiệt là đạo học thánh ! Thiệt là tức bực thánh ! Đạo lớn của ta thực hành rõ ràng. Thiên hạ đã thành vô tư !» Thầy Không đã về đến nước Lỗ, học trò hay tin, sô mão chính tề kéo nhau đến mừng Thầy đã thành công một cách rạng rỡ.

Lúc bây giờ Đạo Chiến cũng đám đã để lưu mạnh quốc tế như Tư Lâm Vũ, Bảy Cà Lớn, Sáu Gà Mỏ, Ba Đầu Tôm, Năm Sà Tem ... cũng đang ngồi nhậu ở quán KHOÉT VÁCH gần ngã ba Chùa... là... sẵn được tin trò Đức Không đi mừng Thầy.

Hắn quất một nơi can ly ba cái đề, vẽ đánh đết vào cái «lá điều» của con Hai Cốc Xoắc, cười hả hả rồi «Ủ ma mầy ! Vậy mà cái nầy đám khen Không Tử là tự thiên hạ !»

Bảy Cà Lớn chẳng hiểu tí giảo gì cũng xạo xịa «Đừng vậy đại ca ! Đạo Chích không thèm chủ ý, nói tiếp «Ủ, mà nó ! Hồi lệ thăm những thì thầng đách nào đi cứa trước ! Thằng cha họ Không chẳng chịu khó đi vòng sau hề thủ cọi !»

Hai năm sau, Thầy Tử Lộ có dịp đi cùng tác ngang nước Trần và thừa lại với Thầy Không như vầy. «Sau hề quan ngại phu có cơm nhỏ, nó miếng bằng đồng bằng nào bán tay, khác chi trên mấy hàng như sau :

THÔNG CẢM MÔN
VI VẤN CHẢO PHÁP
XUẤT NHẬP BẤT DA THIỆN

(Phụ đề Việt ngữ là : Cửa Thông cảm — Vì dân cầm quyền — Ra vô tự do không kể ngày đêm).

Thầng Không nghe hết lời Tử Lộ, nước mắt đầm đìa, mồ hôi cố giọt, than rằng : «Kỳ lắn tố ! Kỳ lắn tố ! Ngô đạo cùng hỉ !» (Kỳ lắn chết, Kỳ lắn chết. Đạo của ta hết rồi !)

Mấn đề hay tin bu lại chỗ Thầy, hỏi tiếp.

Thầy Không nằm mà hơi thở như chỉ mành, ước chừng là miếng bằng gạo nhỏ lên nói không chuyện không nhưng cùng thế, chỉ ra tí tai Tử Công rằng : «Ra ngoài cư bảo thiên hạ là Thầy vẫn đợi hoa ngày hai buổi».

B.B.

CƯỜI NHƯ MẾU

của VỊT LƯỢC

MỘT DẤU HIỆU TIN TƯỞNG

Hôm kia bào Tiền Tuyến đăng tin Bà Đại Tướng Cao «ăn Viên bụ bà Thơm tự Sao lưu bào cho một «miếng Đất mu» đến 1.350.000đ tại Vũng Tàu.

Người là bà Đại Tướng Cao văn Viên muốn mua một miếng đất tốt ở Vũng Tàu để cất nhà nghỉ mát. Vì qua sự giới thiệu của người quen bà Đại Tướng Viên gặp được bà Thiên chủ bán miếng đất ấy trông ấy.

Cả hai bên đều ưa thích nhau cả lẫn, đều là một miếng đất xéo đề cầm đầu cùng không nổi. Vì đó bà Đại Tướng Viên đã cố lòng tốt khuyên thuyết chủ gỏi, chỉ nhắc nhở bà Thiên trả lại số tiền mà thôi, bà Thiên vẫn cứ ưa rủ. Rồi cuộc câu chuyện «tiền thiệt đất mu» ra trước bà Tòa quan lớn.

Vịt Lược không nói đến chi quan to to bề cao bà Thiên đám bán «đất mu» cho bà Đại Tướng Viên làm gì, vì sợ tài đã đã có cái bà bà tòa quan lớn phê phán. Mà chỉ nói đến khía cạnh «bà Đại Tướng muốn đất cất nhà nghỉ mát» mà thôi.

Trước hết, việc bà Đại Tướng muốn mua đất cất nhà nghỉ mát đã là một chứng minh hùng hồn đối với cái sai lầm của bào Newsweek Mẽo chạy rằng các ông lớn Y Nam đang ăn ở bao nhà, gởi con đi ngoại quốc để lánh nạn.

Chuyện bà Đại Tướng Viên đã tỏ rõ mấy ông lớn không lầm chuyện đó bao giờ, trái lại cho cái thiệt nhà của họ tại xứ nên là đáng khác, xứ mấy mà bán nhà, chuyển tiền gởi con đi ngoại quốc.

Hai là khi phu nhân Đại Tướng đã mua đất cất nhà nghỉ mát tức chiến thắng đã gần kề, nên Đại Tướng và gia đình mới chuẩn bị nghỉ ngơi. Chớ chẳng thình lình ngày ngày thì làm sao mà một chiến sĩ lãnh đạo quân đội đầy ý thức trách nhiệm như Đại Tướng lại xứa soạn nghỉ ngơi ? Cái nầy cũng chứng tỏ bào Newsweek đã nói phét.

Vậy thì, tuy chưa thể là một tin nhắn đáng bào, nhưng theo V.L. nó có nhắc tác chung chiến tranh tâm lý cao đấy. Vừa gây thêm niềm tin tưởng cho binh sĩ cấp dưới mà cũng là một gáo nước lạnh cho mấy anh bào chuyên đăng bậy là các ông lớn ta đang sửa soạn khăn gói ra đi !

V.L.

Cấp tiến
TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ
Tòa-soạn và Trị-sự : 173 Phạm-ngũ-Lão — Saigon

HỘP - THƠ
«Trưng cầu ý-kiến về Đông-Y»

Ấn định lại lệ phí cấp và gia hạn sổ thông hành

SAIGON 4-7 (VTX).— Ông Huỳnh văn Đạo, Tổng trưởng phủ thủ Tướng, đã thiêu Ủy nhiệm Thủ Trưởng Chánh phủ, Sự-nghị định ngày 30-6-69 ấn định lại lệ phí cấp và gia hạn sổ thông hành là 500 đồng và được ưng dương vào ngân sách quốc gia.

Nghị định trên ấn định một số trường hợp sau đây được miễn lệ phí nói trên :

— Học sinh, sinh viên gốc thiểu sổ xuất ngoại du học.

— Sinh viên được học bổng Quốc Gia.

— Công chức và quân nhân được cử đi tu nghiệp, công cán hay du Hội nghị Quốc tế.

— Trẻ em Việt Nam bịnh hoạn hay bị tàn tật vì chiến cuộc và các cô ấu Việt Nam được nhận sổ thông hành do Ủy ban lãnh đạo Tổ chức từ thiện tư (ahar Terre des Hommes, Committee of Responsibility, Caritas...) ấn cho xuất ngoại để chữa trị bịnh hay theo chân mẹ nuôi là người ngoại quốc.

— MỘT NHÓM HỌC SINH TRƯỜNG BỔ ĐỀ SAIGON: Xin các em ao lòng, thể lệ thơm dự cuộc Trưng cầu ý kiến đã sửa đổi và các em đủ 15 tuổi đều được thơm dự như mọi người khác, nghĩa là sanh từ 1954 về trước.

— EM LÂM - VĂN - QUAN (GIA-ĐỊNH).— Đúng — Sự thơm dự của các em chắc chắn rất là Lớp ích, vì đây là cơ hội giúp các em làm quen với lề lối sinh hoạt công cộng. Cả việc tranh luận giữa các em cũng là dịu dà ý khuyến khích, vì sự thân luận giữa nhóm quen với nhiều ý kiến sẽ làm cho vẻ đẹp rằng tổ hơn trước khi quyết định đưa khoát lập trường.

EM NGUYỄN VĂN ĐẠO (HỌC SINH PÉ TRUS KÝ) Phiếu có đầu tây xoa, viết không rõ số và lem lước sẽ bị coi là bất hợp lệ. Vậy, em nên cẩn thận viết cho rõ ràng. Nếu không loại những phiếu lem lước thì phiếu bà lâm. Vì có thể gây tác rối đối với những phiếu trung gian.

— EM NGUYỄN VĂN KIỆT (SÓCTRĂNG) : Đề tránh bao tốn tiền tem, các em có thể gói phiếu chung trong một phong bì, khi khui thăm ta thì mỗi phiếu là một đơn vị như thau.

120 LỚP TRUNG HỌC BAN ĐÊM
tại Saigon sẽ khai giảng ngày 1-8-69

MAI TRÚC LY

SAIGON 5-7 — Ngoài tin thông thao mới như chúc hay, ngày 1-8 69 Bộ Văn Hóa Giáo Dục sẽ khai giảng cùng lúc 6 trung tâm Trung Học ban đêm (được gọi là lớp tối). Được biết gồm có 4 trung tâm dành cho nam sinh và 2 trung tâm dành cho nữ sinh.

— 4 Trung tâm lớp tối dành cho Nam sinh là : Võ Trường Toản, Chu văn An, Lê văn Duyệt và Pétrus Ký :

— Hai trung tâm lớp tối của nữ sinh : Gia Long và Hồ Ngọc Cẩn.

Đợt đầu có cã thảy 120 lớp tại 6 trung tâm

Với mục sự cố gắng đông kể, Bộ Giáo Dục và Thanh Niên sẽ cho khai giảng đợt đầu 6 trung tâm lớp tối vào ngày kể trên sẽ đặt tại mỗi trung tâm có 20 lớp gồm có 5 lớp Đệ Thất, 5 lớp Đệ Lục, 5 lớp Đệ Ngũ và 5 lớp Đệ Tứ. Như vậy, tổng cộng 6 trung tâm lớp đêm khai giảng sẽ có cả thảy 120 lớp.

Mặt khác chúng tôi còn được biết Bộ giáo Dục đã quyết định cho mỗi lớp chỉ chứa có 60 học sinh mà thôi. Như vậy tổng cộng trong đợt đầu khai giảng ở sáu trung tâm sẽ có cả thay 8.400 học sinh.

Các lớp tối chỉ lấy tiền tượng trưng

Người tin cho biết thêm, vì nhiều lý do bất hợp nên BGD và Thanh Niên hoạc lớp phải thâu học phí các lớp tối. Tuy nhiên Bộ chỉ thâu học phí tượng trưng : lệ đã nhiên qua bao phí sẽ ít nhiều so với giá học phí tại các trường bán ngày tân ban đêm.

Cần sự hợp tác của các giáo sư

Theo viên chức Văn quyền ở Bộ Giáo Dục và Thanh Niên, Bộ vẫn sáng đón nhận những giáo chức có thiện chí muốn phục vụ các trung tâm lớp đêm.

Nhân tiện vậy cũng nói tô, Bộ Giáo Dục và Thanh Niên sẽ tổ

XEM TIẾP 1 TRANG 7

TƯỚNG Ng. chánh Thi
có mặt trong cuộc biểu tình tại Mỹ

(TIẾP THEO TRANG 1)

Anh Charles Stephens, thơ kỹ Ủy Ban Phối H ợ Sinh viên Quốc gia (trước đây đã nên tự do của VN và Đông Á), Anh Ngô Ngọc Chấn, Hoa Kỳ hay kiêm nhân. Anh nói rằng «nếu chúng ta kiên nhẫn và vững mạnh tại Việt Nam, chúng ta sẽ tránh được nhiều thảm cảnh thư ở Huế».

Các toàn biểu tình mang cờ Việt Mỹ và các biểu ngữ với những câu như «Hãy nhớ tới 1943 các thường đã được kiểm thấy trong những nấm

XEM TIẾP 7 TRANG 7

Phóng sự đặc biệt trên vùng trắng

CÁC PHI HÀNH GIA
đu nguyệt điện như thế nào ?

Chưa có một người nào ở trên đó. Trong hàng tỷ năm có mặt trên nên trở, một trăng đường như chưa bao giờ bị dụng chạm bởi một sinh vật nào.

Bây giờ, diện, nay sắp thay đổi, vào tháng 7-1969. Trên đó chiếc chân đầu, các bước tiến phun hơi nóng trên mặt trăng, một phi thuyền không gian đã đặt xuống nhẹ nhàng trên một nguyệt cầu. Hai người của trái đất ở trong đó sắp xuất hiện.

Họ tới đây chưng 15 giờ sáng. Họ chưa nhìn thấy một tiếng ồn gồm người trở trong lúc bộ đặp xuống và nhìn thoáng qua tự các cửa sổ bình tam giác của phi thuyền.

Trước hết, khi bộ đặp xuống, họ phải chú ý tới vấn đề an toàn cho họ. Họ phải kiểm soát phi thuyền và các bộ thống của phi thuyền theo đúng ý nơi cơ bản chỉ nên trong khi đặp xuống hay không. Phi thuyền là tổng hành dinh của họ và nhà ở trong thời gian họ ở lại trên mặt trăng, và là phương tiện trở về đưa nhất của họ.

Tuần hành chặt chẽ chương trình chuyến bay đã được ấn định kỹ lưỡng của bộ đồng biểu và sau đó ngũ trong 8 tiếng đồng hồ để lấy lại sức cho công tác trọng yếu ở trước mặt.

Trong những cái nhìn thoáng qua của họ qua cửa sổ, mắt của họ sẽ nhận thấy một cảnh vật bao nhiêu hà ; một cảnh hoang vu vĩ đại của một thế giới khác chợy dài ở trước mặt họ. Một vùng sa mạc tất các các bề sâu và đã lớn chôn ở gần đó Tư mọi bàng chứng thu được qua bao thế kỷ... gồm các cuộc viếng thăm của các phi thuyền không gian không người điều khiển trong mấy năm gần đây... không có một quãng vật, một cây cỏ nào, hay một con bọ và ngay cả đến những vi trùng cũng chưa bao giờ làm kẹtấy rất cảm tại kỷ dị sáy.

(CÒN NỮA)

XEM TIẾP 5 TRANG 7

Hoa Kỳ tổn thất

5.584 PHI CƠ TRONG CHIẾN CUỘC VIỆT NAM

SAIGON 4-7 (VTX). — Hoa kỳ tổn thất tất cả 5.584 chiếc phi cơ đã loại kể từ khi tham dự vào cuộc chiến đấu chống Cộng sản xâm lăng tại Việt Nam, tính đến 1-7-69.

Trong số phi cơ tổn thất nói trên có 2,515 chiếc bị trúng bạo phá bằng Cộng quân trong các khi vụ chiến đấu, số còn lại gần 1 470 chiếc bị dị sáy.

XEM TIẾP 5 TRANG 7

SINH VIÊN THỤ HUẤN QUÂN SỰ
khóa hè này được hưởng quyền lợi như thế nào ?

SAIGON 4-7 — Thủ tướng Trần văn Hương đã ký nghị định ngày 30-6-69 ấn định lợi quyền lợi về lương bổng, cuối ăn và cách hoàn tiền trả cấp ở tuất, mất tích và tàn phế cho sinh viên thụ huấn các khóa quân sự học đường trong kỳ hè tại các quân trường hoặc trung tâm huấn luyện.

Nghị định cho biết sinh viên thụ huấn tại các Quân Trường hoặc Trung Tâm Huấn luyện trong kỳ hè được hưởng một khoản tiền nguyệt từ 1.000.000 đồng cho đến 2.000.000 đồng.

Tuy nhiên, đối với các sinh viên đã được hưởng nguyệt cấp theo quy chế của một tổ chức khác thì chỉ được hưởng nguyệt cấp 1.000đ. chấy nữa.

Nếu nguyệt cấp của trường hợp hơn nguyệt cấp 1.000đ của Bộ Quốc Phòng thì Sinh viên được hưởng khoản sai biệt như đã ấp đang đối với trường hợp thứ nhất.

Trong thời gian tập trung tại cơ quan quân sự đó cho phương tiện di chuyển đến Quân trường hoặc Trung tâm Huấn luyện hoặc trong thời gian di chuyển, Sinh viên được nuôi ăn miễn phí theo giá biểu nuôi ăn tân binh hiện hành.

Trong thời gian thụ huấn tại Quân trường hoặc Trung tâm Huấn luyện, Sinh viên được nuôi ăn theo giá biểu đành cho khóa sinh thụ huấn ăn tại bếa đăng Quân trường hoặc Trung tâm Huấn luyện liên hệ.

Trong thời gian thụ huấn tại Quân trường hoặc Trung tâm Huấn luyện Sinh viên thụ huấn bị thương tích và tàn phế các sinh viên mất tích hay mất mạch được quyền hưởng trợ cấp tàn phế, mất tích hoặc tử tuất theo giá biểu áp dụng cho binh lính.

Riêng trong thời gian thụ huấn tại Trường Bộ binh Thủ Đức cho giai đoạn chót của chương trình cao cấp quân sự học đường, sinh viên thụ qua hoặc thông kế được hưởng các khoản trợ cấp tiền thêm gia đình áp dụng cho sinh viên sĩ quan Trừ bị.

Chi phí về tiền nguyên cấp suất ăn và các khoản trợ cấp do Ngân sách Bộ Quốc phòng đài thọ.

Học sinh toàn quốc thi về cho vui

— ĐIỀU KIỆN DỄ DÀNG — THỜI HẠN CHỐT NHẬN TRANH DỰ THI : 15.8.69.

SAIGON 4-7 — Nhu Mỹ Thuật sẽ phối hợp với chương trình thế giới mở cuộc thi vẽ cho trẻ Thế Hệ đã vào dịp Tết Trung Thu 1969 một cuộc thi vẽ triển lãm tranh vẽ bởi sinh viên quốc.

Nhưng giải thưởng có giá trị được tăng cho các tranh vẽ xuất sắc :

— 1 giải danh dự. . . . 12.000đ
— 1 giải nhất 10.000đ
— 2 giải nhì, mỗi giải . 8.000đ
— 3 giải ba mỗi giải . . 5.000đ
— Nhiều giải khuyến khích mỗi giải 2.000đ

Mỗi giải thưởng đều được tăng thêm một bằng danh dự.

Các học sinh đã và trúng giải có thể được hưởng đầu vé Thế đi để lãnh giải.

Muốn tham dự cuộc thi, các thí sinh phải hội đủ những điều kiện sau :

Học sinh (không kể quốc tịch) ngụ trên lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa, học tại trường Đệ Tứ trở xuống. Tranh vẽ phải là vàng tác mới, chưa từng trưng bày nơi công cộng hay dự một cuộc thi nào trước.

Kích thước của bức tranh tối thiểu là 30 cm x 40 cm và tối đa là 50 cm x 60 cm.

Đề tài do các học sinh tự chọn, tuy nhiên, Ban Tổ chức khuyến cáo

XEM TIẾP 4 TRANG 7

Phụ nữ V.N
ĐI CHỢ TỪ VỚI CÔ GÁI KIỀU sẽ bị bắt giữ ?

LTS — Vấn đề nghiệp của chúng tôi, vừa rồi, có loan tin một thiếu nữ VN đi chợ với ngoại kiều, bị trình sát bắt giữ. Sáng quan đã giảm độc cảnh sát đó thành nhỏ biết chi tiết vụ bắt giữ nầy như dưới đây.

SAIGON 4-7. — Ông Trang sĩ Tân Giám đốc Cảnh sát Đô thành

XEM TIẾP 2 TRANG 7

VỤ «TRÁO BÀI BA LÁ»
trong kiến nghị bất tín nhiệm C.P.

(Tiếp theo trang 1)

Linh Mục Hoàng Quỳnh : «Thủ Tướng Hương chưa cầu từ chức trong giai đoạn nầy...»

Lì Mục Hoàng Quỳnh thuộc khối công dân cán tôn giáo khi được Bộ Bao Phái Việt chánh trị tham khảo ý kiến trong dịp nầy đã nhận mạnh : « Theo ý tôi, Thủ Tướng Trần văn Hương chưa cần phải từ chức... vì trong những ngày sắp tới chắc chắn sẽ có những biến chuyển quan trọng và thêm nhu cầu phải tiếp tục trong thời kỳ ngăn ngừa là chuyện không cần thiết. » Linh mục Hoàng Quỳnh đã nêu cuối khi đáp một câu hỏi khác rằng :

«Những người ông đang chuẩn thế lấy làm tiếc đối với sáu chuyện các Dân Biểu tố cáo nhau chung quanh những chữ ký bất tín nhiệm chánh phủ...»

Những chữ ký như vậy, dù đa số bao nhiêu cũng chỉ có tánh cách khuyến cáo !

Dân biểu Nguyễn văn Tiết đã kêu xác các tất đối với vụ 92 chữ ký, tăng ý rất sâu hướng dẫn : «Hô hào động như những tên bạc bịp trên bàn ba lá. » Còn nghị sĩ Phạm văn Sơn nhấn mạnh rằng : «Dù có bao nhiêu chữ ký hư vậy cũng không thể đánh đổ chánh phủ được, mà chỉ có tánh cách khuyến cáo. Thủ tục hiến định không phải thế... mà để cần được đặt ra nghiêm chỉnh và chánh thức tại điện đàn mới được.» Theo ý tôi, các phái có một số các mạnh mẽ hơn để tranh thủ thời gian như Tổng thống từng nói là phải mua thời gian...»

Họ nghị viện đã gây tai tiếng nhiều quá

Một lãnh tụ đông bào Việt gốc Chàm, Ông Tôn ai Liêng đồng thời cũng là thủ lãnh công nhân gốc Chàm đã phát biểu với phái viên bán báo rằng : «Hội Nghị Viện đã gây tai tiếng chiều quá rồi... — tôi cũng mong các Dân Biểu nên tự kiểm điểm lại và hãy tỏ ra xứng đáng hơn trong khi đảm nhiệm nghĩa vụ đại diện dân chúng...»

Sự thắng bại ở nông thôn và vấn đề điền địa

— Nói các nhà dự hay ở thơ tôi không phải là vấn đề quan trọng — Dân Biểu Nguyễn bá Cần nói tiếp với phái viên bán báo rằng — vấn đề nông, chết của chúng ta là tranh thủ mọi một trong giai đoạn tới mà lãnh thơ trong yếu nhất là vấn đề điền địa ở nông thôn vì nó sẽ giải quyết dứt khoát tình trạng xã hội để đem lại sự an tỉnh, phồn thịnh cho dân chúng và loại bỏ vinh, viện các mâm mống Cộng sản. Dân Biểu Cần kết luận : «Quốc Hội cần phải có một đạo luật về điền địa thật là Cách Mạng và do là điều kiện thuận tiện Commando đang ở trong Tỉ Ký, như CSDC bây giờ) với cấp CÔNG NHỰT. Anh tư tưởng rằng người như anh vào Cách sát đó khó cho đồng bào.

Sau đó, anh Minh dự dưa vẽ phụ cho đó! 1963. Hơn mươi năm giờ cho Bộ Thanh Niên được thêm thuyền, của anh Minh, chiếc bà con bước ban ở đây xã - còn anh đến ngày nay 1Bf nhưng vẫn người với cấp cũng như anh Minh vẫn còn là cũng như cho đến chết (1965) nghĩa là 15 năm thanh liêm đạo đức, chịu đói chịu rách để Ở MỘT CHỖ.

Cả cuộc đời con người cách mạng đạo đức đó chỉ leo thang được trong viện ăn XOI sáng, bàn đầu 5 đến cho 1 Đồng, rồi 3 Đồng, 5 đồng là cùng. Trong khi đó, vì không bợn thực hoa được, anh đã bị giảm lương 10 con mình mà giá không thể đường vào số lương gần 6 tỉnh là 4.500 đồng (trong đó phần bù mà đã bắt lương rồi).

Sau khi bà đệ Diệm sụp đổ anh Minh được rút về phục vụ tại Nha Thanh Niên được lãng phái thêm hoạt động của Cảnh sát Quốc gia (trước là Cảnh sát Đô thành, nơi đây anh được lãnh việc trông nom về sinh như rửa cầu tiêu chẳng hạn. Nhưng trên đời, thường gặp anh hiền, chúng tôi không hề nghe anh thac khổ than thở. Người lo anh sống bằng HY VỌNG đang thể hoa chế độ cũ, gia cũng cái thiệt đệ chiến thắng Cộng Sản và luôn luôn nhắc nhở chúng tôi đừng quên tình thân vì chúng tôi là cán bộ cấp trên đầy đủ khả năng hơn anh... Ít lâu sau anh được trở ra quận Nhà lại.

Tháng 7/1965, khoảng 17 tuy, một thằng con của anh Minh tên Trần-phú-Hiu (sanh năm 1959, 6 tuổi) đến ngưỡng đường, bị mất tên lưu manh đụ đã đi xuống cho Thái Bình gần đó (10 dưa con, cha đã làm tôi ngày thì mẹ nào trông nom cho xứ ?) Đến cho Thái Bình, tên lưu manh đẩy chân Hiu vào tiệm vang Kim Hoa giả vờ trả giá mua cho «con trai» nó một sợi giây chuyền bằng vàng sau đó ý kiến, lấy một miếng plaque cũng 5 chỉ đeo thì vào tay cho chau Hiu. Sau khi đã xong, đẩy 3 mua, tên lưu manh lam bộ thiếu tiền, lấy bộp cái trang bỏ vào túi chau Hiu bảo chủ tiệm trông chừng đứa bé và sẽ đến lấy tiền.

Chủ tiệm không ngờ tay đưa bịp kia đã cho tâm plaque chỉ bề bọp không vàng tới thăng nhỏ, nên đợi đến trưa mới để bế nó vụ, nhờ Cảnh sát viết dở nước con và được ở lại cần nhà chủ của CSĐT đã cho anh Minh ở ngày trước, nhưng không được Phái Bộ đến Chủ xịch Ủy ban Hòa giải Nguyễn văn Tố và nhờ ông Kỳ thương tình cho vào ngành cảnh sát ngày 23-1-67 với lương 2.000đ (gồm cả phụ cấp thêm lương con tất cả là 10.700đ).

Thời gian cho đợi được vào cảnh sát, tay anh Minh đói quá, xin được mọi chân lao công bán Cà Phê (bán đêm) ở Đài Ra Đa Phú Lâm từ 7-6-1966 đến ngày lãnh việc ở cảnh sát vào 1-7-1967 thì anh gian lâm lao công ở Đài Ra Đa chủ Minh trừng tất tại một sĩ quan Mỹ vì ông này chê chị mặc áo cũ không sạch sẽ.

Hiện nay, chúng tôi đang nuôi một đứa con ở nhà anh Minh lâm con nuôi chung tôi, nuôi từ ngày 2 tuổi nay đã hơn 5 tuổi.

Mỗi lần nhìn mặt đứa con «Đại phương quân» đồng tên chánh quy của chúng tôi, chúng tôi nhớ đến cha nó và thay mình có bốn phận tiếp bánh chiến dịch Sửa Sai nay cho đứng bao giờ chế độ chúng ta cái thiệt đến mức vừa lòng một con người cách mạng. Bao đêm vì quá tin sơ tương lai của chế độ mà cán ăn năng chịu khổ nỗi đến ngày tự tay mình chém đứt cổ đồng nhân mà chính bởi hết sức không lâm sao chạy được nổi mặt tương lai lâu dầu quá.

Bốn phận với người ăn cơm tôn trên ? anh đang...

— Bốn phận với người ĐÃ CHẾT với tư tưởng lãng lẽ ? Quên phải thực hiện hoa vọng của mình, làm chúng tôi có thể tự chối cho được đây ?

PHAM THÁI

CHIẾN DỊCH SỬA SAI

(tiếp theo trang 1)

Cảnh sát viết dở nước con và được ở lại cần nhà chủ của CSĐT đã cho anh Minh ở ngày trước, nhưng không được Phái Bộ đến Chủ xịch Ủy ban Hòa giải Nguyễn văn Tố và nhờ ông Kỳ thương tình cho vào ngành cảnh sát ngày 23-1-67 với lương 2.000đ (gồm cả phụ cấp thêm lương con tất cả là 10.700đ).

Thời gian cho đợi được vào cảnh sát, tay anh Minh đói quá, xin được mọi chân lao công bán Cà Phê (bán đêm) ở Đài Ra Đa Phú Lâm từ 7-6-1966 đến ngày lãnh việc ở cảnh sát vào 1-7-1967 thì anh gian lâm lao công ở Đài Ra Đa chủ Minh trừng tất tại một sĩ quan Mỹ vì ông này chê chị mặc áo cũ không sạch sẽ.

Hiện nay, chúng tôi đang nuôi một đứa con ở nhà anh Minh lâm con nuôi chung tôi, nuôi từ ngày 2 tuổi nay đã hơn 5 tuổi.

Mỗi lần nhìn mặt đứa con «Đại phương quân» đồng tên chánh quy của chúng tôi, chúng tôi nhớ đến cha nó và thay mình có bốn phận tiếp bánh chiến dịch Sửa Sai nay cho đứng bao giờ chế độ chúng ta cái thiệt đến mức vừa lòng một con người cách mạng. Bao đêm vì quá tin sơ tương lai của chế độ mà anh ăn năng chịu khổ nỗi đến ngày tự tay mình chém đứt cổ đồng nhân mà chính bởi hết sức không lâm sao chạy được nổi mặt tương lai lâu dầu quá.

Bốn phận với người ăn cơm tôn trên ? anh đang...

— Bốn phận với người ĐÃ CHẾT với tư tưởng lãng lẽ ? Quên phải thực hiện hoa vọng của mình, làm chúng tôi có thể tự chối cho được đây ?

PHAM THÁI

CÁC PHE PHÁI DÂN BIỂU
công kích và hăm bắn nhau

(tiếp theo trang 1)

Sau đây là nguyên văn bức thư của dân biểu Ngô Công Đức gửi cho dân biểu Phạm duy Tuệ :

Dân Biểu Ngô Công Đức
Kính gửi Dân Biểu Phạm Duy Tuệ
Thưa Đồng nghiệp.

Hiện nay chúng tôi đã thấy trên báo Ba Bản tuyên bố SẼ BẮN CHÚNG TÔI nếu tiếm qua Bạn không bẹt chủ tọa cuộc họp hôm và nếu cuộc tranh luận xảy ra tại điện Đô Hà Việt.

Chúng tôi rất đã ngạc nhiên về lời tuyên bố nầy và khó gì hiểu sao Bạn thay đổi tiêu chuẩn quá lẹ. Từ việc Bạn cho khiêu Dân Tiến rồi đành lưu trong việc chấp nối chủ kỳ mà đã số Dân Biểu vừa phát đến đến việc họp hôm đó báo Hòa Bình bết Bạn sẽ vắng 172 triệu thư phản xuất ra và các khoản trợ cấp do Ngân sách Bộ Quốc phòng đài thọ.

Dân Tiến, Bàn nay Bạn đổi bản tôi, tôi không hiểu sao Bạn không tìm một lý lẽ gì để bênh vực cho việc làm của Bạn sao mà đi bắt chước ông Dân Biểu Diệp và Hương cố hành động hết hoàng của người thiếu «chanh nghĩa».

Tôi đã nghĩ rằng, nếu Bạn có bản tôi, tôi sẵn sàng tự nhường ngày nào tôi cảm tổng tôi vẫn cố lôi cổ bọn thân những đa ý quanh quẩn như Bạn bao vệ và quyền hạn tôi cảm tổng tôi sẵn cảm đường ra ngân chạy sự đưn đường cho cái dam thám những của 2 năm vàng sau 1965-1967 trở lại sẵn Chanh quyền.

Kính chào Bạn Đồng việc.

DB NGÔ-CÔNG-ĐỨC

THỂ THAO

QUẦN VỢT
Ann Jones đoạt giải đơn nữ Wimbledon

Sau khi loại tuyển Court của Hòa kỳ ở vòng bán kết, Ann Jones của Anh vào chung kết với Billie Jean King cũng của Hòa kỳ. Cả hai đều đã đến tư rao rết Kiểu chung hiệp đầu 6-3, nhưng Ann Jones quật khởi và đã thắng hai hiệp nữa 6-3 và 9-2, đoạt giải vô địch đơn nữ Wimbledon.

Roche-Newcombe thắng giải đôi nam

Hai chiếc vợt Ut la Rippy Roche và John Newcombe xác chung kết đôi nam, gặp Marty Riessen (Hòa kỳ) và Ian Older (Đặc Khu Vùng Tây) trong 3 hiệp kết vất và 7-5, 11-9 và 6-3.

XE ĐẠP
Dymerck (Bỉ) thắng chặng 6 vòng Phập Quốc

Chặng 6 của cuộc đua xe đạp Vòng Phập Quốc, từ Melhouse đi Bellort đường dài 133 cây số 500, xuyên qua nhiều đồi núi. Mực đến đích đầu tiên Ballon d'Alsace. Kết quả : Dymerck (Bỉ) đã ganh lấy thắng chặng này trước JoaquimGalera (Tây Ban Nha) 30s, Hang 3 là Rudi Altig (Tây Đức) Ballon d'Alsace cao 1.178 thước.

Hội Thể Thao Vũng Tàu đã bàu xong Ban Quản Trị mới

VŨNG TÀU — Tối 6-7-69 9h30 ngày 25-6-69 Đại Hội Thể Thao Vũng Tàu đã nhóm dưới

bbdpv HUYỀN VŨ

quyền chủ tọa của Trung Tá Ngô Ích văn Tiến Thị Trưởng Vũng Tàu, đồng đủ các Ty Sở Tỉnh và Công ty chọc, Đại điện các đơn vị Thể Dục Địa Phương, có Cố vấn Trường Cọc Quân Cảnh Cảng Thương kỹ nghệ gia. Thay bào nhân sĩ. Các cơ quan Dân Quân cán chính đã đến dự đông đảo 200 người.

B.Q.I mở ra lúc 6 67-68 phát triển công tác và tuyển bổ mãn nhiệm kỳ.

Quý Trưởng Ty Thanh Niên Thể Thao Vũng Tàu đã Đại Hội bầu Ban Quản Trị, mới.

Kết quả Bầu Tân Ban quản Trị vào 11 giờ30

Đây danh sách Tân Ban Quản Trị: Chủ Tịch Trung Tá Đoàn văn Lịch (Đặc Khu Vùng Tây)

1) Phó Chủ Tịch Dương Minh Ba Trưởng Ty Công Chánh V. T.

2) Vương Minh Minh Giám Đốc nhà hàng Thiên Ngọc V. T.

3) Nam Tiến cựu cầu thủ V. T. Trường Tiểu Ban chuyên môn : Bóng tròn : Trung Úy Bộ Vệ Quốc (Hội trưởng ĐDTT Trần-Nguyên Hãn)

Bóng chuyền : Thiếu Úy Vũ Thanh Long (Bóng chuyền Quân Cảnh)

Bóng tròn : Ô Nguyễn văn-Các (Mạnh Thường Quân)

Vũ Cầu : Quách chiến Thuật (Trường Ty Nội An)

Điền kinh : Lê viết Tiên (Thương Gia)

Bơi lội Thể dục Thẩm mỹ : Ô Trần minh Thông (Trường Ty Mục sức)

XEM TIẾP 0 TRANG 7

«Ủy ban tranh đấu»đại diện công thương kỹ nghệ gia

LẦN LƯỢT TIẾP XÚC
với ông Chủ tịch Hạ viện

ĐỀ NHỜ CAN THIỆP KHỎI ĐÓNG THUẾ TỒN KHO

Tường thuật của Cô XUÂN-MAI

SAIGON 6-7.—Để bảo vệ quyền lợi của giới thương gia, vào hồi 16g chiều thứ sáu, một phái đoàn thuộc «Ủy ban tranh đấu», đại diện cho các công thương kỹ nghệ gia trong vụ nầy, đã đến tiếp xúc với ô g Nguyễn bá Lương Chủ tịch Hạ Nghị Viện và ông Hồ văn Minh để phát pho chủ tịch.

Trong dịp nầy, ông Dương ngọc Sửu, Hội trưởng Hội Thương Gia có trình bày với ông Chủ tịch Hạ Viện lãng lẹp trường của các công thương kỹ nghệ gia trong vụ nầy, không phải là hoàn toàn không chịu đóng thuế, nhưng họ xin cầu nhân xét thấy phải hợp tình hợp lý và xin hoãn lại ngày Hội Thương PTM đã yêu cầu ông chủ tịch Hạ Viện tìm cách can thiệp với chánh phủ để cho thương gia khỏi đóng thuế phân suất quan bình trên hàng tồn kho.

Sau khi nghe qua trình bày của phái đoàn thương gia, ông Chủ tịch Hạ-viện cũng hứa sẽ gặp Thủ tướng hoặc các Tổng trưởng liên hệ trong ngày gần đây để chuyển đạt các đề nghị nầy và tìm cách giúp đỡ các thương gia nếu có thể được.

XUÂN THỦY
có đem lại...

(TIẾP THEO TRANG 1)

Trong huyện về Hà-nội, nói Bắt ngày 24-5 Xuân Thủy đã ghé Mạc tư Khoa gặp ông Cô-xanh-tin Kiêu-chu, Thư Ký Ủy Ban Trung Ương Cộng Đảng Nga và ghé Bắc Kinh gặp thủ tướng Trung Cộng Chu An Lai.

XEM TIẾP 3 TRANG 7

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Chủ Nhựt 6.7.1969 từ 14 giờ 30 đến 6 giờ sáng Thứ Hai)
(Trưa Thứ Hai 7.7.1969 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Vũ-Minh-Ngọc 76 Đồng Khánh — CHOLON
— Phan-Dương-Thường 94 Bạch-Đằng Thị-Nghè GIA-ĐỊNH
— Nhan-Trung-Sơn 23 Đề Ô-Diên (giáp vòi 325 P.N. Lâu) S.G

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

CHỦ NHỰT 6-7-69

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
15g00 Đài hiệu Quốc kỳ	11g00 Test Pattern Music
15g03 Tin Vắn	11g45 Religious Hour
15g05 Thời sự Quốc tế	12g45 Early News
15g15 Đề vui đi bạc	14g00 Pro Bowlers Tour
20g00 Tin tức — Thông cáo	14g00 Poetry Special
20g20 Chương trình Tân nhạc Ban Hương thơ Giao	14g30 21st Century
21g00 Nhạn định tình hình — Giao thức chương trình toàn cầu	15g00 Since Wars Began
21g15 Kịch «Đưa con chị vẻ» Ban Xuân Phát	15g30 The Kilby Style
22g00 Tin vắn	16g30 The Wanderlust World
22g05 Kịch (đoạn hết)	Of Pizzazz
Đài hiệu—Quốc kỳ	17g30 Window On Vietnam
	17g40 In Town Tonight
	18g00 Rogues
	19g00 Evening News
	19g30 Julia
	20g00 Ed Sullivan Show
	21g00 Bonanza
	22g00 Late News
	22g15 Let's Speak Vietnamese
	22g45 Movie

Cảnh sát bắn 4 tên cướp.

ĐÔ THÀNH. — Lúc 22 giờ đêm vừa qua, trung cí cảnh sát Trần văn Sanh nhà ở đường Lê quang Liêm đã bắn nhóm thương phạm ta ngồi trên 1 chiếc Honda đang chạy Bình Tây bắt chánh sát ngồi sau bắn lại, cho tại bắt giữ tr. Trung cí cảnh sát liền xuất trình giấy tờ cho nhân viên này coi. Sau đó trung sĩ quản cảnh thấy có kẻ xe tuần tiếu chạy tới liền ra chặn lại trình bày về việc ấm sát kẻ xe bắt giữ tờ ông mà lại không bắn giấy tờ người khác. Cảnh sát tuần tiếu liền bắn giấy tờ cảnh sát xem được biết tên là Nguyễn văn Hùng 22 tuổi tùng sự tại quán 6. Trong lúc đang phân phân trái cảnh sát Hùng rút súng bắn chặn Sanh, ông ấy bị thương được chở đến bịnh viện cứu cấp Cảnh sát tuần tiếu liền bắt anh xe bắt nước khi giữ.

Sáng 4-7 thấy cảnh sát ba gai bị giải tòa.

Phát giác vân bằng Tú-Tài gian lận thi năm 1968

SAIGON — Người ta vừa phát giác được trường hợp thi cử gian lận của một thí sinh tên Nguyễn trung Đang 19 tuổi (ngụ tại đường Hai Bà Trưng). Khi nộp đơn xin thi năm 1968, thí sinh này đã dùng tên tại giấy khai đi thi hộ. Tất cả mọi giấy tờ đều mang tên Nguyễn trung Đang nhưng hình và chữ ký lại của người đi thi đóm. Công cục gian lận được thực hiện cách xuống sắc đến đợt. Đến ký cấp phát chưng chỉ Tú tài, a h Đang cũng đã nhận như ai.

Thế rồi sau đó không biết vì lẽ gì mà «Tú» Đang không được hoàn đợt. Anh ta nhập ngũ và chỉ xin được mang lon Trung sĩ mà thôi.

Trong dịp nhập ngũ anh ta vẫn cấp bậc Trung sĩ mà thôi.

Vì lạo bị phát giác phanh phui, Anh Đang bị triệu tự quân ngũ đến bắt cách sai để điều tra và y gian lận nết tiếu. Sau khi cuộc điều tra kết thúc, anh ấy bị giải tòa vào sáng ngày 4-7

NDTV bắn lộn

GIA ĐỊNH — Lúc 8 giờ đêm 1-7 đồng bào ngụ tại đường Vạn Kiếp (Gia Định) đang ăn cơm bỗng nghe nhiều loạt súng nổ. Cảnh sát tuần tiếu liền đến xem coi sao thiếp, chấp súng tiếng nổ nơi lộng. Theo cuộc điều tra xác khám thì 1 số NDTV ở Ấp Bắc ai 2 và NDTV ở Ấp Bắc ai 3 đã bắn lộn nhau tại khom 13. Rất may cuộc nổ súng nầy không gây thương tích cho ai. Cả người cho hay vụ nổ súng nầy là 1 cuộc thanh toán. Nếu vụ nhà trước trách đang mở cuộc điều tra, có 1 số NDTV bị đưa về bót để xét hỏi.

1 Cảnh Sát làm tiền bị bắt giải tòa

ĐÔ THÀNH — Sáng ngày vừa qua, anh Trần tố Hà 29 tuổi nhà ở số 237 đường Nguyễn duy Dương cùng người bạn tên Châu Hòa ngồi ăn điểm tâm, thì 1 quán cà phê gần đó gần Minh Mạng và Nguyễn duy Dương. Thình lình có hai thanh niên lạ mặt xô tiếm, anh nạy đến chỗ bàn anh Hà và Hòa ngồi, tự xưng là anh viên cảnh sát Tổng Nha bảo 2 người đưa giấy tờ coi 2 anh nầy xuất trình thẻ cảnh sát anh nạy bảo anh cảnh sát Hòa là giả mạo và bắt đưa về bót.

Anh nạ

BÁO ĐỒNG HÀ

TỰ DO

● SỐ 79 ●

Tòa soạn và Trị sự 175, Phạm-ngũ-Lão – Saigon D.T. 21.505

THÁNG NĂM (thiếu)
Kiến : Canh Ngọ
Tiết : Hạ chí

22
Ngày Nhâm Ngọ

JUILLET (7)

DIMANCHE
6
CHỦ NHỰT

KHẮC TUỔI : *Bính Tý – Canh Tý*
Hành Mộc – Sao Tinh – Trực Kiến

Tư mạng, Kim đường, Nguyệt không

NÊN : *Cúng tế, nạp tài, xô giàm-trâu*

Tam nương, Chuyên sát, Tứ phế, Thiên ôn

Giờ HOÀNG ĐẠO : *Lợi nhà, đào giếng, động thổ*

Giờ HẮC ĐẠO : *Sửu–Mùi–Tuất–Hợi*

TRUNG : *Ngọ–Thân–Dậu*

PHÓNG SỰ ĐỆN CỦA TAM PHONG

Cái chết của một tên du đãng

(TIẾP THEO)

Gã không ngờ Đang Hải hành động quá bất cẩn bọn Nhiều đã lẻ ngồi sẵn mà vẫn đâm đầu vào. Khi hay tin thì Đang Hải đã vào thế rồi. Gã không vào thăm được. Gã đi lục bọn Nhiều cả buổi không gặp và cuối cùng vào quán Cô Nương ở Bình Tiên nhậu. Vì gã đã nên cơn giận sẵn nên khi lôi bọn La Dương thì Một taxi kéo về, vừa đây, gã lại gặp Cốc, cô gái mà gã đã bỏ rơi tình nhân, thương mến đã làm đụ bớt cơn nóng giận của gã. Nhưng Trung không thể [illegible] được Đang Hải.

Gã thường tuần em nầy nhiều, mà không mấy thích Giêu. Vì, theo nhận xét, Giêu theo gã để cố lợi mà ay tin và Giêu cũng có mông khác, nên không trung gã gã. Do đó, gã biết có ngày sẽ cùng Giêu đổi lấp nhau.

Bọn Hùng nhỏ có thể giúp gã được nhiều việc, nhưng bọn nầy bị xây kín trong vòng của Tám Hào, Tám Thọ, Hoàng Hồ.

Giữa nhóm gã với Hoàng Cảo chỉ là vì tiếng anh hùng, vì tiếng khét tiếng mà thăm trên, nhưng chính bọn Tám Hào, Tám Thọ mới là mục tiêu của gã.

Bọn Tám Hào hoạt động ngay vùng Cây Điệp, Bình Khang, nơi gã đã có nhiều năm sống và hoạt động.

Hình anh thăng bổ khẳng khiu, mặng mỏi chạy trên mấy tấm lưu La Dương trước sau lăng gã chưa xét [illegible]. Hình anh ấu thơ cực khổ cứ ám ảnh gã mãi.

Vì vậy không thể cho đời sống mình bị cô lạc trong cái thế cô [illegible] mà bỗng nhiên gã đã tìm được TRUNG CÂY BIỆP, đã chưa có thành tích gì để cho giới đàn chơi ngán sợ.

Cả cuộc đời gã chưa một lần bước chân đến một nhà hàng lớn, chưa ghé mắt vào một Bar Dancing nào, thế mà cũng là dân chơi. Chưa chắc, vì trung cơ lại sợ, với những tên gàng tự khét tiếng vào ra khêm khàng ngay, vô nhà hàng hay hoàng như một tay triệu phú, thì gã những cái lạc rẽ tiền, những cái quán cà phê tạp vụ, phòng nơi nhậu ngồi chiếm bàn lại là nơi của gã lui tới.

Hai đứa em trượt cả gã nên chân bị xe kép. Những thằng em đi theo mang phải đeo thêm chân những tên không ra gì như Tám Hào, Tám Thọ... Phải làm một cái gì ? Làm một cái gì cho ra hồn chứ ? Gã tự hỏi rồi tự đáp. Đâu ốc gã đã tính toán kỹ lưỡng. Hy vọng đã cháy tắt cả, và bằng mọi cách.

Cuộc tranh chấp ảnh hưởng vùng Ngã Bảy nổ bùng giữa gã và Hoàng Cảo, biến tại thì hòa cả làng. Gã thắng trên thực tế nhưng cũng không thể đúng luật giang hồ. Gã ân ẩn việc nầy vì quy trách nhiệm vào lão thượng sĩ giả, cha nuôi của Đang Hải.

Người đời đâu có hiểu được sự việc nầy. Nếu biết được thì chỉ ở những vụ đàn chém nhau thôi. Nhưng với bọn tay chơi thì biết tánh lẫm và cả ảnh hưởng ghê gớm lắm. Mới chân vớt, chưa rõ mặt gã đã bị ngàn lành bọn Hoàng Cảo, đang là một sự kinh ngạc. Tuy nhiên bao nhiêu đó vẫn không đủ cho Trung gây uy thế để làm ăn. Đất Cây Biệp, Bình Khang mới là quan trọng. Ngã bảy có gì đâu, ngoại trừ thổ sản, [illegible].

Việc phải làm hiển rõ trong tâm trí gã. Trung khoan khoái mác thuốc chưa hút, Chiếc nón em nầy lâm gã để chục. Hơi khói đầu tiên chưa vào cổ bọng lên đầu vẻ phải. Tiếng ru con vừa vọi ở bên vách vẳng lọt ra Trung vào giấc ngủ thần tiên.

Điều gã nghĩ, việc gã làm, chỗ gã ngồi lưng mà gã đã và đang tìm kiếm thì bàn nay gã đã tìm được. Không khoan khoái sao được ? Một cuộc sống tương lai đã có rồi, đã lâm chăng gia, đã nhiều cần trở.

Các cơn lực đục bên người, Trung khi trở mình. Gã không muốn ai khuấy rầy lúc nầy. Nhưng Cốc đã vào, bỗ mùng đuổi muỗi.

(CÒN NỮA)

LUẬN NHÂN VẬT TAM QUỐC

GIÁ CÁT KHỔNG MINH

★ *bài của KIẾN HOA*

I

Năm 27 tuổi, Gia Cát Lượng mới đánh rời thảo lư khuất phò Lưu Bị. Ít năm bằng chỉ còn một tuổi nữa là đứng ngũ tuần.

Kể ra Lưu Bị quả cũng khiêm tốn, bụng mình của quân vô một kẻ sĩ trẻ tuổi.

Nhưng cứ hành tâm mà xét, về một khía cạnh chính yếu, ta có thể thấy được họ Lưu lúc bấy giờ đang ở trong tình trạng điều hiểu đã ai, mà riêng vùng tay tiếp sự nhân tài, thì Lưu có tham cố Thầy lo đã đó cho được người giúp nước, ấu cũng không phải là việc quá đáng.

Vì cớ chuyện bà lão đến viếng thăm lo của vị Lưu hoàng thúc vẫn là người nặng lắm thiếu yếu tố thực sự vì, cần cứ theo 2 quyển *«Ngọc lược»* (sử lược triều Ngụy) và *«Cửu Châu Xuân Thu»*, cả đoạn ghi : *«Khi Lưu Bị đóng quân ở Phía Thanh, Lượng có nhiều lần thăm kiến Bị, vì hai người đã quen thân từ lâu. Sở dĩ Bị chưa vội tiếp ngay Lượng vào trường là vì vị hiền sĩ nầy còn quá trẻ, Bị vẫn có ý đặt Lượng vào một danh vị quan cao, song còn ngại. Gia Cát tuổi còn quá trẻ, e bậc quân bất phục. Do đó, Bị lão lựa kéo dài thời gian».*

Nhưng, trong bài biểu thị xuất sư của Gia Cát Lượng mà người ta tìm thấy, trong quyển *«Thục Thư Gia Cát truyện»*, có đoạn ghi : *«... tiên đế chẳng quản thân lá kế bì hèn, nên ba lần chiếu cố tự lư... Điều nầy đã chứng minh được sự mến thuần về điều ghi nhận trong 2 quyển «Ngọc lược» và «Cửu Châu Xuân Thu» vì rõng khi đã quen nhau từ lâu thì lẽ gì có việc Bị phải thành tâm lần lượt đến ba lần mới được Lượng tiếp kiến tại thảo lư ở Ngọa Long Cương.*

Người ta cũng bảo rằng Lượng ở Long Trung hay Ngọa Long là do ý lão, mà kể chân đời, vui thú điền viên, sa mùi danh vọng, nhưng trực tế thì trái hẳn lại. Chính trong thời gian ngoạn ở Ngọa Long Cương là cái thời gian Lượng đã vận động hết tâm trí vào việc mưu tính một kế hoạch làm thành sách lược để sau nầy khi gặp thời cơ là Lượng không do dự lên đường tế thế.

Trong thời gian lưu trú ở Long Trung, Lượng đã kết nạp hầu hết các nhân sĩ có ít nhiều tiếng tăm trong vùng để cùng nhau hiệu đàm về thời cuộc.

Số người thường lui vãng với Lượng người ta thấy có Tư Thời, Tư Mã Đức Thiêu, Thái Chân Bình, Thanh Thần v.v. Những người nầy lần được, hồ trước người sau, đều tham chánh, duy chỉ có Lượng chân nghĩa đợi thời cơ, mong tìm một minh chúa.

Khi Lưu Bị ghé ở Tân Dã, Tư Thời mười đã cử Lượng với Lưu, nên khi sẽ đi, Tư Thời mới nhờ chuyển hài Bị :

— Tướng quân hãn có nghe danh tiếng của Ngọa Long Gia Cát Lượng. Tướng quân có muốn gặp người ấy không ?

Bị vui thích đáp :

— Muốn lắm, muốn lắm ! Nhưng cố sĩ là người giúp nước ta giúp ấy đến đây, hay tướng công đi thay ta vậy ?

Tư Thời lắc đầu :

— Nếu tướng quân sốt thấy người ấy có thể thu dụng, thì tướng quân hãy đến Ngọa Long cương viếng thăm người đi !

Trong *«Nhưỡng dương kỷ»* cũng có đoạn ghi : « Lưu Bị đến hỏi chuyện vị nhân sĩ Tư Mã Đức Thiêu, vị nầy đáp : «Kẻ nho sinh trẻ tuổi sẽ nay không hiểu gì thời vụ. Trên đất nầy còn có nhiều người tài cao, hiền rộng bao nhiêu, chẳng hạn như Phục Long, Phụng Sồ !»

Bị hỏi thêm thì được biết hai người vừa nêu đó là Gia Cát Lượng và Bàng sĩ Nguyên. Không chần chờ nữa, Bị vội và thân hành đến lư cốt để hỏi viếng với Lượng.

Nhưng Bị phải nhọc đến lượt thứ ba mới được Lượng ra mắt đón tiếp.

Trong cuộc tiếp xúc, Bị nhận thấy Lượng tuy còn trong độ tuổi trẻ, nhưng về cết cách, phong độ thì Lượng tỏ ra đã giả giàn khác thường. Lượng có vẻ hơn hẳn cao vạn vời của người thời Sau. Bị ngồi bàng hiểu như đám Hồ Mã nầu. Đến khi Bị thân phục, mừng vui, như rồng mây gặp hội, cá đã gặp nước.

Gia Cát Lượng đã chống chạc nên giữ thế lấy thiệt tâm tiến, lấy tài lành mà để đa lòng thành tín, hầu nơi cao giá trị bản thân.

(CÒN TIẾP)

Cáo lỗi Vì lý do kỹ thuật, chúng tôi xin cáo lỗi 2 loại bài phóng vấn :
• Qua những làng Cổ Nhi chiến tranh
• và • Trai giai bại dời •.
C.T.

5 CUỘC ĐẢO CHÁNH

Những bí ẩn chưa kể tiết lộ...

Cuộc đảo chánh 11-11-60 của nhóm Sĩ quan Dù

★ **Tất cả các binh chủng đều tham dự cuộc đảo chánh**

● ● ● VĨNH-LỢI

● **Thuyết phục T.T.L. đảo chánh ông Diệm**

Trong cuộc gặp gỡ sáy, Vương Văn Đông đã trình bày hoàn cảnh thật sự bi đát của đất nước dưới chế độ của Tổng Thống Ngô Đình Diệm để lôi kéo T.T.L. theo phe đảo chánh.

Vương văn Đông nói rõ cho T.T.L. biết những bế bắt của chế độ đặc cử của gia đình Ngô Đình trị của mấy anh em ông Diệm, trong tình thế đã chỉ có một giải pháp duy nhất là lật đổ chế độ đương thời mới mong cứu vãn được tình hình ngày ngập của đất nước.

Không những chế độ gia đình trị làm suy kiệt đất nước mà anh em ông Diệm còn dung túng cho cả một bộ thống tham nhũng đại quy mô, thế lợi cá nhân và đồng bào vùng ngày càng thêm khó khăn, vì ngày càng thêm đau khổ dưới sự kềm kẹp của bộ máy công an cảnh sát, mật vụ, Cần Lao.

● **Tình hình quân sự ngày càng ì ám trọng**

Trong khi đó tình hình quân sự ngày càng thêm chuyển sang lối lực cho VNCH. Công sản, sau một thời gian nín im và cho các bộ máy vùng dội nhặp vào các cơ sở ta, mà đã trối dậy trành đầu lăng cố khi.

Quân đội đã nhiều lần đụng độ với Việt Cộng, thành công cũng có mà thất bại cũng có, nhưng điều cốt kỹ ngay hai là điều đó chứng tỏ Việt Cộng đã bước sang giai đoạn thành đầu bằng võ lực, nhưng

đó thì cũng ngày càng lâm nhưng điều thất nhân tâm, nhân dân xem thân và ký vọng một sự thay đổi để cuộc đời của chết và những người đồng chí bương với mình.

● **Chết không kịp bắn một phát súng**

Lần lượt khi thuật lại diễn tiến cuộc đảo chánh, chúng tôi sẽ nêu rõ trường hợp bí thảm của đoàn quân Cách Mạng ngày đêm phải chết lần lượt dưới của những người mà họ vốn hết lòng tin tưởng đã nhận chân tham gia vào cuộc đảo chánh lại đã chế độ đặc tài.

Hồ chết trong cảm hờn vì không kịp có một phát súng tự vệ, bộ chết khi chưa kịp nổ một phát súng nào.

Những sĩ quan chỉ huy là những ngào ngạo nơi mặt trước những cái chết oan khuất của anh em bình sĩ dưới quyền mình, vì chính họ, họ cũng vừa được, ở lợi cam kết của Vương văn Đông là ở đâu cuộc có những người nhiệt thành hưởng ứng cách mạng.

Những người đó sẽ là nội tuyến của lực lượng tân nông, thì cần đến địa điểm là cả người biến trong tác trực cho sẵn để tiếp tay.

Những sự thật của khác kể là lớp cam kết của Vương văn Đông, lần lượt chúng ta sẽ thay rõ như thế nào.

NGÀY MAI : Vai trò của nhơn viên CIA Mac Cover.

ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ CỦA CHÍ-LINH

MIỀN TRUNG « ĐÁNH » VÀ « ĐÀM »

★ NÀNG CHỚP CHỚP MI MẮT, NGÓ LƠ GHÉ KHÁC VÀ NHÍCH XA QUAN TÍNH, CÁCH, MỘT PHẦN TÂY...

(TIẾP THEO)

Bằng tay mắt Quan Tính quan lấy [illegible] của nàng ra như vậy thì hay nhau của cô nhà chính sau lưu vong, tới đang trên... ma cũng nhận được mang đa [illegible] đồng chỉ tự bên nhà gởi sang.

Con tay trái của chàng thì luồng qua nàng nơm đưa, và lưng nàng.

Tai nàng nóng bừng đỏ mê Nàng nhẹ nhàng thụ đầu xuống ép mình sát vào Quan Tính.

Tay phải Quan Tính bồng thả tay mặt của nàng ra và tát một tì ti vào má nàng.

Thọa thông, bàn nàng trên của **Quan Tính** đã vào sau nhỉ dưới mong đỏ. Bàn tay Quan Tính lại nắm lấy ngón trỏ của nàng, bàm mạnh mặt cái.

Hai tay người cứ dồn miết với nhau như [illegible]...

Anh tái sẽ ngồi phía trước, vì chuẩn bị kỹ lưỡng trong cái thế sắp xếp bình thường, cho nên đã lái xe tới lịch sự, đa tình, tế nhị, chỉ với tác dưới bốn mươi cây số giờ, trong khi cặp mắt của anh đăn kỹ vào tác kinh chiếu hậu của cái đầu thì đưa qua đưa lại như nhàng cho «nhân quan» chia thăng kia đão và những động tác tuyệt vời của vô lịch «đầu đai» đằng sau lưng.

Xem trang 5 :
HẠNH PHÚC BUỒN
của THANH NAM

Và anh tiếc hậu hại. Anh thường nghe kể chuyện là các điệp viên quốc tế thường hay mang trong mình những chiếc máy ảnh bước quay phim để ghi lại những cảnh tượng và những [illegible] mà chính anh đã [illegible] lại lận lại vào đó.

Anh ước thầm một cách sắt là lương thiện rằng giá như anh là thám tử có một chiếc máy ảnh hoàn mỹ quay phim để «chụp» Quan Tính và nàng Phù Tính bây giờ đây, và hôm nay và đêm tuần, thì như định anh sẽ là người sung sướng nhất, thế giới !

Bỗi vì, sau nầy, nếu anh có dịp đưa cái tài liệu «lịch sử» kia ra, Quan Tính và nàng sẽ đành chịu phép nằm dưới tay anh, phải đi nghỉ cho anh Nhập. Ngược miền thì, vì phải mua đắt sẽ xin thì ra cùng là nằm bây trăm ngàn như chơi.

«Lâm Tính Trường hiểm gì tiền. Anh ni xài tiền như nước, gặp mấy đứa ở mà mình không «chăn» anh, uống thì mệ !»

Cóa đối với cô Nữ sinh Viên ái nữ cụ Phó Tính nón nả qui phát, thì trời đất ơi, mọi thông ngôi qua, anh đã hậu cho cái đầu đã qua mà như muốn lên Tiên luôn !

Lực mặc lác thuận tiện thời cơ nào đã của cuộc đời, mà chia cho nàng xem mấy bức hình xấy nhiều.

Và nàng cũng cảng lâm những điều thất nhân tâm, nhận đưa xin thân và ký vọng một sự thay đổi để cuộc đời của chết và những người đồng chí bương với mình.

● **Chết không kịp bắn một phát súng**

Lần lượt khi thuật lại diễn tiến cuộc đảo chánh, chúng tôi sẽ nêu rõ trường hợp bí thảm của đoàn quân Cách Mạng ngày đêm phải chết lần lượt dưới của những người mà họ vốn hết lòng tin tưởng đã nhận chân tham gia vào cuộc đảo chánh lại đã chế độ đặc tài.

Hồ chết trong cảm hờn vì không kịp có một phát súng tự vệ, bộ chết khi chưa kịp nổ một phát súng nào.

Những sĩ quan chỉ huy là những ngào ngạo nơi mặt trước những cái chết oan khuất của anh em binh sĩ dưới quyền mình, vì chính họ, họ cũng vừa được, ở lợi cam kết của Vương văn Đông là ở đâu cuộc có những người nhiệt thành hưởng ứng cách mạng.

Những người đó sẽ là nội tuyến của lực lượng tân nông, thì cần đến địa điểm là có người biến trong tác trực cho sẵn để tiếp tay.

Những sự thật của khác kể là lớp cam kết của Vương văn Đông, lần lượt chúng ta sẽ thay rõ như thế nào.

NGÀY MAI : Vai trò của nhơn viên CIA Mac Cover.

CHUYỆN KINH DỊ CỦA TRẦN VĂN DINH

CON ÉCH TRONG LÒNG NGƯỜI

(TIẾP THEO)

«Tôi vừa nhớ ra rằng anh vừa cắt xuống trước miếng chai bể. Thành tình nó nhảy vọt xuống và nói :«Ông đã tài lượm chưa ?

— Em thấy khá chưa ?

Nó trả lời bằng một sự cười ngây thơ. Chúng tôi ra lăng quét phòng mình. Halloweil, vẫn không tìm được chuyện con đề an nếp trong kế vầu. Sau đó chúng tôi rủ giả nhau.

«Vả đến nhà, tôi nhớ lại một cử chỉ khác thường của Mr Dion : Khi ta giả tôi, nó đang rất thẳng và trong đám nhân sĩ, tôi thấy thoáng qua [illegible] hai lần với hiểu kỹ.

«Một cách máy mắc, tôi lấy 1 cây viết chì trong túi áo để ghi nhớ những câu tường của tôi. Lúc sự tôi cảm thấy một sự cử động dưới mấy ngón tay.

«Nghĩ rằng một vật con ốc được giải thoát lúc nầy bò trong quần áo, thì liền ném ra xa và rất mạnh, nhưng không thấy gì cả. Tôi đứng yên lặng một hồi lâu, cầm chặt cây viết chì và chờ đợi lần đầu vẻ phải. Trống ru con vừa vọi ở bên vách vẳng lọt ra Trung vào giấc ngủ thần tiên.

Điều gã nghĩ, việc gã làm, chỗ gã ngồi lưng mà gã đã và đang tìm kiếm thì bàn nay gã đã tìm được. Không khoan khoái sao được ? Một cuộc sống tương lai đã có rồi, đã lâm chăng gia, đã nhiều cần trở.

Các cơn lực đục bên người, Trung khi trở mình. Gã không muốn ai khuấy rầy lúc nầy. Nhưng Cốc đã vào, bỗ mùng đuổi muỗi.

Bỗnh nhơn lại ngừng nói. Một sự im lặng nặng nề điều ra trong phòng. Vị bác sĩ có cảm tưởng như đứng trước một người thứ tội. Ông tỏ vẻ bàn khoăn và thương hại bỗnh nhơn.

Một luồng gió thoảng thổi qua cửa sổ. Bác sĩ hờ hững nhìn phía ngoài bỗnh viện. Ông thấy bông đàng của cô ở ở trên sân và bắt giác ông hồi tiếc đã để nhận bỗnh nhơn kỳ lạ nầy.

Nhưng ông giữ vẻ thản nhiên hỏi :

— Chuyện ấy xảy ra bao năm ?

— Cách đây 4 tháng và tiếp diễn liên tục.

Giờ đây, bỗnh nhơn nói với bác sĩ với tư cách 1 đồng nghiệp. Họ bàn về một cản bịnh phức tạp.

Anh ta nói tiếp : «Tôi đúng mọi cách. Thuốc uống thần giữ tôi nghỉ yên, nhưng hiệu nghiệm không kéo dài. Những phương pháp trị liệu cổ điển không làm gì được một «vật kỳ quái» như thế.

Dần, từ «vật» lẩn cho bác sĩ kinh ngạc. Ông nghĩ nên từ khước sự bàn cãi với một kẻ bị đơn ảnh. Nhưng cái gì khiến ta có thể bị sự cuối vào những sự mê tín hoài nghi cất tai hại.

Bác sĩ tuyệt bố : «Tôi e rằng trường hợp anh rượt quá khó nàng tôi.

— Khả năng nghệ nghiệp hay khả năng con người ?

— Tôi van anh ! Đừng bàn cãi nữa !

Nhưn khom chôm tới trước :

— Như vậy, ông chấp nhận rằng tiên một vật khiến cạnh, chúng ta đã...

Bác sĩ ngắt lời : «Tôi không chấp nhận gì cả» Rồi ông đo tôn hỏi :

«Nhưng tại sao anh không tìm Halloweil ?

— Ông tưởng tôi không tìm sao. Halloweil đã biến mất. Bỗnh nhơn tin tưởng nói tiếp : «Có lẽ ông vui lòng...»

Bực tức, bác sĩ nói to : «Chắc chắng. Anh hy vọng tôi sẽ nói rằng anh điên. Phải vậy không ?»

Bỗnh nhơn dõn bác sĩ đến một nơi không lối thoát : Thật vậy, ông nhận thấy một vật gì quấn nhẹ trong

2) Bỗnh nhân bắt đầu con đau vào giữa năm ?

★ **Làm sao để biết được chứng đau bụng do bỗnh sưng nguồn gây bụng ?**

Bỗnh Sưng mang bụng phải khởi bắt những triệu chứng sau đây :

1) Một cơn đau dữ dội như bị dầm vào lưn ra rất mau ở toàn bụng.

2) Trong khi đau, các bắp thịt vùng bụng đều co rút lại, lúc đau bụng ta có cảm giác như tim vàn cong.

3) Hơi thở bỗnh nhơn lúc ấy hồn hển và nặng nề.

4) Mạch nhảy yếu và chậm.

5) Bỗnh nhơn bị mửa nhiều, mửa đến nước mắt.

6) Mắt thật sâu và có quầng.

7) Miệng bỗnh nhân khô.

8) Mồi bỗnh nhân nhìn vào thấy teo lại.

9) Bỗnh nhân bị tonl mồ hôi lạnh và có thể chết vì nhiễm độc.

★ **Thuốc trụ sinh hiệu quả thế nào trong bỗnh sưng ruột dư ? Và hậu quả ra sao ?**

Ở thành thị, một số đông người vì thường hấp xức với bác sĩ hay bỗnh viện, đã được nghe nói qua về bỗnh sưng ruột dư.

Do đó, khi bị đau bụng có thể cảm giác được chứng bỗnh nầy. Nhưng vì tâm lý sợ bị mổ nên không dám đến khám bác sĩ vì hay bỗnh viện. Những người ấy sẽ tự động chữa trị lấy bằng cách chích hoặc uống thứ thuốc trụ sinh.

Trụ sinh sẽ giúp khỏe ruột dư sưng tạm thời nguyên lại. Rồi nguy quy, ngày bỗnh nhân quên hẳn chứng bỗnh của mình đi trường rằng bỗnh đã hết.

Sau đó, trong những chuyến đi lâm ăn buôn bán xa hoặc đi dã giã, đi chơi xa gia đình, xa bỗnh viện lớn, chứng bỗnh sưng ruột dư lại tái phát thình lình và dữ dội. Bỗnh tái phát trong lúc xa nhà, xa bỗnh viện nên thiếu phương tiện chữa trị hoặc thiếu trị qua chậm làm bỗnh nhân có thể thiệt mạng một cách oan uổng.

Lâu lại, bỗnh Sưng ruột dư phải được chữa trị bằng khoa giải phẫu mới bảo đảm chắc chắn hơn.

ĐẤT NƯỚC TA

★ **Núi Tượng và kinh Vinh Tế**

Núi Tượng nằm về hướng Tây Bắc và Đông Bắc Châu Đốc Tỉnh Biên (Châu Đốc) cao 130 thước, chu vi đã 5.000 thước, nơi đây không có đá trắng và đanh mọc mà chỉ có rừng tre.

Cố người cho rằng sở dĩ có tên Núi Tượng là vì nơi nầy xưa kia có nhiều voi tượng, nhưng người sống nơi đây lại đồn đãi rằng đánh tre để bắng [illegible] tăng đã lớn như hình tượng đứng.

Tế xa trên con đường tiến vào sá, tăng đã lớn đã hiện ra, càng gần ta càng thấy rõ hơn với thân hình cân mặt con tượng đã với hai lỗ tai to lớn và với các nét khắng ẩn, nhìn trách về phía trái bình ảnh con voi cùng sẽ hoa.

Rời Tỉnh Biên vào Ba Chúc con đường bộ chạy dọc sát bờ kinh Vinh Tế và những đồng lúa xanh xanh chứng tỏ những người lợi nơi đây ăn cơ vô lao. Khi vào chân qua bến phà đi khách sẽ thấy những ngôn cửa con kín kia biên giới thuộc địa phận Cao Miên chỉ độ non một cây số, lưu thông qua mại lại rất dễ dàng, vì lẽ tại vì đồng ruộng trồng nơi đây.

Kinh Vinh Tế đã đưa nước từ sông Cửu Long thẳng vào nội địa

và đài chứng 90 cây số, đã cung cấp đầy đủ nước cho các thôn ruộng nơi đây và cũng có thể tạm cho đầy là đường ghi rõ biên giới giữa Việt Nam và Cao Miên.

Những đây nữa trăng trông điệp điệp, những khu rừng le rộn nơi nơi đây, vào đời vua Gia Long thứ 16 (1819) thì đã và phong thổ ở nơi đây không cho phép dân chúng sống ở nơi nầy.

Vào năm 1819, ông Thoại Ngọc Hầu quan triều thứ Vinh Long (Châu Đốc, Vĩnh Long, Long Xuyên) được lệnh điều động 5.000 dân Việt Nam, 5000 dân Cao Miên và 5.000 binh dân Hoa Việt một sự phụ trách của Thống Chế Trần Văn Lịch, Nguyễn văn Tôn (cả tên là Tôn ở La) người Miên, chưởng cơ Nguyễn văn Tuyển được lệnh đào kinh Vinh Tế.

Ngày 15-12 năm Kỷ Mẹo (tháng 1 năm 1819) với sẽ nhân đông trên phải đục đá, phá rừng và chống với thú dữ, đến tháng 3 năm Canh Thìn (1820), kinh được đào xong vào 6 tháng 5 ngày.

Kinh được mang tên Thoại Ngọc Hầu, phía nhân Châu thị Tế, hiệu là nây cho lưu lại cái lao Dài. Hình ảnh Kinh Vinh Tế được khắc vào các đinh đồng lớn chắt gọi là cao đinh (thờ vua Gia Long) trong cố đình Huế và Thế miếu ở cố đô Thuận Hóa.

Trong thời Pháp thuộc, các kỹ sư Pháp, sau khi xem xét lại con kinh đầu đồng thành phục tài phòng binh của ông Thoại ngọc Hầu.

Trong những ngày sắp tới, với các tổ chức của chánh phủ như Nhựa Dân Tự vệ, Chiến địch tấn công Bình định độc biệt, Bình định xây dựng, trong năm tròn năng và nguồn nước ngọt sẽ đem đến cho đồng bào thụ dụng một cuộc sống an nhàn và thịnh vượng hơn.

NHỮNG VẤN ĐỀ CỦA CHÚNG TA

do một nhóm NHÀ VĂN *phụ trách*

KHOA HỌC

★ **Đổi nước biển thành nước ngọt**

Mỗi khi nghĩ đến chuyện thiếu nước, người ta thường nhớ tới những cảnh trong các phim chiến hùng kiếm chiếu người đi lục trong sa mạc, quý nước hơn là bạc vàng châu báu. Chắc là cả những ai đã từng trải nhất là nước biển.

Bốn phương phép thông dụng nhiết là lọc nước bằng một cái máy, lọc bằng điện lực, lọc bằng cách làm đông lại thành nước, lọc bằng cách làm bốc hơi thành nước và làm cho hơi nước đọng lại thành nước ngọt.

Lái lọc nước bằng một cái máng chứa nhiều máng máng lưu bằng chất cellulose acétate có thể chặn được những phân tử muối và chỉ để những phân tử nước lọt qua. Nhưng lối lọc nước nầy không được hiệu nghiệm lắm, một phần muối có thể lọt qua nên chỉ có thể đáng để làm giảm chất mặn, chứ không thể làm thành nước ngọt được.

Phương pháp đùng điện lực để lọc muối cũng đang một cái máng để chặn muối lại, nhưng thay vì đùng áp lực cần để đẩy nước qua chỗ [illegible], người ta đùng một luồng điện để làm những phân tử muối để [illegible] nhưng phân tử nước. Phương pháp nầy tốn nhiều hơn là tùy theo nước mặn nhiều hay ít muối.

Dùng nước để thành muối để lấy nước ngọt là một việc đã được thực hành từ hàng thế kỷ nay và vẫn được thông dụng ở nhiều nơi trong Liên bang Sô viết. Những dân chài bước ở bờ hồ Aral thường trữ những tảng nước đá ở bờ biển để có nước ngọt dùng trong mùa Hè.

Dùng máy làm đông nước để đổi thành nước ngọt là một vấng kiến của các kỹ sư Anh. Nguyên tắc cái giản dị, nếu làm nước bể đông lại thành nước đá, thì trong nước đá chỉ còn nước ngọt.

Hiện nay số hai chất nước đá làm để đổi nước bể thành nước ngọt : một ở Da Thái và một ở Hoa Kỳ.

Phương pháp lọc nước bể cả nhất và tốt nhất là ta thành hơi rồi hơi thành nước, giống như ta cất rượu. Phương pháp nầy rất giản dị, nước nóng bốc thành hơi, trong hơi nước, không có muối, khi hơi nước gặp lạnh trở lại thành nước ngọt tinh khiết.

Có một trở ngại làm là cần nhiều nhiệt lực vào khoảng 75 kí-calorie mới nấu được 1 lít nước, với nhiệt lực như thế phải mất nhiều tiền. Những nhà máy cất nước ngọt thường dùng một sức nóng hai lần, để đỡ tốn.

Có một nguồn nhiệt lực không mất tiền là ánh nắng mặt trời. Một nhà máy cất nước ngọt dùng sức nóng mặt trời đã được xây tại đảo Symi ở Hy Lạp năm 1964. Nhưng có điều bất tiện là tuy không phải trả tiền để hưng lấy sức nóng của mặt trời nhưng xây dựng những cơ sở để dùng sức nóng mặt trời rất tốn kém.

Hiện giờ, ngoài những tiến các đảo Hy Lạp ở biển Egée các kỹ sư trong cơ quan nguyên tử Anh đã chế tạo một máy cất nước ngọt chạy bằng dầu của trên một chiếc tàu thủy để cung cấp nhiều dầu ăn. Như thế trên những đảo ấy nếu máy cất nước có thể nhờ chiết tàu nầy cung cấp nước ngọt.

Y HỌC

(TIẾP THEO)

★ **Làm sao để biết chứng đau bụng vì bỗnh sưng ruột dư ?**

Ta phân biệt được chứng đau bụng vì bỗnh sưng ruột dư nhờ các triệu chứng sau đây :

1) Đau bụng một cách đột ngột, đau dữ dội, đau suốt lúc nửa nhiều, kéo dài một 2 giờ chưa hết.

Bắt đầu đau gần bụng (bụng dưới) phía tay mặt. Sau đau đau rên hết vùng bụng. Nếu lấy tay ấn mạnh, bỗnh nhân sẽ có phản ứng dữ dội. Bỗnh nhân nằm trên giường có khi phải co chân lại mới đỡ đau.

2) Bỗnh nhân vào trên 37 độ rưỡi và đôi khi bắt đầu bằng một cơn lạnh run.

3) Bỗnh nhân nôn nói khi bị chứng buồn nôn.

4) Bón nhỉ hoặc có khi bị đường tiểu, tiểu bí.

5) Lưỡi đóng nhiều bợn trắng.

★ **Phải khai rõ với Bác sĩ những điều nào ?**

Trong việc chữa trị đối với bỗnh nầy chúng tôi thấy rằng phải khai qua nhiều yếu tố để xây ra cho bỗnh nhân hầu giúp cho bác sĩ chữa trị khỏi bị lầm lẫn.

Riêng đối với bỗnh sưng ruột dư, thân nhân của bỗnh nhân cần nhớ để khai rõ với bác sĩ điều trị những điểm trọng yếu sau đây :

1) Trong lúc ở nhà có uống và chích loại thuốc gì không. Nếu cần phải xin số liều thuốc đã dùng cùng như đã chích.

2) Bỗnh nhân bắt đầu con đau vào giờ nào ?

★ **Làm sao để biết được chứng đau bụng do bỗnh Sưng mang bụng ?**

Bỗnh Sưng mang bụng phải khởi bắt những triệu chứng sau đây :

1) Một cơn đau dữ dội như bị dầm vào lưn ra rất mau ở toàn bụng.

2) Trong khi đau, các bắp thịt vùng bụng đều co rút lại, lúc đau bụng ta có cảm giác như tim vàn cong.

3) Hơi thở bỗnh nhân lúc ấy hồn hển và nặng nề.

4) Mạch nhảy yếu và chậm.

5) Bỗnh nhân bị mửa nhiều, mửa đến nước mắt.

6) Mắt thật sâu và có quầng.

7) Miệng bỗnh nhân khô.

8) Mồi bỗnh nhân nhìn vào thấy teo lại.

9) Bỗnh nhân bị tonl mồ hôi lạnh và có thể chết vì nhiễm độc.

★ **Thuốc trụ sinh hiệu quả thế nào trong bỗnh sưng ruột dư ? Và hậu quả ra sao ?**

Ở thành thị, một số đông người vì thường hấp xức với bác sĩ hay bỗnh viện, đã được nghe nói qua về bỗnh sưng ruột dư.

Do đó, khi bị đau bụng có thể cảm giác được chứng bỗnh nầy. Nhưng vì tâm lý sợ bị mổ nên không dám đến khám bác sĩ vì hay bỗnh viện. Những người ấy sẽ tự động chữa trị lấy bằng cách chích hoặc uống thứ thuốc trụ sinh.

Trụ sinh sẽ giúp khỏe ruột dư sưng tạm thời nguyên lại. Rồi nguy quy, ngày bỗnh nhân quên hẳn chứng bỗnh của mình đi trường rằng bỗnh đã hết.

Sau đó, trong những chuyến đi lâm ăn buôn bán xa hoặc đi dã giã, đi chơi xa gia đình, xa bỗnh viện lớn, chứng bỗnh sưng ruột dư lại tái phát thình lình và dữ dội. Bỗnh tái phát trong lúc xa nhà, xa bỗnh viện nên thiếu phương tiện chữa trị hoặc thiếu trị qua chậm làm bỗnh nhân có thể thiệt mạng một cách oan uổng.

Lâu lại, bỗnh Sưng ruột dư phải được chữa trị bằng khoa giải phẫu mới bảo đảm chắc chắn hơn.

THƠ

KHÔNG TRANG
phụ trách

Khi anh vào lính
Tối còn là cô bé học sinh
Mái tóc xõa ngang vai
Ngập ngưng khi học bài không thuộc
Anh mỉm cười nhìn tôi, ve vuốt
Học thế nay bé nhé chóng thuộc hơn
Bé năng nụ đôi hôn
Anh van lơn thành khẩn
Quá xấu hổ — bé trở nên cẩn mẫn
Nhưng nói rằng anh phải đón phái đưa
Anh gật đầu cho vừa lòng bé
Rồi ngày thường quân hành quá bận vội
*Anh lại th

CHÁNH TRỊ

NHỮNG NGƯỜI CÔ ĐỘC

Năm 1952 khi rời Bộ Quốc Phòng, trong chính phủ Quinino, ông Maganyasy đã tuyên bố : « Thật là vô ích cho tôi nếu cứ tiếp tục giữ cái chức vụ Bộ Trưởng Quốc Phòng nhưng với nhiệm vụ duy nhứt là giết loạn quân Huk, trong khi mà cầm quyền vẫn tiếp tục nuôi dưỡng và dung thứ những điều kiện tạo thành mảnh đất phù nhiêu cho hạt giống Cộng sản ».

Câu nói trên đã ám ảnh tôi mấy tháng nay nhất là từ khi các dân biểu Hạ nghị viện đua nhau tố chánh phủ và đòi bắt tín nhiệm ngài các.

Tôi không hiểu người ta muốn lật đổ nội các vì bội tín bất tài, vì các quyết định mới đây của chánh phủ làm phương hại quyền lợi cá nhân của họ, làm họ mất đi các món lời bạc triệu, bạc tỷ, vì họ muốn chánh quyền bỏ ngỏ cho họ cũng bè nhóm của họ có cơ hội vào chiếm lấy các chỗ ngồi cao ráo, nhiều quyền tước và hưởng lộc, hay vì... họ muốn làm thỏa mãn một trong số các điều kiện của đối phương : thay đổi chánh phủ nầy bằng một chánh phủ khác... để chịu hơn.

Tôi nghĩ rằng ngôn ngữ Việt Nam có quá nhiều ngôn từ đại nghĩa khiến người ta quá dễ dàng chụp mũ lẫn nhau và đầu óc của các nhà kinh doanh chánh trị Việt Nam quá to lớn khiến người ta có quá nhiều sáng kiến để gán ép cho nhau những tội lỗi nặng nề được dựng lên bằng tư thù và vị kỷ.

Chúng ta chiến thắng được cộng sản hay chúng ta sẽ mất mãi chống cộng giữm ngoại bang đã nhu thật sự tùy thuộc vào các hạng người lớn miệng nhưng nhỏ tim đó.

Cộng sản không đủ yếu tố để tất thắng chúng ta nhưng chúng ta lại có quá nhiều người đánh quá nhiều thì giờ nhiều dầu với nhau hăng say và mãnh liệt hơn là chiến đấu nóng Cộng sản.

Sự phân uất vì cả quốc gia lần Cộng Sản lớn mạnh trong lòng dân khiến cho người dân càng ngày càng trở nên hoang mang và mệt mỏi. Để rồi từ đó các lớp người già với gánh nợ gia đình đè nặng trên vai, yên tâm chạy đua theo vật giá đang đà leo thang phi mã, và các lớp người trẻ bình thản chiêm ngưỡng các dòa hoa hippies đang rần rộ nở khắp phố phường.

Trước mặt chúng ta là kẻ thù Cộng sản, sau lưng chúng ta những người gian tham và lười lối. Chúng ta phải làm gì đây nếu không muốn trở thành cô độc và chết mòn trong nhục nhã cảm hờn ?

Tôi nghĩ rằng chúng ta có nhiều việc để làm mà việc làm đầu tiên là thôi nghi kỵ và hiểm khích nhau. Sau đó chịu khó nhìn xuống để hòa mình thẳng tiến với các tầng lớp nghèo hèn cực nhọc hơn nhìn lên để đua đòi theo các tầng lớp giàu sang xa xỉ.

Có như vậy chúng ta mới có thể ngồi lại được với nhau và chúng đề mới có thể vạch định những bước hữu hiệu trên đường đánh tan chủ nghĩa Cộng sản ra khỏi lãnh thổ Việt Nam cho kẻ nhân tài giết từng cá nhân người Cộng sản trên phần đất tự do.

TRẦN-MINH-XUÂN

NGOÀI TỆ TRẠNG CHẬM TIẾN THAM NHŨNG

NƯỚC TA CÒN GẶP CÁI NẠN PHE ĐẢNG

— NGUYỄN TẤN BÍ

Đó là một sự thật nào lòng đến nước không ai dám nói ra. Nếu nói rằng nước Việt Nam ta cho chậm tiến, có ai biết cho rằng, nguyên nhân lớn ta ra sự chậm tiến kia là nạn phe đảng, bè phái. Dĩ nhiên có nhiều trường hợp, sự cầu kết của phe đảng trên nền cầu thiết để chung vai gánh vác chuyện lớn, nhưng có lắm trường hợp cái nạn bè phái đã tạo ra những tình trạng thối nát của xã hội nầy.

Có thể hiểu trên đại cương, phe đảng (chúng tôi xin nhấn mạnh danh từ nầy ở cái nghĩa phổ thông trên của miệng của hầu hết mọi người, chứ chúng tôi không đồng ý riêng với tính cách chánh trị) là sự quy tụ những người cùng chung một tên tuổi, ý muốn, ý tưởng. Ở đây hai chính trị người ta có đành tử khác hoàn đành tử phe đảng là đúng đắn. Nhưng ở cái xã hội nầy, các ra người những vấn đề có liên hệ đến chánh trị — mà gần ra cái nạn phe đảng như con mọt, chế độ nào, hoàn cảnh nào cũng bị nó gặm nhấm.

Người ta gặp cái nạn nầy ở nhiều địa hạt sinh hoạt. Nếu chịu khó để ý, bắt cứ trên một khía cạnh nhỏ nhặt nào, người ta cũng bắt gặp cái nạn phe đảng.

Nói tói phe đảng là ta nghĩ ngay đến kẻ độc đảng. Phe đảng nào cũng có người đứng đầu. Tùy theo địa vị, phương tiện mà quyền thế của kẻ lãnh đạo hành trường hay thu hẹp. Cái nạn phe đảng khởi đầu không phải là do sự cố tính, có thể vậy cũng bắt ta, mà thường vậy sanh tiếu nhiều liên hệ tình cảm. Người trên thấy kẻ dưới thương tình, giúp đỡ... kẻ dưới mang ơn bề trên, phù nhờ ra sau, chớ dịp đáp đền. Cũng có thể, người ta muốn công cố uy quyền, địa vị mình, nên phải tạo ra bè phái. Có bè phái, tức là có một nhóm người về phục dịch cho riêng mình. Ở tiếu chế chớ cho ở dưới đó chỗ khi lợi dụng. Kể dưới nếp bóng người trên mà tác phước tác oai...

Nếu bảo rằng, sự tiến bộ ngày nay đã đưa thế qui luật xanh hàng ra nhân mà phải cần có sự đoàn kết, thì chính cái sự đoàn kết kia, đẻ ra phe đảng vậy.

Vì phe đảng, một hai hành động xơ bộ nhỏ nhặt, người ta cố tính chê chỏi cho nhau giữa đồ nhau, mà xã hội đã đã bị lũng đoạn, đến mức tan nát.

Phe đảng với vấn đề tham nhũng

Đây là một vấn đề hết sức tế nhạy. Sự tham nhũng sẽ đi tới giải phóng nếu vấn đề đây đưa, những nhân, khó đẹp bề nhanh chóng được, phân lớn chưng do cái nạn phe đảng.

Ở đây ta ghi nhận được hai trường hợp :

1) — Sự cố tính chớ cho cho kẻ thuộc ba.

2) — Sự xét xa cho một bodn chánh.

Ở trường hợp thứ nhứt, là một chuyện rất thường thấy của xã hội nầy. Mọi kẻ bị tố cáo tham nhũng ra trước pháp luật, không đời nào chịu nhận vội chứng cớ một mình kẻ ấy nhưng tay vào, là nhất cũng có vài ba mạng liên hệ.

Với lại, muốn bắt cho bằng cớ một vụ tham nhũng đã đưa ra Tòa, tray tố thì phạm trước Pháp Luật ai chẳng thấy đó là cả một vấn đề khó khăn. Vì đáng, chẳng gì cũng tham nhũng đã đáng chắc chắn, người đao chẳng ngại ngùng gì mà không giúp đỡ Chánh Phủ một tay. Ngài nói tình nghĩa chế thấy, nếu sự tố cáo chẳng may bị xếp thì liệu lẽng kẻ tố cáo có được « bảo hiểm » không ? Không cần gì phải đâu chúng đây đang chỉ chực khó đó lại nhưng chỗ hỗ sơ cũ ra ít bết.

Sự cố tình chỏi che thuộc ba, cốn mang một nghĩa khác. Kẻ kế thuộc ba là tay rai thác tín đã mang nhiều lợi lộc và cho chỗ đại khẩ gì đề cho người khác hành ba nó. Che chỏi thuộc ba lâm bậy, cốn có nghĩa là che chỏi cho những hành động ám muội của chính mình.

Ở trường hợp thứ hai, sự che chỏi có tính cách miễn cưỡng. Tuy nhiên cũng không thể không che chỏi. Có trường hợp người ta không đồng tình cho kẻ thuộc ba lâm bậy nhưng hoàn cảnh sống khó khăn, đáng thương chật vật, sự thâm nhiễm kẻ người tự một hoàn cảnh bi lụy của xã hội chiến tranh, mà giai cấp thấp nhất, sự thiếu kém khó mà tránh được. Hành động tham nhũng, chẳng qua vì lẽ sống còn, miễn cưỡng cung. Nếu lo là cho kẻ thuộc ba là giai cấp thuộc ba bị tố cáo, có chắc gì xã hội sẽ lành mạnh không ? Với lý luận bi quan đó, người ta không có đề kẻ chẳng đường lại sau vòng phép luật. Thế là nạn phe đảng có ở xuất hiện.

Nói tói nạn phe đảng, phải nói ngay đến hàng trung bì đến của nông thôn. Nhiều vì vì am nhũng tổ chức rất khoa học, thành một hệ thống đầy chuyên nghiệp đem cơ bị tiền lẫn, tiền mồi, mà người ta gọi là Trung Ương không ai biết gì cả. Cái sự sợ của chế độ là những chủ đề. Ở tiếu, Chánh Phủ đưa ra một chủ trương cần phổ biến rộng rãi đến dân chúng. Một thời gian ngắn trôi qua mà thời gian đó thiếu cho một cán bộ thực hiện chánh sách của nhà nước, đến chúng đó, dân chúng chưa hề bao giờ nghe nói gì cả. Thành ra trong khi Chánh Phủ có thể nhận được những báo cáo (hưởng) từ dưới gửi về với những kết luận lạc quan.

— Dân chúng tố ra thăng xuất dường lối một cách khích lệ.

— Dân chúng tế ra hoan nghênh chánh sách A.B. của Chánh Phủ

— Không có sự thắc mắc nào đáng ghi nhớ về phía dân chúng v.v. và v.v., thì cái biết đâu, nhiều khi đưa chẳng biết gì cả. Sự cần kết bề đáng đã tạo ra một đức tin giả, tạo. Trên tin dưới, dưới tin kẻ lãnh bơn. Thế là đã khi chẳng việc đã làm qua loa để bào cáo lấy điểm với cấp trên thôi.

Thời Đệ Nhất Cộng Hòa, sự sợ đề chế độ chắc chắn không đi ngoài cái nguyên nhân ấy.

NGUYỄN NHÂN CỦA SỰ TAO RA PHE ĐẢNG

Nói tói nguyên nhân của sự tạo ra nạn phe đảng, thì thật là phức tạp. Chỉ có thể ghi nhận vài nét chính :

a) Tham vọng thao túng.

b) Tạo sự lực

c) Trực lợi.

A—Tham vọng Thao túng của cá nhân:

Kinh nghiệm cho thấy, đã có địa vị, mà chỉ đưa thương, đặc mà chiếm lấy địa vị đó,được trao đặng, đó người ngồi trên, địa vị riêng phải thấy cái vô phân lớp hoàn của nhà Nhân là trong những hoàn cảnh gần gũi chính tình thế thay đổi khanh đến đó, kẻ gần gũi hơn nay vẫn không đoán ra thân phận của mình ở ngày mai. Chỉ có một cách duy nhất khả đó giúp người ta duy trì địa vị mình là tạo ra phe đảng. Thường, ít ai chịu công cố địa vị bằng sự tín cậy nhân, trái lại luôn luôn đặt phe đảng làm phương tiện. Trong cái nghĩa phe đảng đó có nghĩa... (trường thân trương ác) nước mắt nữa. Ở trên, nhờ kẻ lãnh đạo cho địa vị mình ngày thêm vững mạnh, ở dưới, nhờ nấp vào sau lưng kẻ trên, như nấp vào một bóng tối đầy mịch, một tính tác phước tác oai.

B— Tạo ấp lực

Một cá nhân, thì tiếng nói ít khi hiệu nghiệm. Nhưng cá nhân cùng góp lại phát chung một tiếng nói, tất thế nhân chung mạnh người khác dù không muốn nghe, cũng khó thể bỏ qua. Nói một cách khác đi, nạn bè phái tạo ra vây cánh, để người ta có thể cương một cơ hội tốt đẹp nào đó, để làm ấp lực, hầu tạo lợi cho chọc hạ hành mình.

Việc tạo ấp lực, có thể do nhiều người nhân lý nhau, hoặc giả, vì phe nhóm không đồng ý với đối trường hoặc giả, vì phe nhóm bị bỏ rơi.

Sự tạo ấp lực, cũng như cao dân hai lưỡi. Nếu ấp lực đúng đắn, chuyện ích lợi có tính cách rộng rãi. Nhưng nếu ấp lực không đúng đắn để nhiều tai hại công phẩm nhà. Nhưng thường thì, khi bị một ấp lực đưa ra từ hướng nào đó, người ta nghĩ khác đi nhiều hơn cái tốt.

Xét chung ta, qua bao nhiêu năm đau khổ, đã nói nghĩnh não, sinh hoạt nào cũng vướng phải cái nạn phe đảng. Phe đảng nhiều khi đã không thể kể vào đâu cho kết thì con ai biết ấp lực nào đúng, ấp lực nào khác đúng ?

C-Trực lợi :

Phe đảng đem đến lợi ích cho nhiều cá nhân. Lợi ích lớn hay nhỏ là tùy theo cái thế chiếm hữu của phe nhóm trong sinh hoạt xã hội.

Nhất là trong một xã hội đầy dẫy bất trắc như hiện nay, người ta càng cố tìm cách cầu kết phe đảng, để thể lợi riêng. Chế lợi ở đây đúng cái nhiều nghĩa. Có những cái lợi cụ thể và những cái lợi tiềm tàng. Lợi cụ thể là những cái lợi mà phe nhóm có thể gặt lấy ngay. Còn cái lợi tiềm tàng là những cái lợi lâu dài về sau.

Những hậu quả tai hại của nạn phe đảng :

Đã nói người chậm tiến và tham nhũng ra phe đảng cũng là một quốc nạn. Tuy nhiên cái nạn nầy có vẻ vô hình hơn. Người ta không chụp mũ ra, có thể vì người ta cũng đang ở vào cái thế phe đảng. Không cứ gì ở những sinh hoạt công quyền mới có phe đảng, mà ngay những sinh hoạt xã hội, nạn phe đảng vẫn không lâm sao kể hết.

Chế phe đảng, tự nó đã không có nghĩa tốt rồi, lắm nhiều, khó tạo ra những hậu quả tốt đẹp.

Tuy vậy, khi đặt thành vấn đề đề cũng nên tìm có thể nhận diện trên hai yếu tố sau đây.

1— NHÂN TÂM

2— UY TÍN CHẾ ĐỘ

— NHÂN TÂM Ở phương diện nầy, nạn phe đảng là một việc thật nhàm tâm. Không phải vì người ta đang tiếng phe đảng nhưng chính vì không có thể giữ đề tâm cho ra phe đảng. Thành ra trước mắt dân chúng, có nhiều kẻ lầm lẫn đáng phải nghiêm phạt, thay đổi, người ta không ý vào phe đảng của mình thì là gì ?

— Khi một kẻ nào đó, thiết ra cho — Đề rồi mấy biết tay tao !

Như vậy nghĩa là gì ?

Những người đưa than mất cái cha :

— Ôi, thời nào mà không như vậy, phủ hình phủ, huyện hình huyện mà ?

Nghĩa là sao?

Có một câu chuyện được kể lại như sau;

— Thuở đương thời nắm quyền nước Nga, Krustchev luôn nhận được những bà kiếu nghị, nhiệt liệt ông bộ của toàn dân. Một hôm, cũng thế xem đơn thỉnh đề với Ông như thế nào. Krustchev giả động đề xem tập hài bàng tại Mạc Tư Khoa. Hôm đó rạp đang chiếu phim thời sự, có quảy lại cái cảnh Krustchev vừa đi khách lý một những quả đỏ quan vài ngày nào. Lách bình của tay trình đó hiệu lên màn ảnh toàn thể khán giả trong rạp hài đồng loạt đứng lên, vỗ tay hoan hô rầm rầm. Chỉ riêng có Krustchev là không vỗ (chẳng lẽ mèo khen mèo dài đuôi ?). Một khán giả, bức xúc, thốt vậy; thức cảnh chế vào bàng Ông bảo :

Thôi vỗ đi chớ, tôi rõng như bắc vậy, chẳng ai vỗ mà mình không vỗ là bị chết ý đó !

Câu chuyện tuy có tính cách hài hước, nhưng là một sự thật cho việc chế độ.

Kết Luận

Có thể nhrờng nhận xét trên đây chưa đủ một phần của cái nạn phe đảng, bè phái. Quốc gia chúng ta đang hùng chịu bao nhiêu thăm họa của chiến tranh Nói tói quốc gia, là nói tới lớp người đâu, mình nâm-uốt thăng, lâm nên anh hùng danh, hy sinh vì đáng góp nhiều cho chiến cuộc nầy. Nhưng ba chế đông vai trò những người lẽ lai, đen đốc. Nông dân mà cầu kết bè phái để làm gì ? Có chăng là những kẻ người lốc nào cho đang gần thời nầy nự tên chánh trường, trong sinh hoạt quốc gia.

Khó có một cá nhân được chiếu cố, tài thế cho đăng ký ra cho hoạt chánh «Kim vào Kiều» ; «Sta lang theo một vai thăng con con. » Một người cố ra đi, là 1 nhóm người cố phải ra đi. Một người mới tới là có thêm một số người mới tới. Có lần kể ra đi của hàn rịn với địa vị có những đi mới tới, bằng mọi giá, phải chiếm cho bằng được địa vị. Trong hoàn cảnh đó sao triệu xã hội đi phải đây ra, xuất hoạ quốc gia tất bị đình trệ. Kể phải hùng chịu mọi hậu quả tai hại, không là đâu đến thì là ai.

BÁ ĐÃ SƠN QUÂN TÁN

Trị Tử cung và Bạch Đái Hạ

VÕ-VĂN-VĂN THÚ-DẦU-MỘT

Hỏi các tiệm thuốc Bắc

Phái đoàn VN và khóa họp thứ 2 CỦA HỘI NGHỊ LIÊN HIỆP QUỐC VỀ LUẬT PHÁP HIỆP ƯỚC

(TIẾP THEO)

IV Các vấn đề khác

a) Hội-nghị trong phiên nhóm không qua từ trình của Ủy ban xét Ký chiếm-thư, phái đoàn Nga số vắt số Phái đoàn Cộng đồng lập lại như năm người, các lời phát đề vẽ sự hiện của Phái đoàn Việt-Nam Cộng hòa. Phái đoàn đã nêu rất nhắc lại các điều khoản mà Liên hiệp-quốc đã cần cứ vào đề mời sự tham gia của VNCH và cho rằng Phái-đoàn Cộng đã làm Hội-nghị mất thì giờ vì những luận-điệu cắt-trích vô-hiệu-quả mà các phái-đoàn trong các Hội-nghị quốc-tế đã nghe nhàm tai.

b) Nhân khi lên tiếng lấn đầu tiên trong phiên nhóm riêng của khối Á-Phi, Phái-đoàn cũng đã có lưu-ý khối vì sự cộng-tác chân-thành của VNCH đối với khối nầy, cũng như đối với Hội nghị. VNCH quyết tâm góp phần xây dựng cho cộng đồng quốc tế, nhưng cố gắng bị bạn chế phần nào vì tình trạng xử ác hiện làm vào họa chiến tranh. Phái đoàn VNCH đặt tin tưởng vào sức mạnh tinh thần của khối Á Phi, vì trong lẽ cả mọi trường hợp, sẽ đóng vai hàng ngũ của khối các quốc gia đang phát triển. Tuy nhiên vì tình trạng đặc biệt phải đương đầu với họa xâm lăng Cộng sản, Phái đoàn sẽ có thái độ thích hợp để sẽ triệt để bênh vực lập trường của mình, cốt khi vẫn để có ảnh hưởng trực tiếp tới quyền lợi của VNCH.

Ông Chủ tịch nhóm Á-Phi (trường Phái đoàn Nigeria) có bày tỏ sự thông cảm đối với các lợi; tuyên bố của Phái đoàn.

c) Phái đoàn đã gây được nhiều thiện cảm với các Phái đoàn Á-Phi và Nam Mỹ qua các cuộc tiếp xúc thân mật.

d) Các Phái đoàn Á-Phi cũng rất tích cực, và thành quả vô tình hay hữu ý của các hoạt động nầy, mỗi khi đến, là cố lập bóa khối Cộng sản, đem thắng lợi cho khối Tự do.

e) Sự giao thiệp giữa các Phái đoàn trong nhóm ASPAC rất chặt-chẽ. Trong một bữa tiệc, các Phái đoàn trong nhóm nầy đã nâng chén mừng phái đoàn Việt-Nam đã thành công trong việc đề trình tu chính án về Điều 31 của Thỏa ước.

Kết luận

Hội nghị Liên hiệp quốc về Luật pháp Hiệp ước vừa chấm dứt, có một tầm quan trọng đặc biệt về các lý do sau đây :

1) Hội nghị đã hoàn thành một vấn kiện có thể xem là bệ trọng nhất kể từ ngày Liên hiệp quốc được thành-lập, vì đã đúc-kết được những quy tắc rất căn-thiết cho nền hòa-giao giữa các quốc gia.

2) Hội nghị đã mang lại cho các quốc gia nhược tiểu, những bảo đảm đáng kể trong sự giao hảo với các quốc gia hùng cường, tránh cho các quốc gia chậm những áp lực của nước lớn, nước nhỏ nhất là trong một tài trường hợp có thể tạo thêm giải cho Liên hiệp quốc để giải quyết sự tranh chấp giữa các quốc gia.

3) Hội nghị đã mang thắng lợi cho khối Tự do và cả Liên hiệp khối Cộng sản.

NGA SÔ ĐÃ NUỐT ĐÔNG ÂU NHƯ THẾ NÀO ?

Tài liệu sưu tầm nghiên cứu của PHẠM THÁI

(TIẾP THEO)

II. Nga Sô xây dựng xã hội chủ nghĩa ở Đông Âu

Sau khi nuốt xong các nước Trung và Đông Âu, Nga Sô lo việc củng cố. Công việc này số nầy có thể chia làm 2 bộ ở sau khi rõ rệt.

a) Nga cùng cố «lý tưởng» nghĩa là đặt kỷ được ở tất cả các nước đã thành CS một chánh phủ tuyệt đối trung thành với Nga Sô và Staline.

b) Nga lo tổ chức các nước Chư hầu mới thành một khối kinh tế phân công rõ rệt để đề sẽ bóc lột. Chúng ta đã có dịp nói rằng chính vì trong việc phân công này Nga muốn ép buộc Nam Tư đóng vai trò thuần tây nông nghiệp nên mới phát sanh xung đột Staline Tito.

1) Xây dựng «lý tưởng»

Để hiểu rõ việc xây dựng «lý tưởng» này, tài liệu phân minh nhất là lời tuyên bố của G. Dimitrov lãnh tụ CS Bảo gia lợi trong Đại hội kỳ thứ 5 của Đảng CS Bảo, tháng 12 năm 1948. Theo Dimitrov, thì nước Cộng Hòa Nhân Dân (CS) phải đáng 4 tiêu chuẩn sau đây :

a) Nước Cộng Hòa Nhơn Dân là quyền hành của Nhơn Dân Lao Động và của đa số (được đối do giai cấp CÔNG NHƠN lãnh đạo (không nói tới nông dân).

Lẽn tự CS nói như vậy, chúng ta phải hiểu thế nào ? CS giải thích như sau đây :

— Dẹp bỏ quyền hành của tư bản và đại địa chủ. Xây dựng và củng cố quyền hành nhơn dân lao động thành thị và nông thôn để cho giai cấp CÔNG NHƠN lãnh đạo đóng vai tuồng quyết định trong quốc gia và đời sống xã hội.

— Bộ máy nhà nước là dụng cụ đấu tranh của nhơn dân lao động chống lại BÓC LỘT, chống lại mọi mưu toan tái lập quyền hành của tư bản và tư sản. (LỜI BÀN : Đây là một chuyện khó hiểu vì còn chỗ mâu thuẫn. Chống lại mưu toan tái lập quyền hành của tư bản và tư sản thì hợp lý. Nhưng nhơn dân lao động đã CẦM QUYỀN, nghĩa là độc tài vô sản rồi, mà còn chống BÓC LỘT thì ai sẽ là thành phần bóc lột ở đây ? Nếu có chống bóc lột, còn phải chống bóc lột thì phải chăng là từ giai cấp cầm quyền sẽ phát sanh người bóc lột mới ? Và như vậy thì Milovan Djilas đã vô cùng hữu lý khi ông lập luận rằng, sau khi thành công Đảng CS sẽ trở thành giai cấp thống trị và bóc lột mới).

3o) Cuộc không hoàng

Bá Linh và hậu quả

Chúng ta có dịp nói đến Nga Sô phong của Đông Bá Linh và bắt đầu dựng chọn với Anh Pháp Mỹ ngày 26-6-1948. Chính vì vụ không hoàng Bá Linh này kẹt chưn Nga nên Tito mới có thể đường đầu với Staline mạnh mẽ được.

Ở đây nhắc lại mấy sự kiện mấu chốt quan trọng :

— Ngày 9 tháng 2-1948 hai khu chiếm đóng Anh Mỹ nhập một và thành lập một Ủy ban kinh tế (như chánh phủ trà hành) do người Đức điều khiển.

— Ngày 10 tháng 3-48, Nga trả đũa bằng cách dựng trong khu Đông Đức của họ một «chánh phủ» na nả như vậy.

— Ngày 19-3, Thống Chế Sokolovski của Nga phản đối trong phiên họp Tứ cường về việc Anh Pháp Mỹ cấm không cho Đông CS (trả hành) xuất phát từ khu Nga hoạt động trong ba khu của Tây phương.

— Ngày 31 tháng 3-48 phía Nga bắt đầu xiết vòng vây phong tỏa thành phố Bá Linh lần lần (làm khó để các trực Pháp Mỹ ngày 26-6-1948. Chính vì vụ không hoàng Bá Linh này kẹt chưn Nga nên Tito mới có thể đường đầu với Staline mạnh mẽ được.

— Nhưn nhân đến 24 tháng 6-48, Nga Sô cúp điện Tây Bá Linh và không cho tiếp tế than bằng xe lửa vào nữa. Phong tỏa hoàn toàn.

— 26 tháng 6, đồng minh lập cầu không vận tiếp tế Tây Bá Linh.

— Đến ngày 4 tháng 5-1949, nhân không đánh quy được đồng minh, Nga Sô giải tỏa Bá Linh.

Vụ phong tỏa Bá Linh này đánh dấu việc bắt hòa trầm trọng giữa Tứ cường đề đi đến chỗ thành hình hai nước Đức như đã nói rõ ở một đoạn trên.

Nhìn lại diễn biến chi tiết, chúng ta ghi sự kiện :

— Ngày 27 tháng 5-1952 Tây phương cho thành hình «nước» Tây Đức và trao trả phần cho nước nầy. Liền sau đó Tây Đức gia nhập Hiệp ước Liên minh phòng thủ Đại Tây Dương. (OTAN hay NATO).

— Trước đó, ngày 7 tháng 10-1949, Nga Sô cho thành lập nước Đông Đức CS.

Trong đi đó ở Á Châu, ngày 1 tháng 10-1949, giữa lúc Âu châu lưng tung giữa Tây phương và Nga Sô, T.C. tuyên bố thành lập Cộng hòa Nhơn dân Trung Hoa. Sự hình thành ông không là CS mới nầy làm đảo lộn cả thế giới CS lẫn không CS.

— Quốc gia Dân chủ Nhơn dân là một quốc gia ở trong giai đoạn CHUYỂN TIẾP, mà lý do tồn tại là lo sự phát triển xử sở trong chiều hướng Xã hội Chủ Nghĩa. Điều nầy có nghĩa là tuy tư bản và đại địa chủ đã mất quyền, thì sản của chúng đã bị nhơn dân tịch thu nhưng cơ sở cần bản của chúng vẫn còn của tư bản chưa được thanh toán.

(CÒN NỮA)

Cửu-long-hoàn

VÕ-ĐÌNH-DẦN

Trị Ngũ tạng mỏi mệt, Thần-kinh suy-nhược.

BỔ GAN BỔ TỲ, BỔ TÂM, BỔ ÂM GIẢI TRỪ HƯ LAO.

BỔ THẬN, ÍCH TINH, TRỊ ĐAU LƯNG, MẠNH GÂN XƯƠNG.

Có bán ở các tiệm thuốc Bắc

K.N. số 680 — 17.1.64

Thuốc cảm và viên sủi tăm CITROSODINE

của viện bào-chế LONGUET Ba Pháp

TRỊ TÁO BÓN và THUỐC XỔ BOLAX

QUÁI NHÂN THẤT CHỈ

Tác giả : TRẦN-THANH-VÂN

Dịch giả : HÀN-GIANG-NHÂN

(72) HỒI 27

MÀ PHƯƠNG CHÂU XUA ĐUỔI TIỂU LINH TỬ

Tiểu Linh Tử nhắc mật lại mà mười khàng ngớt. Nàng lặng mạnh thanh kiếm gây vào trong bụi cỏ rậm.

Thanh Truy Nguyệt kiếm lúc trước tính bảo quang chết mất mà sau khi bị gẫy rồi nó thì như cực vết thương chưa tính sống nổi. Dù có người phát giác lúc nầy cũng chẳng ai ngờ nổ lại là một trong Bảng Mệnh tam bảo.

Tiểu Linh Tử đợi nhiều tính lòng ngờ vực, tự bảo :

— Chẳng lẽ đây là của giả ? Tay Tiểu Tử đã đem Bảng Mệnh tam bảo cho anhh chẳng lẽ cho lấy gạt cho toán đã giả ? Hiện Tây Tiểu Tử chết rồi. Nó là chưa hay gì cũng chẳng một ai hay. Thanh Truy Nguyệt kiếm mất rồi cho lại hai thứ kia chẳng là đã bỏ chẳng được ích gì. Như vậy thì đáng tức cười !

Tiểu Linh Tử giờ cười gằn khác, nàng vội lấy của Cửu Thiên Bí Lục ra đọc từng chữ từng câu để ý xem xét thì thấy trong sách chép đúng là môn công phu thượng thặng.

— Nàng nói cọc được mấy câu đã say mê ngay, liền ngồi xếp bằng xuống vận động chân khí.

Không biết nàng ngồi đã bao lâu. Trời tối rồi, nàng không nhìn rõ chữ trong Bí Lục mới ngừng đầu nhìn pha rồi chỉ thấy tối om.

Thái gian trôi qua mấy giờ Tiểu Linh Tử cũng không biết nữa.

Nàng vận khí mấy lần rồi đứng phất dậy, thì cảm thấy thần khí thanh thái, trong lòng khoan khoái vô cùng.

Lúc thanh Truy Nguyệt bị gẫy trong lòng Tiểu Linh Tử buồn bực chẳng nào thì hiện giờ nàng lại cao hứng chẳng ấy. Nàng nghĩ bụng :

— Khi giới chẳng qua là vật thân ngoại. Chỉ cần sao nội công thâm hậu là đủ. Cần gì phải dùng đến binh khí.

Chân bước nhẹ nhàng, nàng chạy về phía trước được chừng hơn mươi dặm rồi tìm nơi nơi sơn động, quyết lựa đôi cảnh cây lên.

Dưới ánh lửa sáng, Tiểu Linh Tử lại mở Cửu Thiên bí lục ra nghiên cứu. Nàng càng coi càng say mê, cứ theo khẩu quyết mà luyện công.

Mới trong một đêm mà công lực nàng dường như đã tăng lên rất nhiều.

Sudốt đêm nàng không ngủ. Sáng hôm sau, ánh dương quang đã chiếu vào động, nhưng nàng không rời tay, nàng lại coi cho đến lúc trời rồi mới vội đứng ngồi.

Tiểu Linh Tử ngồi đến nửa đêm, nàng thức giấc dậy, bụng bảo dạ :

— Ngoài kẻ Ngọc Môn Quan không phải là nơi an toàn, vì ngày trước vì cuộc chiến Phong đại hiệp đem Bảng Mệnh tam bảo ra người Ngọc Môn Quan. Bây giờ mình mang bảo vật đề bị người ta ngờ vực. Vậy mình phải đi ra hơn mới được.

Nàng ngồi dậy ngẫm nghĩ, nhớ lại thường nghe người ta nói phong cảnh miệt Giang Nam rất tính đẹp. Nàng sinh trưởng ở miền bắc vậy muốn đi xa thì sao muốn gì cũng phải xuống miệt Giang nam một chuyến.

Tiểu Linh Tử ra khỏi sơn động, bắt nhẩy thẳng cây rừng ào ào đến rất thượng lộ.

Đục đường năng rất thận trọng, lúc nào cũng thắc mắc chỉ là có người phát giác ra mình.

Cứ đến khi trời sập tối, nàng lại sắp đến được tìm một nơi sơn động hòa lánh để nghiên cứu Cửu Thiên bí lục.

Hôm sau nàng lại tiếp tục đường trình. Nhưng cứ đây không thấy gì sơn động mà là một vùng binh nguyên bát ngát, hoặc bắt an mọc cát vàng bao la rộng rãi. Thỉnh thoảng mới gặp một rừng cây cỏ mọc.

Một hôm, bỗng gió thổi dương đã sẽ vẻ tây, Tiểu Linh Tử nhìn thấy trước mặt một cảnh đồng cỏ khá rộng. Cỏ đồng cỏ có cát bằng phẳng. Nàng đi suốt ngày qua không kiếm ra một bãy gió gạp được một nơi dầy bụi mọc, nàng không khỏi cao hứng rẽ lên chạy về phía trước.

Tiểu Linh Tử đang chạy trên đồng cỏ thấy nơi đây rất nhiều trâu, bò, lừa, ngựa, bắt ngờ nàng ngẩn người ra. Nàng vội chạy đến một cái gò tương đối cao hơn một đất mung quanh, nàng trèo lên gò buông tâm mà nhìn ra xa.

Tiểu Linh Tử chỉ thấy trăm ngựa thành đàn. Ngoài bốn năm dặm thấy có một trang trại phòng ốc chính tề. Xung quanh có đặt cây bao bọc. Đó chính là Hồi Hồi Trang.

Tiểu Linh Tử ngẩn thấy Hồi Hồi trang thì trong bụng mừng thầm, tự nhủ :

— Đêm nay không có sơn động để ngủ, người như mọi khi ta đã trông phải chuẩn bị để lấy người đồng cỏ nầy để qua đêm. Nhưng hiện giờ thì cả thể vào Hồi Hồi trang ít tốc một đêm vẫn được.

Trước nàng định ngã đến ngay người đồng cỏ, bây giờ nàng thay đổi chủ ý, liền tung mình nhẩy lên một con ngựa.

Con ngựa nầy vừa nhẩy chân lên chạy về phía trước. Nhưng Tiểu Linh Tử là người biết võ công, không đến nỗi để ngựa bắt tế... Con ngựa lao đi cát mau. Chỉ trong nhẩy mắt nó đã tới gần cổng Hồi Hồi trang.

Tiểu Linh Tử vừa tới trước cổng lớn, bỗng nghe một đại hán lớn tiếng quát hỏi :

— Con đi đâu đó kia ! Ngươi ở đâu đến đây mà ăn cắp ngựa của bản trang ?

Tiểu Linh Tử nghiêng mình xuống ngựa hỏi lại :

— Ở bay ! Lão ngựa hề chẳng phải đề người cưỡi ? Sao ngươi lại la rầm ? Ta muốn ra mắt Trang chủa các ngươi cưỡi ngựa vào đây mà không được ư ?

Mấy tên đại hán bị Tiểu Linh hỏi vậy không khỏi hật cười. Một tên lên tiếng :

— Tiểu cô nương ! Cô nói vậy cũng phải. Cả nó quen Trang chủa của bản trang đang tiếc lắm gì quan đến rồi. Lão già chết đi không cần ai nhớ ra cô nữa.

Tiểu Linh Tử trợn mắt lên hỏi :

— Cái đó đề thường ta không biết hay sao ? Trang chủa các người bị Song Đầu Lão Quái gia hại.

Mấy tên đại hán nầy đều là những người lâm công trong Hồi Hồi trang, bọ không phải người về làm thì cho biết gì đến Song Đầu Lão Quái hay tam Đầu Tứ Quái. Chẳng chỉ nghịch mật trong nàng không thốt nên lời.

Tiểu Linh Tử lại nói :

— Chẳng những ta biết Trang chủa các người mà chỉ quen cả với Mã cô nương ở đây nữa.

Mấy tên hán tử vui vẻ hỏi lại :

— Trong Hồi Hồi trang cô mấy vị cô nương toàn là họ Mã. Vậy cô biết vị nào ?

Tiểu Linh Tử đáp :

— Dĩ nhiên là ta biết Mã Phương Châu, con gái của Mã Trang Chủa.

Mấy tên hán tử liền đem lòng kính trọng, nói :

— Té ra cô nương là bạn với Mã đại tiểu thư. Nếu vậy bọn ta phải kính mời rồi !

Một tên khác hỏi :

— Không biếu cô nầy nói thật hay nói dối ? Bằng một tên khác nói :

— Coi kia ! Tiểu thư đã ra đó !

Gã nầy đưa tay ra trỏ vào phía sau. Một con ngựa cao lớn từ trong trang đang chạy ra.

Thiếu nữ ngồi trên lưng ngựa mình khác ác chóng mặt đại hồng. Con ngựa chạy rất mau gió thổi phấng phe áo chẳng khác cho thiếu nữ trên ngựa cũng thêm vẻ oai phong, khác hẳn người tiểu thường. Nàng chính là Mã Phương Châu.

Tiểu Linh Tử thấy mấy tên đại hán vừa nhìn cô Mã Phương Châu đã lâm bộ đang như thấy chim phượng hoàng thì trong lòng không khỏi nổ ý ghen tức.

Nàng nghĩ thầm trong bụng :

— Chả ! Một tóa Hồi Hồi trang nhỏ bé ở chốn biên thùy thì làm gì mà chẳng người ngang. E rằng vào đến Trung nguyên mà nói tới bà chủ Hồi Hồi trang người ta sẽ trọng mất lên vô chừng biết số là cái cóc gì. Ta đây mà học song phu Côn Thiên bí lục nhất định sẽ mới rất đáng coi thế vô lân tại Trung nguyên lập một nên đại trang việp để mình lên Trang chủa cho lũng danh thiên hạ.

Tiểu Linh Tử ngày được Bảng Mệnh tam bảo thường quen quen nhiều người đẹp.

Tuy thanh Truy Nguyệt kiếm bị gẫy một cách đột ngột đã kiếu nàng vô cùng chết uổng, nhưng sau đó nàng phát giác ra nghiên cứu những khẩu quyết nội công chép trong Cửu Thiên bí lục quả nhiên nội lực nàng rất tiến triển rất nhiều, nỗi buồn phiền trong lòng nàng tiêu tan ít hết.

Tiểu Linh Tử cho đang ngẫm nghĩ thì Mã Phương Châu đã chạy tới trước mặt. Cô đang ngựa lại hỏi :

— Chuyện chi vậy ?

Tiểu Linh Tử không chờ bọn chúng trả lời, nàng đã hỏi :

— Mã cô nương !

MãPhương Châu nghe tiếng gọi liền ngoảnh đầu lại nhìn.

Tiểu Linh Tử đã trông Mã Phương Châu thấy mình là lập tức xuống ngựa, chạy lại đón tiếp niềm nở. Ngờ đâu Mã Phương Châu vẫn nghiêm nhiên trên lưng ngựa như người cao nhân xuống kẻ thấp ... chẳng mảy gì. Tiểu Linh Tử với vẻ mặt cực kỳ lãnh đạm mặt lúc cũng hơi bẽng bẽ lúc :

— Cô nương ! Hồng đường khác nữa. Nhìn đi, cưng !

Hồng bụm mặt :

— Cốc với anh Hai vẻ đi.

Cốc kêu vai bạn :

— Sao lại nói đuổi mình với anh Hai ? Nhỡ ra ngày sau ! Quay ra với mình để mình nói tiếp nói chuyện hồi nãy cho Hồng nghe nè.

Hồng cứ ngồi xuống gỡ :

— Mình đã quyết định như vậy rồi. Cốc có khuyên ngăn mình thế nào cũng vô ích.

Cốc thầm bực mình :

— Hồng khóc, lâm sinh hai cũng thôi chẳng đây nữ. Hồng bảy quay mặt ra mà coi, hãy nhìn mặt anh Hai đề thấy rõ niềm đau nỗi khổ của anh Hai, chỉ vì Hồng quá tự ái mà hiểu lầm.

Bây giờ, dường như trong bao lâu, hay trong cảo nói của Cốc được phép gì lắm cho Hồng ngoan ngoãn trở mình quay ra. Nàng lau nước mắt rồi nhìn thẳng Minh :

— Anh Hai ! Mộng vức các hai đều mình không thành, thì mình hãy cùng anh nhau như anh em, hay thầy trò như bưổi đầu...

Các ngồi lới bạn :

— Sao lại không thành ?

— Anh Hai không thể chẳng lại quyết định của cha mẹ.

— Quyết định gì đâu !

— Anh Hai phải cưới cô Liễu.

MAI TIẾP

HÔM NAY PHÁT HÀNH :

XUÂN THẦM MÁ ĐÀO I và II

của NGHIÊM LỆ QUÂN

CÁC BẠN HÃY TÌM TRỌN BỘ TẠI CÁC NHÀ SÁCH

CUỒNG KIẾM CA

— Tiểu thuyết KIM DUNG

— Bản dịch HUYỀN PHONG

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 11

Hảo bạch lão nhân

Giọng nói của bà ta đã hơi có vẻ gay gắt, chứng tỏ trong lòng bà ta đã bực bội vô cùng. Thật ra, mới hồi đêm trong Mạnh gia trang, một mình bà ta đã bỏn cợt và đặc sắc cả Mạnh gia trang trong lúc nầy không chịt khiếp sợ. Bạy giờ đối phó với bang chủ của một bang hội thì bà ta đâu cần ra gì. Tuy nhiên để tránh những chuyện phiền phức không đáu nên bà ta mới giả thái độ từ tốn nói giọt đi thôi. Nào hay đâu Lê Đại lại đã tiếng cười ra vẻ thích trí mà nói :

— Hà... hà... cô nương lâm rồi, chuyện nầy thật ra quan trọng vô cùng, cô nương nên biết từ hồm qua đến giờ Mạnh gia trang mất đi mất ngủ vì cô nương, hơn thế nữa, đưa con đặc ahết của nhà họ Mạnh cũng lại do cô nương bắt mang đi, vậy mà cô nương nói không quan trọng sao cho được.

Thiếu phụ do dan cau đôi mày liễu, đôi mắt thanh tú của bà ta vụt lóc chanh xung quanh một cái. Bà ta biết trong bọn đã nhìn ra mình là thiếu phụ ta tay áo đầu đó phương chẳng nên đụng hay chớ không sai !

Lê Đại thường thấy cô chết của đối phương, liền đưa mắt ra hiệu cho những tên thuộc hạ ngồi xung quanh, chiếc ghế tròn bên phải bà ta thì vung lên để chỉ cho xem động tính của đối phương là sẽ lập tức ra tay.

Giữa lúc tình thế cực kỳ khẩn trương như vậy, bỗng từ đằng xa một tàu thanh cực kỳ xung mãn vang lên :

— Khiếu khiếp ! Không được đánh nhau nữa !

Trang Yên Hải và Lê Đại cùng đưa mắt nhìn về phía giữa mình nhìn ra phía ngoài quán xem nhân vật vừa cất tiếng nói là ai mà đến tên gan như vậy. Nhưng thấy phía bên ngoài không hề có bóng một người nào. Đột nhiên, tiếng nói không đồng hồi nầy lại vang lên, lần nầy đã có vẻ chung tỏ người cất tiếng nói đã đến bên ngoài của quán :

— Ta đã bảo các ngươi không được đánh nhau là không được đánh nhau ! Các con không nghe lời cha cha nên cả hai đều vào trong cái hắc điếm của lão hàng chủ Hồng Mi bang nầy sai nó làm thịt nhằm rượu bây giờ.

Thế rồi có hai tiếng «Bịch ! Bịch» vang lên rồi bên ngoài quán thì hai bóng hình người bị ném vụt vào bên trong quán nằm cong quơ dưới đất.

Lê Đại vừa giật mình vừa tức giận vội cúi đầu nhìn xuống xem cho rõ hai thân người vừa bị ném vào cũng coi ra sao. Lão ta chợt kêu lên một tiếng vừa kinh vừa giận nói. Thì ra, hai người vừa bị ném vào trong quán đó chẳng phải ai đâu xa lạ mà chính là Lưu vũ Y bang chủ của Thiên phiêu bang và Tôn Đức Văn vừa tổng phiêu đầu của Đức Lâm Nông cả.

Hai người nầy bởi đêm qua trong Mạnh gia trang đã có chuyện xích mích với nhau, giờ đây đã ra tay đánh nhau hai lại bị kẻ nào xách cổ nem tuốt ném trong quán trang.

Tôn Đức Văn và Lưu vũ Y bị bị đánh phương ... chẳng nhẹ nhưng vẫn trông mặt nhìn nhau ra chưa gặp đó. Các anh thấy đó của cả hai người nầy thì nếu không bị một kẻ nào đó kiểm chế, thì sẽ bao giờ cũng sẽ xảy ra chiến với nhau kịch liệt để thanh toán môn nợ khẩu khẩu ở trong Mạnh gia trang mới đây.

Người ngồi nhiên nhất lúc bấy giờ có lẽ là Lê Đại, ông ta cau mày kinh ngạc không biết lẽ ra tay lá ai, bản lãnh ghê gớm như thế nào mà lại có thể tay không xách cổ hai tay Đại cao thủ số một của võ lâm ném như nem bắt con gà. Ngoài ra, người nầy còn nói đúng đến cả vụ danh của lão ta nữa !

Giữa lúc mọi người còn đang phân vân, thấc mắc thì từ bên ngoài quán một đại hán không thể bước vào. Người nầy tuổi trực ngoài tứ tuần, mặt chữ điền, râu quai nón cũng lại ăn mặc hết sức kỳ dị, ông ta bận một chiếc áo trong thình mình rằng trên đầu đội một chiếc mũ đen cũng mảu trắng thật đúng lưng trông những chức quan lại đời nhà nhà và đôi giày cỏ đi dưới chân cũng màu đen, thậm chí đến sợi dây rơm buộc giày cũng màu đen !

Lê Đại vừa trông thấy người nầy bước vào trong quán ông ta vội kêu lên một tiếng kinh dị :

— Trời, Hắc Bạch lão nhân !

Đại hán vừa bước vào quả đúng là người có hắc danh Hắc Bạch lão nhân. Ông ta cất tiếng cười rồi thân nhiên đáp :

— Hà hà. Lê Đại không mù như vậy là được. Tam nhân là ta chẳng cùng đầu cùng ở như hai con gà chết vậy !

Rồi ông ta vút quay lên mình rồng lên :

— Hai ngày ta được ba tai sao không chịu chạy ra nghênh đón ngoài cổng mà đến ra mặt là như vậy ư ? Ngươi là gì ?

CÒN NỮA

TRUYỆN DÀI

HẠNH PHÚC BUỒN

(72) ● của THANH NAM

Qua câu chuyện, Trâm đã lờ mờ đoán ra lý do mọi đi với Tư Hoành nàng nay rồi nên càng lâm giả thêm. Nàng nói tự nhiên đến nỗi chế Sáu tưởng là nàng đã nắm được những bằng cớ chắc chắn về chuyện lén qua của anhh nên cảng ngán thêm.

Chú không dám nhìn Trâm nữa mà quay sang vợ :

— Cô có biết Tư Hoành là người thế nào không mà đi với nó ?

Thím Sáu lạnh lẽo :

— Biết. Nó là thằng bạn thân thiết nhất của anh.

— Cô đi chơi với nó bao nhiêu lần rồi ?

Chú Sáu sợ Trâm phanh phui chuyện của anhh ra nên nóng cho chuyện qua việc thím Sáu đi chơi với Tư Hoành.

Thím Sáu cũng thừa rõ như vậy nên ung dung trả lời :

— Anh đừng lịch dịt lắm. Anh làm bộ giỏi không đừng lúc mặt chính nào hết. Nếu tôi đi chơi với Tư Hoành nhiều lần rồi thì anh làm sao mà nói lao nổi với tôi những lần anh bắt đi Cam Ranh là chuyện làm ăn trong lúc anh qua bên Khánh Hội bỏ bê với con mụ chủ bar ?

Chuyện tôi bại của anh cho sở sở ra đó với đầy đủ tang chứng, tôi chưa muốn lôi ra, anh cho lẽo mếp buộc tôi ở một cách ngu muội như vậy làm gì cho thêm tực cười ?

Chú Sáu liếc nhanh sang phía Trâm rồi thấp giọng :

— Cô đừng có nghĩ bậy. Bà chủ quán đó... tôi là chỗ làm ăn giao thiệp mà ... không... [illegible] người ta !

Trâm hiểu lẽ phân chúng đã về mặt nơi đó thêm người cha ghẻ vào chân tường.

— Ba biết không, tôi có nhiều cái bao bao... [illegible] bao bên Khánh Hội lắm. Ba biết tiện Chiêu Hồng [illegible] Phần Ngọc chứ ?

Câu nói đe chúng của Trâm [illegible] mà quả bất ngờ. Bên bạt Chiêu Hồng của Phần [illegible] bên quả điều mang mối của mình.

Trâm chế nói vậy là [illegible] nên nóng không khỏi ngạc nhiên khi thấy cha gây [illegible] quả điều mang mối của mình.

Thím Sáu cũng thừa rõ như vậy nên ung dung trả lời :

— Anh đừng lịch dịt lắm. Anh làm bộ giỏi không đừng lúc mặt chính nào hết. Nếu tôi đi chơi với Tư Hoành nhiều lần rồi thì anh làm sao mà nói lao nổi với tôi những lần anh bắt đi Cam Ranh là chuyện làm ăn trong lúc anh qua bên Khánh Hội bỏ bê với con mụ chủ bar ?

Chuyện tôi bại của anh cho sở sở ra đó với đầy đủ tang chứng, tôi chưa muốn lôi ra, anh cho lẽo mếp buộc tôi ở một cách ngu muội như vậy làm gì cho thêm tực cười ?

Chú Sáu liếc nhanh sang phía Trâm rồi thấp giọng :

— Cô đừng có nghĩ bậy. Bà chủ quán đó... tôi là chỗ làm ăn giao thiệp mà ... không... [illegible] người ta !

Trâm hiểu lẽ phân chúng đã về mặt nơi đó thêm người cha ghẻ vào chân tường.

— Ba biết không, tôi có nhiều cái bao bao... [illegible] bao bên Khánh Hội lắm. Ba biết tiện Chiêu Hồng của

ĐIỆN-ẢNH ★ ĐIỆN-ẢNH

Một nữ tài tử trẻ trên những nấc thang danh vọng:

ANNA GAEL CÀNG NGÀY CÀNG TÁO BẠO trong phim «Crime Au Tennis-Club»

★ Nàng nói thạo 7 thứ tiếng nhưng điện ảnh không thèm dùng đến mà chỉ xài tâm thân nẩy lửa của nàng...

Richard Anthony

một «anh hùng ngưa sắt»

Bạn đọc hẳn không lạ gì Richard Anthony, danh ca của phòng Ta trước đây nay, Richard Anthony ưa thích những sự di chuyển mau ưa thích những chiếc xe hơi thật thiếu mà lực và phi cơ. Tuy nhiên, Richard Anthony chưa biết tới cái thế của xe máy đầu. Chính là tài tử Marika Green vừa mới «truyền thụ» cho Richard Anthony cái thú «anh hùng ngưa sắt»... Nhờ ở cái lợi là không cần tốn nhiều cho các khái học về xe máy đầu cho Marika Green «dạy» cho Anthony. Anh gặp đề đâu thì nhiều, Anthony đã thích thú xe máy đầu đến độ mang theo cả Michèle, vợ anh, mới lên vùng Marika cho Xe kết tờ khi tận xe máy đầu đến nay, mỗi khi có việc gì đi quanh quẩn trong vùng, Richard Anthony đều dùng loại xe tiện lợi đó.

Tuy nhiên những ngày nghỉ ngơi đi chơi dưt vì Richard Anthony phải bắt tay vào một cuộc viễn du trình diễn khá lâu: tại Nam và Châu. Richard Anthony, vừa đưa ca khúc Le sirop (Typhon lên đài danh vọng, sẽ lăng xê một ca khúc mới Les Petits cochons.

Thật ít có mấy nữ diễnviên trẻ của nước Pháp có thể trở thành một minh tinh quốc tế trong vòng chưa đầy một năm.

Ấy vậy mà đó là trường hợp của Anna Gael, nữ tài tử đóng vai chính của các phim «Un jeune homme», «Thérese et Isabelle», và hiện nay đang được các phim trường Ý chiếu cố.

Anna Gael có thể đối 7 thứ tiếng một cách thông thạo trong đó có tiếng Lê Ma Ni và Do Thái. Nếu cho đến ngày nay các nhà sản xuất ở Âu Châu chưa khai thác đúng mức tài hiểu biết ngoại ngữ của Anna thì trái lại chỉ có tài năng sáng công với một thân thể không khuyết điểm đã chinh phục tất cả ông khán thưởng nhất trong thế giới điện ảnh.

Đã từ lâu, những bậc thầy của nghệ thuật thứ Bảy như Chaplin, như René Clair, đều quan niệm rằng điện ảnh trước hết là một cái gì thấy được và đó có thể được của một cách để đáng tất cả mọi biên giới. Hiện tượng đó ngày nay vẫn còn. Nó được thể hiện bằng sự được đóng của Anna Gael. Chính cái đó Anna đã hoàn toàn đến đâu và bằng bao đến đâu cũng cần phải nhờ nhân cách không ai bắt chước được của nàng.

Do đó, chỉ có một mình Anna Gael mới có thể phá vai nhân vật nóng bỏng Benedetta trong phim «Crime au Tennis Club» là một phim mau vì đại biểu đang được quay ở Pise (Ý đại lợi).

«Crime au Tennis Club» là một cái tê a phim na ná như «La Rage au Corps» (Xác thịt cuồng loạn) và Anna đã phải vai cạnh Cristea Arzam (người vị bảo phu của Marina «vlady» oanh Peter Lawford, Roberto Bisacco và Angelle Mcdonald, một thiếu nữ có quan niệm về nhục tính rất sành sỏi như Anna đã sành sỏi các ngoại ngữ ở ngoài đời.

Benedetta có một người bạn gái là Lilla (do Angelle Mcdonald thể vai) một nữ sinh viên thích tranh luận đã thức dậy nâng hay lắm rất có đặt yêu hoài «bảo nàng là Riccardo (Cristea Arzam một giáo sư Kinh tế bốc và chuyên viên tài chính rất nổi tiếng. Lilla cần biểu gọi sự giúp đỡ của người bạn tên là Sandro (Robert Bisacco).

Để thiếu lòng Lilla Benedetta vốn là con gái của một người bạn thân nhất của Riccardo đã xảy xảy hiểu thân cho nàng nay. Cách nay đã được chụp hình và sau đó Sandro lên lút nhét các bức ảnh nói trên trong tủ áo của Riccardo khi hai người gặp nhau trong phòng thay áo của hội quán quần vợt Riccardo hồi Sandro có biết rằng đó chưa được trong phòng bị không thì Sandro đạp cửa.

Ba của Lilla chỉ còn thấy một lần thoát: tổ tông tin cho Sandro và để có thể khám phá kẻ tôi nơi và tên cho bằng bằng mặt và phơi bày được trao cho Sandro đó một người là một Trung lão đó. Benedetta điện thoại cho Riccardo và bảo biết người ta cùng gửi đến cho nàng những tấm hình như vậy.

Vụ này càng ngày càng thêm rắc rối. Benedetta đến trụ sở hội quán vợt và ngồi lên và «khét» Sandra sém xác của Benedetta xuống một cái bồ bên quanh sau khi đã cản đến Riccardo đang nên dự lễ an tang lên lút đó.

Riccardo lui về vùng quê và Sandro được lệnh của Lilla đã đến hàm vũng nay, Lilla có là bão tin cho ông biết về điều tiếc, cuộc điều tra. Lilla thật một cái nhà ở cách ba vài trăm thước, và đúng ông nhóm đó theo dõi cảnh khả ở của cha nàng và cách thích thú Trung lão đó, Benedetta được tự do đã bằng lăng các cuộc tìm công của Lilla.

Với Anna Gael thì vụ Riccardo chỉ là một khúc đầu. Suy sưu với nhau tính và đi tìm những cảm giác mới lạ, nàng trốn vào một cái bang đề hưởng cái cảnh cô sát trên trường phát của thiên nhiên và hưởng ái tình như các đã thể thường lắm.

Đó sao thì kết cục của cuộc phim cũng có phần nhàm đạo. Sandro, Lilla và Benedetta đã tớ bỏ vụ tên mất của bạ.

«Crime au Tennis Club» sẽ là một phim rất táo bạo, mà người đóng Anna Gael đã có một một đề cao thân đến, cũng như vang đã từng biết lâm trong phim «Indiscrets» Isabelle» chẳng hạn.

Xem trang 7 :

Tiểu ngạo GIANG HỒ

Nguyên tác: Kim-Dung

Tân nhạc

Các bản nhạc được ưa chuộng nhất hiện nay. - Tính đến 27/6.

Sau đây là bản danh sách các bài các ca và chuộng nhất hiện nay tại :

Luân Đôn (Anh Quốc)

1) Bản «The Ballad of John and Yoko» do Beatles trình bày.
2) Bản «Happy Happy Happy» do Edwin Hawkins Singers trình bày.
3) Bản «Dizzi» do Tommy Roe trình bày.
4) Bản «Time is Tight» do Booker and The Mg's trình bày.
5) Bản «Living in the past» do Jethro Tull trình bày.
6) «In the Ghetto» do Elvis Presley trình bày.
7) Bản «Some thing in the sky» do Thelma Houston trình bày.
8 - Bản «Big Shop» do Cliff Richard trình bày
9 - Bản «Feather co blind» do Chick Shack trình bày
10 - Bản «Way of life» do Family đóng trình bày.

Nước Ý (Hoa kỳ)

1.— Bản «Magic to ch tir cuốc phim «Romeo and Juliet» do Henry Mancini trình bày. Đồng tiêu bày
2 - Bản «Get back» do Beatles trình bày.
3 — Bản «Bad moon rising» do Creedence Clearwater Revival trình bày
4 — Bản «Two busy thinking about my baby» do Marvin Gaye trình bày.
5 — Bản «One» do Three dog night trình bày.
6 — Bản «In the ghetto» do Elvis Presley trình bày.
7 — Bản «The Israelites» do Desmond Dekker and the Aces trình bày.
8 — Bản «Good morning starshine» do Oliver trình bày
9 — Bản «Spinning wheel» do Blood, sweat and tears trình bày.
10 — Bản «Black pearl» do Sonny Charles trình bày.

Bern (Đức quốc)

1.— Bản «Get back» do Beatles.
2.— Bản «Dizzy» do Tommy Roe trình bày.
3.— Bản «Love is love» do Barry Ryan trình bày.
4.— Bản «Das Maedchen Karinas» do Roy Black trình bày.
5.— Bản «Lamplight» do Bee Gees trình bày.

Amsterdam (Hòa Lan)

1.— Bản «The ballad of John and Yoko» do Beatles trình bày.
2.- Bản «Oh Happy Day» do Edwin Hawkins Singers trình bày.
3.- Bản «Big Bamboo» do Meteyers trình bày.
4.- Bản «Je t' aime... Moi non plus» do Jane Birkin và Serge Gainsbourg đóng trình bày.

Hongkong

1.— Bản «Two, three, four» do Mike walker trình bày.
2.— Bản «My sentimental friend» do Herman's Hermits trình bày.
3.— Bản «Get back» do Beatles trình bày.
4.— Bản «Skye beat song» do Peter Nelson trình bày.
5.— Bản «Traces» do Classics IV trình bày.

ĐIỆN ẢNH VIỆT CỐ CƠ PHÁT TRIỂN MẠNH SAU PHIM «TRƯỜNG HẬN» CỦA TÔN THẤT CẢNH

★ MỘT THÀNH CÔNG VỀ KỸ THUẬT CỦA TRUNG TÂM QUỐC GIA ĐIỆN ẢNH

— Đạo diễn Tôn thất Cảnh: "con trâu già trong ngành điện ảnh".

bài của TRƯỜNG SƠN

Sáng ngày 16/6/69, tôi đi đến xem buổi trình chiếu đầu tiên cuốn phim THƯƠNG HẬN của Đạo diễn Tôn thất Cảnh tại Trung tâm điện ảnh trong buổi chiếu dành riêng cho kỹ giả và văn nghệ sĩ.

Sau những lời thuyết minh của Ông Đổ-tiến-Đức tân Giám Đốc Trung Tâm Điện ảnh và Giám Đốc Điện ảnh sản xuất Việt Nam và khi giới thiệu đạo diễn cùng các diễn viên phim THƯƠNG HẬN đã được chiếu.

Tình người quả đẹp...

Tôi phải thú nhận là trước khi đến dự buổi chiếu đầu tiên này, tôi đã mang sẵn trong đầu óc thành kiến đang đầy cũng chỉ là một loại phim tuyên truyền như những phim tuyên truyền khác. Do Trung Tâm Điện ảnh sản xuất, tôi tự nhủ những khi hứng, hình ảnh đầu tiên mở đầu bằng cuốn tin-tức lên với những ở nông nên thì thấy của nhà nông nghiệp Việt Nam trong đau bã của đất đai Việt Nam trong a biến miền miền kém theo những hình ảnh xa xôi đó, tôi đã thấy lăng lăng một giọn buồn ... và bắt đầu lăm cho tôi ... trong đó nó quan.

Cô lẻ nên bông đu cho cùng là nỗi lòng chung của khán giả hôm ấy nên tôi hay mơ người đều tin tăng chăm chú để xem điều tiến đã huyện phim.

huyện phim đã diễn tiếp tư lúc Hồng người nhà bà Vũ công lại con tiếu đến chào cậu đại thân nỗ rồi bị tình cảm cậu phát giác. Hồng cũng nhận người hiểu nhau hai tên đặc cơ gì đi theo Hồng thay mực tiêu bị lộ không đến xin đến anh mang người đồng chí, con nhà bộc phá lên đó. Hồng bị thương nặng, lâm vong sự ở bờ sông.

Hồng được tình tìm thấy rồi được đưa về tham quan ... đi đây, Hồng được tiếp nhà bà Vũ Quang, một người lính trẻ, có tư tưởng nhân đạo, hiền máu. Nhưng nhân đông của Quang đã gây nên một sự vô cùng bực tức cho người bạn thân, anh người mà vợ con đã bị Việt cộng sát hại. Một cuộc đối thoại đã xảy ra giữa hai người. Tâm chủ trương Việt cộng phải lay mạc để trả nợ máu. Quang thì chủ trương Việt cộng là thủ địch ở chiến trường, nhưng là đồng bào ruột thịt khi trên tay không cơn cảm sống cho được đối xử với tình giữa Người và Người, hòa nhà với tình đồng loại. Quang lại chủ trương nếu đối Hàn Thủ thành Tình Thương thì sẽ không của nhà Nam Bắc phân chia. không con cảnh anh em một nhà lại chém giết lẫn nhau, cơ như kẻ thù muôn kiếp...

Lời phân trần của Quang đã làm cho Tâm cảm thông mặc dù anh ta vẫn còn nghi ngờ.

Cuộc đối thoại giữa hai người đã được người nữ tân bộ nhìn ở phòng bên nghe hết và đã làm cho nàng có phần ngo xuyên... Khi mối người đã qui yên giữa đôi khaya vàng lặng nhưng thơ nhân lại bắt tay tự thương và trong một phút hồi tưởng, nàng nhớ lại chính bản tay ấy đã gây bao nỗi ... tộ ác...

Tôi đã thấy ghê tởm, hết đa một tiếng hai lần.

Đêm lăng anh trăng lạnh lùng xuyên qua cành lá..... Trên cành chim cú kêu sương... Trong cảnh cô đơn vời nỗi ... ngoài tình nhớ chắt xa ... Tiếng hát nào nỗi nỗi lên than vãn đã ... nước đưa linh, như lời cầu nguyện cho sự thanh bình.

Nàng sớm bao mai với cảnh nhập đồng quê đã thực tình người nữ ... hoa bình.

Nhưng ba tiếng còi nổi dậy, tiếng hò kêu ợi tập hợp của đội lính tráng và tình hình quan được phát ra ba lần. Hồng trao ngay ... lại chiến ... mà đi thật rồi.

Quang, người anh hôm qua cho mình tuy đã yêu nhưng cũng tình người hành quân lại ... Cô chỉ nay đã làm cho người bạn anh Tâm, vừa ngạc nhiên vừa cảm phục vì hết phụ nữ tình thân của anh, chỉ bạn của bạn.

Trong cuộc hành quân, địch quân vào cố thủ trong một nhà đồng bào và dùng bà con làm lá bao đỡ đạn. Anh em cam ngại không cho tiêu đó. Ông quân đã tiêu diệt địch vì sự ân thương đồng bào nó rồi. Quang bằng hai thanh toán mục tiêu không bằng bị Việt cộn, bắn trúng Giữa cảnh đồng ngập nước bùn. Quang đã thờ hơi cuối cùng trong tay người bạn thân. Tâm.

Giữa lúc chiến trường sôi động, Hồng nhớ đến tên quốc ... đã cyhe rõ những cảm đối thoại giữa vên Thiều và chỉ bay vợ: Đại đôi trường hành quân Nông dân dân ngăn Quang bị Ân và an ta chiến tranh đã đều gây những đồng đội cụ, chạm thì chủ trương Việt cộng là ... cũng để cứu Quang.

Sau một hồi suy nghĩ, viên chỉ huy chân thuận Hồng ta chiến địa không nỡ vợ đã trở đau. Quang đã chết, các đồng đội bị giải giới qui hàng...

Trên cảnh đồng vàng, lồng lộng gió chiều, Hồng đau đớn nhìn người khác nhau nên chết trên chân cô xanh Nàng không biết gì hơn là cố lết đến đó nhìn lần mặt người ân nhân và nỗi ... sau cùng đây nhìn thương xa ... xuống tiếc.

«anh Quang: nếu tôi có trở về lại nơi này thì chỉ anh mới đã biết cho tôi... thì... »

Máy bay cất cuốn trên một vận trời làm đạm kết chuốc cuốn phim THƯƠNG HẬN.

★

Tôi đã yên lặng theo dõi những diễn viên của phim THƯƠNG HẬN và tôi xin thú thật tăng tôi đã hai lần cảm xúc mạnh, một lần lúc Tâm Phan đọc điếu văn những lời lẽ chua cay, xót xa và một lần, lần Kim Vui đọc điếu không lời trong đoạn chót...

Tôi đã quên đi trong chốc lát rằng đây a một phim tuyên truyền mà chỉ nghĩ đến tình người quả đẹp... Thật vậy, từ cố chí kim từ Đông sang Tây, biết bao nhiêu người đã vì tình thương giữa tình thương giữa người và người, một tình thương cao cả xóa nhòa hẳn bao sự ý đồng bao nhiêu thù hận và tranh đoạt bao nhiêu tan hoang thảm khốc, nhưng thân ôi! đã mấy ai đạt đến lý tưởng tuyệt điều ấy cho nên nhân loại đã chiến giết nhau để tự diệt lẫn nhau cho đến không ... ngày ngày ngày nghĩ đến tuyệt vời đó!

Con trâu già

Trong vài tờ báo trước đây, có đăng bài phỏng vấn đạo diễn Tôn thất Cảnh bàn về ... bàn bài phim Thương Hận và một kỹ giả đã cho đạo diễn Cảnh biệt biệu ngỗ ngộ là «Con trâu già trong ngành điện ảnh VN». Thật quả không ngoa.

Tôi không quen với Tôn thất Cảnh nhưng tôi biết Cảnh 19 năm về trước, ngày tôi đang cộng tác với người tân France Asie của René de Berval ở tỉnh có được xem cuốn phim mau «Vietnam, Formes et couleurs» được dịch là «Việt Nam, hình dáng và màu sắc» của Tôn Thất Cảnh thực hiện, và chiếu tại Cercle du bao cái (Club de la Presse) ở đường Tự Do năm 1952 cuốn phim mau đầu tiên ấy bao giờ cả Việt nào cũng phải bình phê bình ở Tạp Chí Réel Fauvisme bày gió đã viết một bài khen ngợi cùng tình sáng tạo của ông Cảnh được đầu đề « Le premier coup d'essai ... et coup de maitre », tạm dịch là « bước đầu thử thách đang là một kiệt tác », đăng trong nhật báo Pháp ngữ Le Journal d'Extreme Orient.

Về sau, khoảng 1960, tôi được biết Tôn thất Cảnh qua những bài khảo luận đăng trong Văn hóa nguyệt san, Văn hữu, bước những phòng sự đăng trong nguyệt san Sáng đội miền Nam dưới bút hiệu Thiết Mai. Tôi buồn bã vì, nhà làm phim đã bỏ ... quay phim để cầm bút. Bằng đi một thời gian lâu, tôi lại gặp Tôn thất Cảnh, đạo diễn trong buổi trình chiếu đầu tiên phim THƯƠNG HẬN. Nhìn nét mặt đã già, dượm vẻ suy tư, nhìn cái đầu đã ... với mái tóc đã pha nửa điểm sương, tôi cảm nhớ con người văn nghệ ấy đã cặm cụi phòng sự cho vài ... một cách đam thm, không kể ... đã thu thiết với ... ngày đưa ... 20 năm sau những mong vào chưa thành, chưa làm gì cho điện ảnh. Có lẽ vì điện ảnh VN quá quá nghèo nàn, có lẽ vì không có người nâng đỡ để phát huy đóng góp sống người làm điện ảnh ... vì miếng cơm manh áo, nhớ người có nhiệt tâm như Tôn thất Cảnh đã phải bỏ nông để trở thành nhà văn bài đã! đã hay một công việc vất vả và đi tối vất vẻ. Nhưng có mấy là tay biết nơi Cảnh chỉ là một công trình điện ảnh Nha Điện Ảnh, con người đóc ảnh đã ... đã trở về với điện ảnh, đã tin được một mối tương hoài đóng đúng với khả năng và ước thích là ... ở ...

Qua phim THƯƠNG HẬN, tôi đã hân thấy được tài của con người giả khinh nghiệm ấy để cho mình một cái nhìn ... ở ... giả mà sống vàn không gian tài sản sự để cho nhiều tay nghề tiếp tục xa xa tiến người ... được ... cho hội thuận tiện, để có người khai thác nhân đất hoang vu, đây có đại nhưng rất phi nhiều là kỹ nghệ nhà nước điện ảnh trong thời bậu chiến.

Phân diễn xuất

Trong phim Thương Hận không có vai chính, trái lại có đến chín vai 3 và Hồng (Kim Vui). Tâm (Tâm Phan) và Quang (Bảo Ân) đều là vai chính với 3 đắc thái riêng biệt. Theo ý riêng của tôi, trội hơn phải kể trước là Tâm Phan với nét mặt độc đáo, với lối diễn xuất mạnh mẽ, đầy tình thương và nhân. Kim vui tuy ít diễn xuất nhưng vẫn biết buộc nhưng điểm sáu đã thể hiện với lối diễn khá hết sức đã thể đóng vai trò đó bội. Trên-an anh, chúng ta đã thấy Kim vui ngâm mình dưới nước trết đầy sinh, so quần tơi ta, tóc tai rối nhu trong tắt tang thương.

Bảo an tuy cũng không chưa đóng đúng vai trò, đóng con cùng cố, không được tự chiếu ... Lần đầu Bảo Ân đóng phim trên sân khấu Tiền Bảo Ân khá được chiếu Dưới ... cũng là một diễn viên trẻ nhiều hứa hẹn.

Các vai phụ như Bác sĩ Lê trung Ngọc, Nguyễn Phu, Văn Thịt, Tuấn Khanh, vân Minh, Vân Đệ, Vân

(xem tiếp trang 7)

PHỤ NỮ GIA ĐÌNH XÃ HỘI

NHỮNG KHUÔN MẶT ĐÀN BÀ NGOẠI HẠNG

NHỮNG BÍ ẨN CHUNG QUANH

ngọn lửa hồng thiêu sống Jeanne D'arc

của TRANG ANH

(TIẾP THEO)

Vả, ngày 30-5-1431, hai chàng trường Cho cô (Venus-Marcha), Jeanne, «Kỳ quan của lịch sử Pháp và lịch sử Thế giới», đã trở lại bởi thời-oái chàng trên ngọn lửa hồng, nơi nhân của một bà ... hoàng giả sinh mỗi điên vì những khát vọng ái ân không được thỏa mãn ?

Cái chết của Jeanne D'Arc đã gieo vài tia hy vọng cho người Anh và Isabeau.

Lễ đăng quang của Henri VI được quyết định cử hành.

Ngày 2-11-1431, vàng sớm cậu bé mới 9 tuổi đã được đưa trong long trọng tới Ba Lê và đưa thẳng tới Saint Chapelle và Jouvrelles.

Suốt đọc lộ trình, đám chàng, vốn đã thích điểm hoà, ho ren : «Noël Noël ! » và vị vua tí hon nhà nhân ... đều đang đang mang hồ mình.

Khi đi qua điện Saint Pal, Henri VI thoáng thấy một bà già trắc cỡ trên lầu nhìn xuống Đo là Isabeau, bà ngoại của nhà vua, đang chăng kiên một cách hai lòng cảnh tượng tư lau mong ước.

Henri VI cung kính chào bà và được bà vẫy tay chào lại. Đoàn Isabeau trở vào phòng long trang lộng sang trọng, giác mơ đẹp đẽ nhất của bà đã được thực hiện : chàng ... bà sắp trở thành vua của nước Pháp và nước Anh và bà sẽ có thể làm sống lâm giá trị 2 nước nầy. Làm sao một đứa trẻ 9 tuổi có thể coi trọng lại ý muốn của bà ngoại mà được ?

Sau bữa tiệc, Henri trở thăm Isabeau. Gặp mặt chào, bà ta cản đến ngay

— Chàu đương bao giờ chường cho ai chiếc ngôi báu mà bà đã đánh cho chàu Chỉ có chàu mới xứng đáng là vua của ...

Ngày 17-11, Henri VI lâm lễ đăng quang lại nhà thờ Đức Bà, trước sự ngạc nhiên của Hồng ... giám Winchester.

Isabeau kín đáo những xuất hiện trong buổi lễ đang quang Tuyệt hồi, bà không sẽ ... đương mang cấp bậc Hồ chức ? Lúc ... bật điều cho các bạn bè bàn tán tới ân nhân chín mùng vui sẽ tá.

Lúc đó bà ta không thể ngờ được rằng một cuộc hôn nhân, chỉ sẽ thăng ... đó, sẽ làm thay đổi lắt cả tình thế, tách rời đăng bourgui gaon khỏi Anh quốc...

Ngày 13-11-1432 bà Zg quá nửa đêm một thiếu phụ 28 tuổi đang hấp hối trên giường bệnh. Cái chết của người đàn bà này sẽ lôi kéo theo những hậu quả bất ngờ.

Người đàn bà đó chính là Anne, em gái của Philippe de Bourgogne và là vợ của ... Nhiếp chính Pháp, hầu tước Bedfor.

Đám chàng khắp Biết đều đành cho Anne ... ngay tình sắc đẹp và ... rang rất tối và rất đẹp. Người ta con cho rằng sáng là người đàn bà ... nhìn nhất nước Pháp.

Tham tang của Anne ... được 1 đoàn đông đảo chứng tiếc đưa và sự tuyệt vọng của hầu tước Bedford làm rơi lệ ... chàng con ngươi rất đã.

Thế nhưng ... đã mùa xuân, hầu tước Bedford đột nhiên biến đổi. Ông ... con ngươi rất đã.

(CON TIẾP)

ĐẦU TẮT, MẶT TỐI

NHỮNG CÔ THƠ KÝ... PHÙ ĐÔNG

+ PHÓNG SỰ TÂM TÌNH CỦA Y-MINH +

(TIẾP THEO)

Chị Xuyên :

— Hôm anh còn ở quân trường. Em sợ nói thật anh lo không học được phải bị kỷ luật.

Bây giờ ra đơn vị rồi.

Anh muốn biết rõ mấy thằng nay mẹ con em sống thế nào.

— Tiện tặng gói ghém là tiêu chuẩn.

! — Khánh biết gia đình mình thật sự bước vào hoàn cảnh bi đát. Một mình vợ anh không thể nào lo làm nổi tiền ăn, tiền mặc, tiền nhà... cả trăm thứ cần ngân thứ, và 5 đứa con nhỏ với đồng lương cố định. Anh nghĩ đến mà giựt mình nếu vợ anh bịnh, con anh bịnh hay có 1 biến cố nào đó, làm sao giải quyết ?

Anh Khánh đi lính được 3 thánh thì chị Xuyên đã bán chiếc Vespa Sprint của anh để lấy tiền gởi cho anh tiêu xài. Chớ với lương cứa Chị Xuyên, tiện tặng gói ghém nhưng thật sự đã thiếu ăn 7, 8 ngày trong tháng. Như vậy, anh chẳng tray cỡ điều gì cần thêm 1 ít tiền thì làm sao ? Rồi ra hơn, chuyện cần tiền đã thăng có không được như đau bịnh thì sao ?

Anh Khánh ấy nói nhìn vợ

— Em liệu đủ chi tiêu hàng tháng không ? Hay là ta gởi con về tỉnh ?

Chị Xuyên rầu :

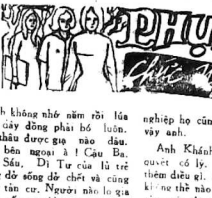
— Anh nói gởi con cho ai đây ? Bên nội bay bên ngoại ? Nội thì ruộng rẫy bà bà bà các bác, các chú tản cư hết. Mình không nhớ nổi rồi lúa chín cây đồng phải bỏ luôn. Có thâu được gạo nào đâu. Còn bên ngoại à ! Cậu Ba, Cậu Sáu, Dì Tư của lũ trẻ đang đó sống dở chết và cũng chạy tản cư. Ngoài nào lo gia đình nầy còn không xong bây giờ lánh thêm của nợ bầy con mình sao ?

Không phải anh Khánh không hiểu những trường hợp đó, nhưng trong hoàn cảnh tung ngết khó xử anh bước miệng nói để gia tăng sự lo nung hết tắc trong long, may ra ... tiền được 1 an ủi, 1 tia hy vọng nào đó.

Chị Xuyên an ủi chồng :

— Anh cứ an tâm. Em sẽ nắng tiện tăng nuôi con Em người Trời không nỡ ba gia đình ta đâu. Em cầu Trời cho con mạnh, em mạnh thì em không lo gì. Dù sao em cũng còn hơn khối người không nghề nghiệp họ cũng nuôi con được vậy anh.

Anh Khánh nghe vợ quá quyết cố lý. Anh không ... thêm điều gì. Anh chỉ tiếc là không thể tào tái lập được ... sống cũ, đời sống ... anh trước biến cố 1 Mậu Thân. Anh là người hay ... Tây lên Saigon lập nghiệp. Trước kia, tuy anh là người giàu có nhưng ở nhà quê. Anh còn nhớ rõ khi đưa vợ ra khỏi vùng lửa đạn, nhìn hướng nhà anh bốc khói cuồn cuộn con ... anh ... vẫn lầy mình xem có đáu lương hay không. Anh đánh ... xem nó có khóc nhớ trước hay không. Anh không tin anh còn sống. Rồi anh không tin đây là chuyện ... Anh không ngờ, không bao ... anh ngo, cũng như những người ở xóm anh không bao giờ ngờ hàng vạn ... thì bỗng bể. (CON NỮA)



KIẾP CHỒNG CHUNG

DO CÔ THÚY-ANH PHỤ TRÁCH

NGƯỜI VỢ LỚN.—

(TIẾP THEO)

Chị Thúy Anh

Lòng người không làm sao đo lường được !

Chính em em còn không hiểu nổi em thay ! Chị nghĩ em lúc Thầy bỏ chồng em ở đi, lòng em thấy ra bao vô cùng, quyết tìm cho kỳ được Thầy về mới an tâm. Giờ thì Thầy về đo chính tay em đi tìm ... ...

Cô lúc em thấy lòng mình sáng khoái vì đã làm được một việc tiên sức mình. Nhưng rồi một sự ghen hờn xâm chiếm lòng em, em tự trách mình sao lại đi cố sức cho Thầy sống chung với Thầy mà ... lúc bé Trương hoàn xa vắng mẹ, em chưa xót vì chúng nhưng giờ thấy em vui tươi trong lòng mẹ thì em lại thấy bực bội khó chịu, cái khó chịu của người bỗng bình nhiên người lái xe bơm lại sơ hơn lúc em bơm cái bé mà ... ...

Nguyên tác : KIM DUNG

L.T.S. – Nhựt báo Cấp Tiến bắt đầu từ ngày 25-5-69 được đăng tiểu thuyết kiếm hiệp T.N.G.H sựm hơn các bản lẻ nhờ ở sự giúp đỡ hoàn toàn vì cảm tình của nhựt báo Quyền Sống (báo này hiện đang bị tạm đình bản). Một ngày gần đây khi nhựt báo Quyền Sống tục bản lẻ đi nhiên quyền khai thác ưu tiên sẽ trở lại với báo Quyền Sống.

(Tiếp theo)

CHƯƠNG 28

Trong hang thẩm tính đường ân oán

Nghe tiếng hát dứt từng khúc ruột

Lệnh Hồ Xung nuốn ngồi dậy, Đàm cô xanh dưới người chẳng chuyển động vì sao.

Tiếng đàn đột nhiên im hẳn. Doanh Doanh quay đầu nhìn vào nét mặt lộ vẻ mừng khác thường. Nàng trở tay đóng lên đầu ngồi cạnh Lệnh Hồ Xung, chỉ ý chẳn chẳng đây vẻ thương yêu.

Trong khoảnh khắc nầy Lệnh Hồ Xung cũng cảm thấy trong lòng rất nhẹ nhàng, Chàng biết vì cái chết thảm của Nhạc Linh San mà chàng ngẫu nhiên được Doanh Doanh giải cứu đưa đến Sơn động ngày. Lẽ ra chàng đó nhiều lại đau khổ lắm, nhưng cặp mắt của Doanh Doanh đầy vẻ tình mến khiến chàng dần dần bớt cơn đau khổ.

Hạ người lặng lẽ nhìn nhau hồi lâu không nói gì.

Lệnh Hồ Xung thở tay trái ra khẽ vuốt ve lưng bàn tay Doanh Doanh. Bỗng một mùi thơm của thịt nướng lắc lẻn giữa mùi hương của trăm hoa Doanh Doanh cảm một sức ấm áp cường chín gan liền mầm cười rồi

— Lạ chưa ấy nhỉ !

Lệnh Hồ Xung cười thanh khách. Doanh Doanh cũng cười hỏi : Hai người đều nghĩ đến tính cách ngày tư ở đó khác kẻ sinh bắt ấm nướng ăn. Trung gian đã xảy ra bao nhiêu biến-cố mà hai người vẫn ở với nhau một chỗ.

Lệnh Hồ Xung cười nhẹ tiếng nói lòng chàng se lại, nước mắt nhỏ xuống

Doanh Doanh đó chẳng nói đậy trở vào cái mặt mới người cũng động nói :

— Nhục cô nướng tăng ở chỗ nầy.

— Hồi Hồ Xung gọi lẽ nói :

— Đa tạ... Doanh nương.

Doanh Doanh từ từ lắc đầu đáp :

— Xung Lang bất tất phải đa tạ. Mỗi người có duyên phận thì cùng có nỗi oan nghiệt.

Lệnh Hồ Xung trong lòng áy náy nói :

— Doanh Doanh ! Tiểu huynh đến với Nhạc Sư muốn thấy chung không thể quên được. Mong rằng Doanh muội dung tránh ta.

Doanh Doanh nói :

— Dĩ nhiên tiểu muội không nên trách Xung lang điều nầy được. Nếu Xung lang là một chàng thiếu niên phú phiếm phy tình bạc nghĩa thì tiểu muội chẳng trọng vọng thế nầy đâu.

Rồi nàng bỗ thấp giọng xuống nói tiếp :

— Ngày tiểu muội bắt đầu xiêu lòng với Xung lang khi ở trong ngôi Lục Trúc thành Lạc Dương. Tiểu muội ngồi phía sau tên trúc đã nghe Xung lang nói là đem lòng luyến ái tiểu sư muội thế nào rồi Tiểu muội còn nhớ Xung lang bảo : Nhạc cô nương là 1 vị sư tỷ lạng tài đức, nhưng nàng vẫn được với Xung lang. Giả rỗ Xung lang không ở với nàng từ thuở nhỏ cho đến khi khôn lớn thì chắc là khi gặp Xung lang nàng phải yêu lòng ngay.

Lệnh Hồ Xung trầm ngâm một lúc rồi lắc đầu đáp :

— Không phải thế đâu ! Tiểu sư muội một lòng thông gia sư. Nàng có yêu chăng trai nào thì cũng phải là người phương trượng, tức là ta nói như gia gia nàng. Tiểu huynh chỉ là một người bạn với nàng mà thôi.

Tước sư... nàng không tin trọng tiểu huynh đâu.

Doanh Doanh nói :

— Cô là Xung lang nói đúng. Nàng yêu Lâm Bình Chi ở chỗ gì cũng nghiêm trang giống hệt sư phụ, nhưng trong lòng lại rất mưu mô xảo quyệt.

Lệnh Hồ Xung thở dài nói :

— Tiểu sư muội đến lúc lâm chung vẫn không tin là Lâm Bình Chi thực tình muốn giết nàng, nàng cho là ta bết dạ thương yêu gì. Như vậy, chẳng hay, Nàng không đến nỗi chết trong nỗi bị thương phản bội. Tiểu huynh muốn ra cứu mà không.

Doanh Doanh ôn lấy cánh tay Lệnh Hồ Xung đưa chàng ra ngoài sơn động. Chàng thấy mộ phần tuy lấy đá xếp lên nhưng rất tế chỉnh, chẳng chu thái chất sơ. Như vậy đã là Doanh Doanh đã tốn khá nhiều công phu, nên lòng chàng ngẩm ngùi cảm kích.

Chàng lại thấy trước phần mộ có trồng một tấm bia bằng cây đào nhân rồi đóng nổi khắc vào một hàng chữ :

«Hoa Sơn nữ hiệp Nhạc Linh San cô nương chi mộ».

Lệnh Hồ Xung ngẩn người ra xa lệ nói :

— Cô thì tiểu sư muội lại thích người ta lên hàng «Lâm phu nhân».

Doanh Doanh nói :

— Lâm Bình Chi là kẻ vô nghĩa bạc tình. Nhạc cô nương vẫn nhớ nghĩ cũ tình thương sẽ tiêu lòng đi tên đó, cần gì mà thống muốn lấy Lâm phu nhân nữa.

Nàng ngẩng lên nói :

— Xung lang cho chưa biết giữa Nhạc Linh San và Lâm Bình Chi là cặp uyên chẳng hiểu danh có thực, chẳng có nghĩa phu thê chi hết.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Doanh muội nói thế công phải.

Bỗng thấy lên mặt nói sau nay bực. Lệnh Hồ Xung hiết mình đang đứng trong một hang nói, cây cối rậm rạp xanh tốt, hoa nở khắp nơi. Đâu cảnh chim hót líu lo không ngớt. Thật là một chốn thanh u.

Doanh Doanh nói :

— Chúng ta ở lại đây một thời gian vừa để dưỡng thương, vừa tìm nơi vui mặt mỹ cảy.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Hay lắm ! Tiểu sư muội một mình ở nơi hoang dã Dù nàng thành quý tôi nhưng nàng vẫn chất gan.

Doanh Doanh thấy Lệnh Hồ Xung vẫn quyến luyến cô tiểu sư muội, nàng không khỏi nghĩ ngẩm nghĩ thầm.

Hai người liền ở lại trong hang nói, nướng ếch cùng hái trái cây mà ăn, vẫn ung dung tự tại.

Lệnh Hồ Xung chỉ bị ngoại thương, đã có linh dược của phái Hằng Sơn cải hiệu nghiệm. Mặc khác nội lực chẳng thâm hậu, nên cần dưỡng bệnh hơn hai chục ngày, thương thế mười phần đã khỏi đến tám.

Hằng ngày Doanh Doanh dạy Lệnh Hồ Xung gảy đàn. Chàng là người thông tuệ khác thường lại dốc lòng siêu luyện nên tiến bộ rất mau.

Một hôm sáng sớm trời đẹp, Lệnh Hồ Xung thấy trên mộ Nhạc Linh San cỏ xanh đã mọc lên mấy tấc.

Lệnh Hồ Xung ngơ ngẩn nhìn mấy cỏ cỏ xanh, chàng lầm bầm :

— Tiểu sư muội tiểu sư muội đã mọc cỏ xanh. Không biết người nàng ở dưới phần mộ mấy hôm giữ ra thế nào ?

Bỗng nghe tiếng tiểu đồng vọng tới, chàng ngẩn đầu nhìn lên thấy Doanh Doanhđang ngồi trên một tảng đá lớn, tay cầm ống tiêu kề vào miệng mà thổi khúc «Thanh thao phổ ai tứ».

Lệnh Hồ Xung liền bước tới gần thì thấy ống tiêu bằng một đồng trúc mà Doanh Doanh đã đổi kiểu chịt lấy vẻ khoét lỗ cho thành âm điệu để chế ra ống đồng tiêu nầy.

Lệnh Hồ Xung nghe mấy tiếng rồi liền cất cây đao cầu ngồi xếp vòng ở cửa sơn động mà gảy đàn hòa nhịp với tiếng tiêu của Doanh Doanh. Đàn đàn chàng chim đồng nhau vang thức nhạc, lòng không cầu tạp niệm nữa.

Lệnh Hồ Xung biết cô thâm ý của Doanh Doanh mấy hôm nay tìm tòi hết lực dạy chàng gảy đàn là để giảm nỗi đau thương cho chàng, nên chàng lại cảm kích thêm một tầng nữa.

Doanh Doanh nói :

— Khúc tàn phổ ai tứ nầy Xung lang đã luyện thành thuộc. Vậy ta bắt nay chẳng là luyện khúc Tiếu Ngạo Giang Hồ nữa chăng ?

Lệnh Hồ Xung đáp :

— Tiếu Ngạo Giang Hồ là một khúc nhạc rất khó gảy. Không biết phải mất bao nhiêu lâu mới thơm được Doanh muội ?

Doanh Doanh mỉm cười đáp :

— Khúc nhạc ấy tự nhiên an nhiên nhiệm, có nhiều tiết tiếu muội cũng không hiểu rõ. Nhưng nó có chỉ đặc biệt khó lòng giải thích là hai người cùng tấu thì công việc học tập nhất định tiến bộ mau hơn một người tự luyện.

Lệnh Hồ Xung vỗ tay mà nói :

— Phải rồi! ngày trước tiểu huynh đã ngộ Lưu sư thúc phái Hành Sơn cùng Khúc trưởng lão Triệu Dương Thần, Giáo hợp tấu khúc nầy. Bên đó bên tiếu thanh âm hòa hợp thật là tuyệt diệu. Tiểu huynh cho ngẫu nhiên khúc nầy hai vị cùng ở cảm tiếu hợp tấu mà sinh ra.

Doanh Doanh nói :

— Xung lang đoán đúng. Tiểu muội thích tiếu. Chẳng là bắt đầu từ từ luyện tăng cho mới.

Lệnh Hồ Xung mỉm cười nói :

— Đúng tiếc đây là đồng nhân chớ không phải đồn đít. Nếu cầm cầu hợp tấu mà là đồng điệu. Cho nên người ta có câu: «Cầm sắt hòa hảo».

Doanh Doanh đã ngẩn lên nói :

— Ít hôm nay tiểu muội không nghe thấy Xung lang nói đến, đã nghe Xung lang thay đổi tính nết rồi. Tế ra đây nên cho hoàn đó.

Lệnh Hồ Xung nhiên một lúc bỗ ngoài ấp, chẳng biết tính thế Doanh Doanhđó hay ở đâu. Tuy đây là chỗ thâm sơn cùng cốc, trai gái kề cận nhau, nhưng nàng chẳng không cho nhánh ta nói vượt ra người vòng lễ độ.

Chẳng cho sự nhiên nhanh nói thêm mấy câu trên mà thì nàng sẽ hiểu giận cả ngày không nói nói chẳng một câu nào nữa.

(Còn nữa)

21 KIỂU «MÀU NHIỆM»
LÀ CUỐN PHIM THU HÚT NHIỀU KHÁN GIẢ NHỨT TẠI TÂY ĐỨC
MUNICH 5-7 (UPI...VTX). — Một «cuốn phim giáo dục» trình bày 21 kiểu «yêu đương» đã được chiếu cho 1 số khán giả đông đảo trên toàn quốc Tây Đức hôm thứ Sáu.

Các tài tử, đều là vô danh như Arechi Gebhardt và Werner Sippel thể vai một cặp vợ chồng mới cưới đi tìm mọi cách để có thể làm cho nhau «thỏa mãn»...

Phát ngôn viên công ty «Gloria» cho biết rằng «Đây chính là một cuốn phim thuần túy về giáo dục. Nó sẽ giúp cho các cặp vợ chồng chiếu kinh nghiệm các phương pháp để làm cho đời sống tình yêu của họ phong phú hơn.»

Một tấm bảng phía ngoài rạp hát «Palast» ở Munich, ghi rõ như sau: «Đối với qui vị nào quan niệm tình yêu thế các là sau đó, chúng tôi xin phép quý vị đó đến ngồi xem cuốn phim này».

Bà bán vé trong thì đã nói rằng «không đường thu bây giờ không đủ số cái vé để mở cửa đợi nữa cả. Chúng tôi bán được tất nhiều vé rồi. Chính vì vậy mà những xuất chiếu buổi trưa cũng đông nghẹt khán giả».

TIẾP THEO 2 TRANG 2

hôm nay cho biết ông không ra một chỉ thị nào liên quan tới việc bắt giữ các cô gái Việt đi với người Mỹ mà không có giấy phép chung.

Trong một cuộc phỏng vấn của báo chí ông Trang Sĩ Tấn nói rõ về trường hợp một thiếu nữ Việt đi chơi với một người Mỹ kiểu vừa bị bắt tại Saigon mà báo chí hôm nay đã loan tin.

Được biết một số báo Thủ Đô có loan tin có Trần Bạch Hồng, 26 tuổi ở đường Nguyễn-văn-Học, Gia-Định mới đây đã bị Cảnh sát chặn hỏi trong lúc đi ngồi Taxi đi chơi với một Trung úy Quân lực Hoa Kỳ lớn chạng vạng tên B. E. Log.

Văn theo tin trên thì tài xế Taxi tức đã liên đưa Cảnh sát 500đ. của là tiền của cô Hồng và cả cả tài xế và cả Hồng cả bị đưa về bốt.

TIẾP THEO 5 TRANG 2

cơ cơ cảnh vệ 1.999 trực thăng bị thiệt hại trong các phi vụ không tác chiến hoặc tổn thất trong các cuộc phục kích phá hoại của Cộng quân tại các căn cứ trên lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa.

Về số chi cơ bị trống đạn trong các phi vụ chiến đấu tính từ 1-1-1961 đến 1-7-1969, có 369 chiến đấu cơ cảnh vệ 1.246 trực thăng bị hạ trong các chiến trường tại miền Nam Việt Nam.

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ cũng cho biết kể từ 5-8-64 ngày bắt đầu mở các cuộc không tập trên đất Bắc đến 1-11-68, ngày định chỉ oanh tạc Bắc Việt có tất cả 920 chiến đấu cơ cảnh vệ 1.026 trực thăng bị hạ trong các chiến trường tại miền Nam Việt Nam.

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ cũng cho biết kể từ 5-8-64 ngày bắt đầu mở các cuộc không tập trên đất Bắc đến 1-11-68, ngày định chỉ oanh tạc Bắc Việt có tất cả 920 chiến đấu cơ cảnh vệ 10 trực thăng bị trong đạn phòng không Cộng quân trên lãnh thổ Bắc Việt.

TIẾP THEO 1 TRANG 2

lương cho giáo chức dạy các lớp đêm như giá biểu của các tư thục trả cho giáo chức.

Theo chỗ chúng tôi được biết Bộ Giáo dục sẽ cho khai giảng nhiều dợt lớp đêm kể tiếp. Chương trình dành cho lớp đêm sẽ mở đến Trung Học Đệ Nhị Cấp.

Được biết, sáng 5-7 nhiều viên chức liên hệ ở Bộ giáo Dục đã mở phiên họp đặc biệt bàn thảo tỉ mỉ về mọi chi tiết để kịp thời khai giảng các lớp đêm đúng theo thời gian đã ấn định.

TIẾP THEO 7 TRANG 2

mở tập thể tại Huế». Các toàn nhạc cũ ý giống có nhiều lần bài hát «giống nói của người đã khuất».

Trưởng Nguyễn Chánh Tín đã phân phối một bản văn rằng «VNCH không bao giờ có ý định nuôi bình sĩ HoaKỳ ở lại mãi mãi trên đất Việt. Nhưng nếu đến lúc Hoa Kỳ rút lui, Hoa kỳ phải thì hành một cách thận trọng và cẩn thận để tránh gây thiệt hại và ảnh hưởng đến sự tự vệ của dân chúng VN».

TT Nguyễn văn Thiệu sẽ không đưa ra đề nghị mới nào trước tháng 8.

SAIGON 4.7 (UPI) Một giới chức cao cấp của chánh phủ VNCH tuyên bố bên thứ sáu rằng trái với tin đồn của Hoa Kỳ, người ta không hy vọng Tổng thống Nguyễn văn Thiệu sẽ đưa ra một đề nghị hòa bình mới nào trước cuối tháng 8 năm nay.

Giới chức nầy đã yêu cầu đừng tiết lộ danh tánh, và nói rằng việc «không đưa ra một đề nghị mới nào» không có nghĩa là chúng tôi thiếu mến đều !

Ông nói tiếp : « chúng tôi sẵn mến đều —chúng tôi muốn tiến tới 1 hình thức thỏa hiệp nào đó, nhưng hoàn cảnh hiện hiểu khó cho phép chúng tôi đưa ra một đề nghị nào trước cuối tháng Tám».

Giới chức nầy đã vạch ra những điều mà ông cho là 1 lý do khiến Saigon phải chờ đợi hai tháng nữa trước khi có một hành động ngoại giao mới :

— Lý do thứ nhứt : Saigon phải biết rõ ý nghĩa về việc thành lập Chính phủ Cách mạng Lâm thời của Việt Cộng trước khi có những đề nghị mới.

— Lý do thứ hai : Saigon muốn đợi biết những hậu quả về quân sự, chính trị và kinh tế của việc 25 ngàn quân Hoa kỳ rút khỏi Việt Nam.

— Lý do thứ Ba : Saigon không can tính hành lăng du hoặc tại là một hành động có ý nghĩa của Cộng sản, trái lại Saigon cho là cần ngăn cản thế mở những cuộc tấn công mới.

Giới chức trên cho biết cuối tháng 8, 25 ngàn quân Hoa Kỳ mới rút Việt Nam. Và lại, vẫn phải mất 1,2 tháng nữa Saigon mới biết rõ các «chính phủ cách mạng lâm thời» xem có ý nghĩa gì trên phương diện chính trị và ngoại giao.

Bởi thế khó mà có một đề nghị mới trước cuối tháng Tám.

TIẾP THEO 0 TRANG 2

Võ thượng: Ô. Tăn hữu Đợi oh (Giám Đốc vô đường Nhu Đạo)

Xe đạp: Ô. Trần văn Kim (Phó Chủ Tịch UBHC khu Phố VT)

Quả Vợt: Phạm quang Truy (Trưởng Phòng Hành Chánh Tỷ CSQG) Bóng rổ : Ô Tôn Tân (Hội trưởng Bộ g rổ Hải trình) Tuần thủ Hội Trưởng Ô. Võ văn vào tân BQT, Vì toán thể là thành viên tế.

LỆ DUNG

TIẾP THEO 3 TRANG 2

Tin Xuân Thủy trở lại Bali ngày thứ bảy cũng đã được phái đoàn BV loan tin. Theo tin này thì trong thời gian ở Hà nội, Thủy đã cùng các nhà lãnh đạo cao cấp BV nghiên cứu sâu công mọi khía cạnh liên quan đến Hòa đàm Bali, và khi trở lại Bali, Xuân Thủy có thể đưa ra một đề nghị mới.

Xuân Thủy sẽ đến phó trường Bu tyet, sau khi ghé Bắc Kinh và Mạc tư Khoa, và thăm khiu ý kiến đối với nhà lãnh đạo Trung Cộng và Nga Sô.

Phe Hòng minh mong đợi và hy vọng lúc Thủy trở lại Bali. Thủy sẽ bày tỏ rõ ràng về tình trạng lãng đọa trên chiến trường và VN phái chăng đồng nghĩa với một thỏa thuận xuống thang chiến tranh gần, hay chỉ là một sự trung hợp về chiến thuật?

TIẾP THEO 4 TRANG 2

nên chọn các đề tài liên quan đến đời sống học đường, gia đình và xã hội quanh mình.

Tranh có thể vẽ bằng bút chì màu, phấn tiên, màu nước, màu dầu, v...

Bên sau bức tranh, cần ghi rõ : tên họ, Năm hay Nữ, Ngày và Nơi sanh, Trường, lớp và địa chỉ của Trường hay của Cha Mẹ.

Tranh vẽ có thể gởi tháng đến Nha Mỹ Thuật (56B đường Nguyễn Trung Trực Saigon) hoặc các nơi Trung học, Tiểu học và Tư thục (56 7 đường Nguyễn Bỉnh Khiêm Saigon).

Điện ảnh VN...

(tiếp theo trang 6)

Ngộ,r... rất khá. Chúng ta cũng không quên vai phụ diễn đúng vai Việt cộng rất xác thực và đúng mức.

Kỹ thuật đã tiến nhiều

Theo đạo diễn Tôn thất Cảnh cho biết thì cuốn phim THƯƠNG HẠN được thực hiện hoàn toàn nơi động cụ và nhân viên kỹ thuật của Trung Tâm Điện ảnh. Các chuyên viên thu hình (Nguyễn ngọc Minh) âm thanh (Nguyễn văn Đăng, Phạm duy Ân) in rửa (Đỗ văn Bổng) ráp nối (Tăng Thiên Tài) đã tỏ ra rất thuần thục, điều luyện trong nghề mặc dù có một đôi khuyết điểm nhỏ không đáng vì tình trạng thiếu thốn chung vì dụng cụ kỹ thuật Người ra vẻ phép tắc và định luật về điện ảnh cũng như về ship (rythm), điệu (tempo) của cuốn phim, đạo diễn Tôn Thất Cảnh đã tỏ ra rất thận trọng, khéo leo tô ra một khả năng điều luyện, một kinh nghiệm giả dặn và một sự am hiểu nghề nghiệp rất đáng khen.

Để kết luận, cuốn phim Thương Hạn đã giữ được sự chăm chú và đã gây được cảm xúc cho khán giả, như thế có thể nói rằng cuốn phim ấy đã thành công vậy.

TRƯỜNG SƠN

Tìm Việc Giáo chức nhân tên bậc tính Tiểu Học đến Đệ Tam, Xuất thân Sư Phạm, SV Luật, Liên lạc Ô Thiệt, Số NS và KT Bộ Y Tế Saigon.

ĐẠI-HỘI
Thanh Niên Phật tử dời về chùa Ân Quang
SAIGON 6-7. — Đại Hội Thanh niên Phật tử dự định tổ chức tại Trung tâm Văn Hóa Xá Hội Quảng Đức vừa là trụ sở của Tổng vụ Thanh niên, đã phải dời tạm về chùa Ân Quang vì không được giấy phép hội họp của Bộ Nội Vụ.

Đại Hội đã khai mạc vào hồi 8g sáng 5-7 tại chùa Ân Quang.

Pastilles CAM-THẢO KIM
trị CẢM-HO, ĐAU CỔ, KHAN TIẾNG
Muốn bớt hút thuốc nên ngậm
PASTILLES KIM
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

GẦY CÒM – LAO TÂM
TỔN TRÍ – YẾU SỨC
MỆT MỎI – SỰ NHỰC
THIẾU MÁU – MẤT ĂN
Dùng GLYCOFOIE B12 trước mỗi bữa ăn
BỔ GAN – DƯỠNG THAI
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KEM ĐÁNH RĂNG Hynos
Chăm lo sửa sóc, má hồng thêm tươi...
Dùng Kem HYNOS, Răng Trắng Như Ngà, Cười Tươi Như Hoa!
HYNOS PHOSPHATÉ
Bảo vệ răng ngà

Hiểu kinh thức KÍNH-TIÊN
274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp – tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

TRICHO MYCIN
DƯỢC PHẨM NHỰT-BẢN FUJISAWA
Hắc lót trong giầy phòng mùi
TRICHO MYCIN
Trị
BÌNH NGỒI DA LÁC, TAY MỦC CỔ ĐAU LÊ TAI VẾT HẰU ĐAU KHI QUAM, BUỒN PHỀN THAN VÀ DƯỠNG TIỀU TIỆN V.V...
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Thân hình thế này... ...thấy ghê bắt ngới.
• MỆT BẤT THƯỜNG • BIẾNG ĂN
• MẤT NGỦ • ĐAU LƯNG ĐÊM
Tẻ nhức tứ-chi
HÃY DÙNG THUỐC
VẠN-THỌ ĐẠI-XUÂN CAO

FRUCTINES-VICHY
kẹo xổ
TÂN-TRI
êm dịu thơm ngon
trị các chứng TÁO BÓN
SIFAPP BẢO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN TẠI V.N THEO PHƯƠNG THỨC VIỄN BẢO CHẾ SIDEL PHÁP QUỐC

ĐAU BAO TỬ
Ợ CHUA
ĂN KHÔNG TIÊU
ĐẦY HƠI
SỰNG LOÉT BAO TỬ
SÌNH BỤNG
MÁY SỐ: BAO TỬ DỊ VỊ BẢO CHẾ APOTHEKER A. DIEDENHOFEN K. GÖDING BỆ KIỂM SOÁT SỰ HỮU HIỆU CỦA THUỐC ULGASTRIN
Uống thuốc ĐAU BAO TỬ ĐỨC-QUỐC
Ulgastrin
Công hiệu nhanh chóng
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

NHỰT BÁO CẤP TIẾN

Phiếu tham dự Trưng cầu ý kiến

I.— CÂU HỎI CHÁNH :
Bạn tán thành phong trào chống Đông-Y ?
ĐÁP :
Tán Thành — Không
(Gạch bỏ chữ nghịch ý)

II.— CÂU HỎI PHỤ ĐỂ TRÚNG GIẢI :
Có bao nhiêu phiếu đồng ý với bạn ?

ĐÁP : Có . . . . . phiếu (viết số thật rõ ràng)

Tên họ người tham dự
(Điền tên đúng theo thẻ căn cước để tiện việc lãnh giải thưởng)

. . . . . .

Địa chỉ :

CHÚ THÍCH : Gạch bỏ nghịch ý cho ngay, viết số rõ ràng, để đọc
— Ở xa bỏ phiếu vô bao thư gởi về Nhựt báo CẤP TIẾN, 173 Phạm ngũ Lão, Saigon ; ngoài bao thư đề rõ « THAM DỰ TRƯNG CẦU Ý KIẾN ».
— Mỗi bao thư đựng bao nhiêu phiếu cũng được.
— Ở gần có thể mang phiếu trần tới tòa báo bỏ thẳng vô thùng phiếu để trước cửa.
— Thời hạn khóa sổ : 20-8-1969.

Cáo thị đấu thầu

Mục đích :
Đấu thầu cung cấp 250 Ram giấy Bristol trắng láng, khổ 65X100, trọng lượng 240grs/m² theo Điều Kiện Sách số 3548.

Địa điểm và ngày giờ mở thầu :
15 giờ, ngày 10-7-1969, tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự—Saigon.

Nơi tham khảo điều kiện sách :
Nhà Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 09 tháng 6 năm 1969
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Lời giới thiệu

«Chúng tôi rất vinh hạnh được bảo chọn Ông Ngô công Đức cho ký 1 Sau khi gặp một vấn đề Độ Thăng Tiến để khiến mọi vị cố sự nhân lên 6 hai lý do mà Ngô Đình số 382 đã nêu ra đã đình bản Nhựt Báo TIN SÁNG do Ông đứng tên Chủ Nhiệm số được tái bản vào ngày 4-7-69.

Xin hân hạnh giới thiệu cùng bạn đọc. C.T.

Chuộc xe Honda

Ngày 26-6 tôi có đánh mất chiếc xe HONDA loại SS 50 V số tuyến 107.390 số máy 107.066 đã có số đăng bộ, tại số 661, Trần quốc Toản Cholon. Xin chược lại với số tiền là 15.000 can. Kẻ nào không liêm khéo để xin liên lạc với số điện thoại 40 538 hay 266/I Trương tấn Bửu với Long.

In tại nhà in riêng
CẤP TIẾN
173 Phạm Ngũ Lão S.Đ
Quản lý : PHẠM V BẾ

ROBERT WOODS
Bạn mới đây « CỌ HÒN » trong vai PECOS
● Đánh tuyệt hay Trời giáng
● Bắn nhanh như chớp...

MON NOM EST PÉCOS

PÉCOS PHỤC HẬN
PÉCOS hão hùng hơn RINGO thập bội... Gan lỳ hơn DJANGO trăm lần...
Sẽ xuất hiện trên màn bạc :
EDEN ★ THANH BÌNH

Nhắn tin

KONTUM : *Anh TÂ xin liên lạc với Hàng Không VN ở Kontum để nhận mỗi ngày KO báo Cấp Tiến, bắt đầu từ 6-7.*

BẢO XUYÊN : *Anh DIỆP mỗi ngày từ 6-7 hãy đón nhận 50 báo Cấp Tiến.* C.T.

SOL SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY
72, HAI BÀ TRƯNG — SAIGON

THÔNG CÁO

Saigon Điện Lực Công ty

TRÂN TRỌNG THÔNG CÁO :

1) Để ngăn ngừa sự gian lận, và tránh thiệt hại cho quý Vị khách hàng, mỗi khi có người đến thâu tiền điện, xin quý khách thận trọng xét kỹ coi hóa đơn có hợp lạo hay không.

Hóa đơn thâu tiền điện của SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY được in bằng máy điện tử, khác hẳn với chữ đánh máy thông thường, và không bao giờ có dấu bôi cạo.

Vì vậy, nếu hóa đơn xuất trình có dấu bôi cạo hoặc được đánh máy bằng máy đánh chữ thông thường, xin quý khách hàng định chỉ ngay việc nạp tiền, đồng thời báo cáo ngay nhờ nhân viên cảnh sát xét hỏi người thâu tiền.

2) Trong mọi trường hợp nghi ngờ hoặc nếu vô tiền điện có phần quan trọng, xin quý khách hàng vui lòng cùng thanh toán theo thể thức sau đây :

1.— *Yêu cầu người đến thâu tiền điện xuất trình thẻ hành sự có dán hình, chứng nhận là Thâu ngân viên của SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY.*
2.— *Chỉ thanh toán cho Thâu ngân viên bằng chi phiếu gạch, để trả cho : SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY*
3.— *Nếu cần phải trả bằng tiền mặt, xin nhận giấy biên nhận màu xanh hoặc màu vàng rồi cho người đến tận Phòng Thâu ngân khu vực để nạp tiền tại Quỹ của SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY.*

LỚP ĐẶC BIỆT 17-7-69 ĐOÁN GIẢI ĐỀ THI ĐỆ NGŨ KỸ THUẬT

(Khóa 26-8-69)

Chỉ học 5 tuần (Nguyễn Phan tổ chức). Trường nhiều Đề thi 2 khóa : 1967-1968 ghi tên tại : NGUYỄN KHUYẾN 68, Lê văn Duyệt — Saigon.

Cáo thị đấu thầu công khai

(lần thứ 2 và 3)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 19 tháng 7 năm 1969, lúc 09 giờ tại Trại NGUYỄN TRƯỜNG TỘ, số 51-B DUY TÂN ĐÀNẴNG Trại HÙNG VƯƠNG QUẢNG NGÃI.

II.— Mục tiêu việc thầu :
— Công tác xây cất doanh trại và cung cấp vật liệu để xây cất Trại gia binh của các đợt 4 :

41.039 — ĐLS. 2/514 — 41.040 — ĐLS. 2/516 — 11.068 —	
ĐLS. 2/521 — 31.001 — ĐLS. 580 và 581 — 71.019 — ĐLS. 2.518	

— Ký quỹ tạm thời :
Từ 20.000đ đến 52.000đ

III.— Nơi tham khảo điều kiện sách riêng :
Trong những ngày làm việc tại các địa chỉ trên.

ĐÀNẴNG, ngày 29 tháng 6 năm 1969
Chỉ Huy Trưởng
Trại NGUYỄN TRƯỜNG TỘ — ĐÀNẴNG

ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ THIẾT KẾ

Cáo thị đấu thầu công khai

(lần thứ hai)

Mục tiêu cuộc đấu thầu :
Cất 12 lớp học lầu tại Trường tiểu học thuộc Khu tái thiết Bàn Cờ.

Trị giá ước lượng : 9.894.157đ00
Ký quỹ tạm : 165.000đ00

Nơi và ngày giờ mở thầu :
Văn phòng Ông Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu công khai (văn phòng Ô. Phó Đô Trưởng Hành Chánh) ngày 25-7-69, hồi 9 giờ ban mai.

Nơi xem hồ sơ và điều kiện sách :
Sở Thiết Kế Đô Thành Saigon.

Đơn dự cuộc đấu thầu phải nộp đến Ông Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu trong vòng 15 phút, sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Saigon, ngày 4 tháng 7 năm 1969
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng Thơ Ký
ĐOÀN VĂN BÍCH

ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ THIẾT KẾ

Cáo thị đấu thầu công khai

(lần thứ hai)

Mục tiêu cuộc đấu thầu :
Cất Chân Y Viện «HƯNG PHÚ» tại Khu Chánh Hưng (Quận8).

Trị giá ước lượng 4.632.000đ00
Ký quỹ tạm : 70.000đ00

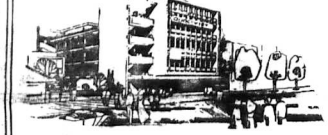
Nơi và ngày mở thầu :
Văn phòng Ông Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu công khai (văn phòng Ô. Phó Đô Trưởng Hành Chánh) ngày 25-7-69, hồi 9 giờ ban mai.

Nơi xem hồ sơ và điều kiện sách :
Sở Thiết Kế Đô Thành Saigon.

Đơn dự cuộc đấu thầu phải nộp đến Ông Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu trong vòng 15 phút, sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Saigon ngày 4 tháng 7 năm 1969
TUN ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng Thơ Ký,
ĐOÀN VĂN BÍCH

SỐ 22 BỊ TỊCH THU
sau 1 tháng vắng bóng
TINH HOA
TUẦN BÁO CHÍNH TRỊ, THỜI SỰ, VĂN NGHỆ
5-7-1969
Lại tái xuất giang hồ vẫn oai hùng ngạo nghễ như xưa



TRUNG, TIỂU HỌC TƯ THỤC
QUỐC-VIỆT
277A—285A Đại lộ Hậu Giang Khu I, Cholon
76-78-80 Đường Minh Phụng Khu II, Cholon
MỘT NGÔI TRƯỜNG LỚN NHỨT TẠI QUẬN 6
VỪA XÂY CẤT HOÀN THÀNH

1-7-69 Tổng khai giảng 60 lớp: Sáng-Chiều-Tối
Từ MẪU GIÁO đến ĐỆ NHỨT ABCD
15-7-69 15 lớp Đệ Thất (Nữ sinh học riêng)
Do Bà TÔN NỮ THANH LAN chăm sóc Bậc Đệ I Cấp — Nữ sinh học riêng
Do Ông TRẦN KIM QUI — Giảng viên Đại Học điều khiển Bậc Đệ II Cấp
ĐẶC BIỆT : KHÔNG TĂNG HỌC PHÍ để giúp đỡ Phụ Huynh Quận 6, 7, 8
ĐẶC ĐIỂM : — Phòng học rộng, đầy đủ tiện nghi — BAN GIÁO SƯ CÓ TIẾNG NHỰT Ở ĐÔ THÀNH phụ trách — Câu Lạc Bộ — Sân chơi rộng rãi — Phòng Võ Thuật và Đờn Than — Y Tế Học Đường do Bác sĩ TRẦN ĐẠI QUANG chăm sóc khoẻ Học sinh hàng tháng — Chiếu phim Giáo dục hàng tuần — Xin Phụ Huynh đến ghi tên trước cho con em vì số mỗi lớp có hạn.

TỪ THỨ NĂM 3-7-69
Hãng « TÂN KIỆT Y OAN » hân hạnh trình bày cùng Quý vị
ĐỘC QUYỀN ĐẠI-NAM
Tại Rạp Máy Lạnh
Một cuốn phim «BI TRƯỜNG KỊCH» Bi Thảm nhất trong Xã Hội
NGÀN THU VĨNH BIỆT
(The Jilter)
Với thành phần Tài tử Trẻ và Đẹp :
THANG LAN HOA — DƯƠNG QUÂN — LÝ HỒNG

● Cuốn phim Cân Đông, Bi Thảm nhất trong lịch sử Điện Ảnh đã Oanh Liệt chiếm tại đầu và chiếm ngay giải Quan Quân tại đó, với số khán giả đến xem không thể tưởng tượng.
● Câu đoạn 1 ngàn người xem là 1 ngàn người phải khóc. Khóc rồi lại muốn cùng nhau mạnh dạn giới thiệu cùng bạn hữu để cùng nhau đi xem để cùng khóc...
● Một Tuyệt Tác Võ Tiền Khoáng Hậu, mà từ 20 năm về trước chưa có và 10 năm sau nay cũng không thể có
● Một Siêu phẩm Độc Đáo mà chúng tôi không phải nhiều lời quảng cáo mà chỉ lòng trong gửi thiệu cùng Quý Vị đến xem và xem cho kỹ được... Chúng tôi chắc chắn 1 vị đã xem rồi sẽ giới thiệu cho 10 vị và từ 10 thành 100, từ 100 thành 1.000...
● Một cuốn phim mà Quý vị không xem là như thiếu sót và sẽ nức nở mãi mãi trong đời...
● Một cuốn phim Xã Hội của mọi gia đình và mọi lứa tuổi
● Yêu Cầu Quý vị đến xem nhớ mang theo ít nhất là 2 chiếc khăn tay cỡ to và 1 cặp bình sâm.

MỘT CUỐN PHIM BẢO ĐẢM VỚI DANH HIỆU «TÂN KIỆT Y OAN»
MÀN ẢNH ĐẠI VI TUYẾN — MÀU EASTMANCOLOR — NGUYỄN BẢN TIẾNG TRUNG HOA — PHỤ ĐỀ VIỆT HOA SẴN
XIN QUÝ VỊ LƯU Ý : Tại phòng vé chúng tôi có bán đĩa nhạc (giá vốn) với những bài hát trong phim do chính cô đào THANG-LAN-HOA trình bày.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

NHỰT BÁO CẤP TIẾN
Rao Vặt
3 dòng đầu 60đ.
mỗi dòng sau thêm 20đ.
CÁC QUẢNG CÁO KHÁC
trang 8 1 cột 1p : 100đ.
trang 7 1 cột 1p : 80đ.

Du lịch Hongkong
SAIGON — HONGKONG : 7 Đêm 8 Ngày bao ăn ở và du ngoạn liên thuế Xuất ngoại là 99.000VN$. Thủ tục miễn phí. Du khách có thể ở thêm 12 ngày nữa nhưng phải tự đài thọ lấy. Đi ngày 15-8-69 và 16-9-69. Xin ghi tên và chương trình tại số 50 Công Lý SAIGON TOURS. Cao Nguyên Trung Phần Ông NGUYỄN KHOA PHÔN số 2 Phan Hồng Thái Đalat.

GiaLong thu băng
152, Trương minh Giảng — Saigon (Ngã ba Trương M.Giảng-Kỳ Đồng)
— Nhận thu băng giọng ca
— Bán băng thu sẵn đủ loại nhạc cho các loại máy lớn, nhỏ, CASSETTE.
— Xử dụng toàn máy tối tân.
— Kỹ thuật thật tinh vi.
— Mặt vòng bằng CASSETTE thu sẵn, giá thật hạ.
— Việc làm thật cẩn thận.
— Nơi có thể tin cậy được.
— Mở cửa từ 07 giờ sáng tới 9 giờ tối, cả Chủ nhựt và ngày Lễ.
Kính mời
GIALONG'S RECORDS

★ ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG ★
Nhựt báo Cấp Tiến

GIỚI THIỆU
Bạn trai, gái. Tìm người lâm. Tài liệu lạ cuộc đời. Thư hỏi chi tiết đề Cô LỆ CHI Box 364 Saigon

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN VÀ TÉLÉVISION
Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 158 sẽ khai giảng ngày 8-7-1969. Mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh.
— Lớp đặc biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
— Lớp Trường Xuống VTĐ rạp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor sửa chữa các loại máy thu thanh và đự bị Télévision.
— Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa TRƯỜNG XƯỞNG và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Trường Vô Tuyến Điện
« Tấn Phát »
50, Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon

Làm cho da mặt được mịn màng. Hết mụn trứng cá, tàn nhang
HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO THUỐC XỨC MỤN QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹo, nhân nhớn, sần, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da và bì được trẻ mãi không già. (Có các chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo).
K.N. số 1250 ngày 28-9-58.
NHÀ THUỐC QUẢNG AN HÒA
169, Lê văn Duyệt, SAIGON

DU LỊCH : SAIGON — HONGKONG—BANGKOK
SAIGON — HONGKONG — BANGKOK. Bao ăn ở, du ngoạn, liên thuế xuất ngoại giá là : 61.000đ. Đi vế 8 đêm 9 ngày. Muốn ở lại thêm tại HONGKONG 12 ngày nữa cũng được, khi về có vé sẵn. Nhưng ăn ở do du khách tự đài thọ lấy. Đi ngày 15-8 và 15-9-69. Xin ghi tên tại SAIGON — TOURS 50 Công Lý Saigon Tel. 23.372 Cao Nguyên Trung Phần Ông NGUYỄN KHOA PHÔN số 2 Phan hồng Thá ĐaLat.

Xin chú ý :
Hãng SAIGON — TOURS có máy giặt tối tân, đưa bừa nay mai sẽ, mua cũng vậy, gia thương lệ không lên, giá trăng như trước, ủi bông có lý. GIẶT HẤP KHÔ sang đẹp chóng, số 150A Tôn văn nhân đề 50 Công Lý SAIGON TOURS tel. 23.372, số 12 Hoàng Diệu SAIGON TOURS Khanh Hội tel. 90.723 Saigon

Xin để ý :
Hãng SAIGON TOURS có máy đẩm rất tối tân CHỮA BỆNH GIÚM KHÔNG LẤY TIỀN, cho những ai mắc bệnh tê thấp, con nít hay không đi được, kinh kỳ không đều, mau chóng đều hòa. Mọi chi tiết hỏi tại SAIGON TOURS.

Trường máy chữ «Nguyễn - Võ»
Thành công nhất, 40 máy Việt Pháp Anh, hoạt động suốt ngày, 3 năm đều được chiến giải kỳ thanh Quốc Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.
KẾ TOÁN (GP số 3608/K/TVH) do Giáo sư Nguyễn văn Trư đảm nhiệm, áp dụng Pháp S7. Học viên tạo số sách thực hành tại chỗ.
Ở xa học hàm thụ : 229, Phan Đình Lập — Saigon.

KINH SÁCH PHẬT HỌC
Kim Cang Kinh
(Kim Cang Bát Nhã Ba La Mật Kinh) Hán Việt, giải nghĩa chú thích rất kỹ lưỡng rõ ràng. In kỹ nhã, cỡ lớn, 140 trang, giá 120đ.
Diệu Pháp Liên Hoa Kinh
(Kinh Pháp Hoa) diễn nghĩa rất dễ hiểu, từng được nhiều vị Hòa Thượng và thuyết trí thức khen ngợi. In kỹ ba, cỡ lớn, 258 trang, giá 180đ.
Phật Học Từ Điển
(Hán, Việt, Pháp, Phạn) rất được nhiều Chùa và tu viện hoan nghênh. Cỡ lớn, 3 tập, tổng số 2.940 trang, giá 1.010đ.
Những kinh sách trên do dịch giả Phổ Tuệ Cung Đức biên soạn từ 40 năm nay. Phát hành Phật học Tong Thơ, 143 Đề Thám Saigon. Điện thoại : 25.360

G.S. Minh Nguyệt
Nhờ đâu mà nổi tiếng, Cam đoan đoán trúng mọi nhân tiền. Bói bài 100đ. Coi chỉ tay 200đ, đoán tình duyên, vận hạn, tài lợi, công danh. Chấm Số Tử Vi lập thành Tập Cẩm Nang trọn đời luôn cả vợ con 1.000đ, ở xa gởi chữ ký và tuổi, bưu phiếu từ 300 trở lên, đề Ông Trần chi Kỳ, Quản lý tại số 257 đường Tr. Than (Dimoule cũ) Sg.

Kè Toán ĐÁNH MÁY
Lớp kế toán cấp tốc 2 tháng
Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm kế toán thương mãi. Áp dụng triệt để Plan 1957.
Phụ thêm kế toán giải thích và liên toán Công Ty.
Máy mới Việt Anh Pháp.
70% học viên trúng tuyển QG-TM.
Do ông Nguyễn văn Cần Giám Đinh kế toán phụ trách LE PROGRÈS 71 Lê quang Khải Đakao (Saigon).
Đ.T. 40.984.

Cần bán xe Vespa [illegible] 312 Cô Bắc Saigon

TIM NÓNG — GAN NÓNG
Mau cao, Tão bón khó ngủ, tim đập mạnh, nóng ngực, nóng nhiệt trong mình, da mặt vàng mét, ngứa ngáy, nhiều mụn, ăn uống không tiêu, [illegible] sám chóng mặt, táo bón, và tiểu vàng, qui vị nên dùng :
LA SÂM TINH Phước Linh
Môn thuốc mát khơi trong nóng nóng nhiệt (có bán tại các tiệm thuốc Việt Hoa) Tổng phát hành 110 bis Không Tử Chợ lớn. KN số 2145/BYT/QCDP ngày 24-4-67.

— ĐÔNG Y SĨ —
CAO - CÙ
115 Hồ - văn - Ngà, Saigon
TRỊ Bệnh lậu kinh niên, ghẻ lở, phong ngứa, bạch đai, thận suy, đau lưng nhức mỏi.
HÀNH NGHỀ TẠI CHỢ TỨ NAM 1938
Số 1105 BYT cấp ngày 19.3.1965

Đừng dấu sự thật..?
Viết ra đây nó hơi khó coi, nhưng vì khoa học, vào mình. Tôi các viết một ít SỰ THẬT để gửi thiệu, một sáng chế mới nhất của người Nhật «Bom Tay» tự chữa lấy đề dàng các bệnh : Bất lực, ái mộng hoạt tinh, hoặc bị teo lại, v.v... và v.v... chỉ dùng tối đa là 2 tháng, không phải chích, không uống, không Thoa thuốc, đây không phải là môn đồ kích thích, mà là một dụng cụ thiệu học, tối tân, làm tiêng biết để tập thể thao cho nó, tôi đã dùng qua và kết quả 100% còn dư vài cái bao lại giá rẻ, chỉ bán cho ai rất cần, ở xa muốn hỏi thư về CHÂU THANH NGUYỄN 523 Trần H. Đạo (gần Nancy).

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (BETA)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59M/QCDP)
Bán tại nhà thuốc tây

TỐ SƯ Biệt Phế Khoa
Fondateur d'une phtisiologie distinctive
Trước kia từng trị hết bịnh lao phổi cho nhiều người mà Bác sĩ và Giáo sư Đại học ngoại kiều trị không hết. Hiện nay tiến bộ thêm một bước tiến trị vẻ : lớn tim. Di tinh mộng tinh.
Bệnh lao phổi
phá quá từ trận, tinh duyên tiếu nhơn lâm hại.
Giấy phép số 7321—HCNV 13-3-64
Hãi ông TRẦC Q VINH, Cố nhân Luật, uyên Y sĩ Biệt Phế Khoa. Giờ làm việc Sáng 9g—12g Chiều 4g—7g. Nghỉ Chúa Nhựt. 121/31 Ngô tùng Châu Saigon

THUỐC GIA TRUYỀN chuyên môn trị bào dâm
BỊNH HOA LIỄU (PHONG TÌNH)
LÁU MÚ, SANG ĐỘC, LỞ LÓI, GIANG MAI, MỒNG GÀ, MẠCH LƯƠN, TRÌ
Biến sanh đau mình, uể oải, nhức đau trong đường tiểu, nóng nảy trong mình. Dương vật có mủ đục, nổi mụt ngứa lở, nước tiểu lợn cợn, nổi hột xoài.
Ai đã bị bịnh kinh niên nói trên đã trị đủ nơi mà không hết, áp dụng hoàng liệu uống rượu là trừng lại không tuyệt nọc.
Nơi đây trị bằng thuốc gia truyền không cần ăn đồ phòng, uống rượu mà vẫn tuyệt nọc, chắc chắn bảo đảm trăm phần trăm. Địa chỉ 160 La T. ut Saigon.

THUỐC RƯỢU 39 NGUYỄN AN CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KN số 26 — BYT ngày 9.5.69

Sang Độc Mới phát hay kinh niên đang SUUBỘC BẢ ÚNG NHÂN «ÔNG TIÊN».
Trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc ÔNG TIÊN PL Cholon

Cần đến kinh kỳ, bế thấp đau dưỡng lão, đi đường hành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm-Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

PHÚ KHOA **BẠCH ĐÁI HOÀN TRỊ** *«Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.*
— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bão thấp, đã được.
— Qui bà, qui cô, nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BẠCH - ĐÁI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-TRẠC bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đái lâu năm, muốn con.
TỔNG PHÁT HÀNH
Nhà thuốc
QUẢNG AN HÒA
169, La-vân-Duyệt, SAIGON
và các tiệm thuốc Bắc và Bán.
K.N. số 2144 ngày 31-3-67

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, ăn uống không vừng mất ngủ, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thân kinh bất an, dùng
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LÀ VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11

Cơ thể bải hoải
THẬN YẾU
Hay đái dầm, nhức đầu, mỏi mỏi đau lưng. Đi mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LÀ VẠN LINH

PHONG NGỨA
Ghé chốc lở lói, gái tới đau ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống GIẢI PHONG Sát Độc Hoàn Ông TIÊN. Trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc ÔNG TIÊN PL Cholon

CÁC CHỨNG BỊNH Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại hoài gan đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân đau nhức thân mình, đau lưng nhức mỏi. Có cả bàn đến đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng
Hoàn kiện đơn
LÀ VẠN LINH
1 LOẠI Hoàn mật ngâm rượu
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tăng phát hành 532 Đường Khánh Cholon K.N. số 606-608. ngày 11-8-66.

CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Ho ngày tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được, gây yếu mệt mỏi ho nhiều lên buổi trưa, chiều, ho đây đưa không dứt, cần trị với
PHẾ TẠNG BỬU
LÀ VẠN LINH
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc và 552 Đường Khánh — Cholon.
K.N. số 607 ngày 18-12-63